Európai Parlament
2024-2029

Foglalkoztatási és Szociális Bizottság

2025/2131(INL)

26.9.2025

MÓDOSÍTÁSOK: 1 - 312

Jelentéstervezet
Jana Toom
(PE775.632v01-00)

A munka világának igazságos átmenetéről szóló irányelv: a munkahelyteremtés biztosítása és a helyi gazdaságok újjáélesztése
(2025/2131(INL))

Módosítás 1
Sara Matthieu
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződés (EUMSZ) ***225***. cikkére,	– tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződés (EUMSZ) ***153***. cikkére,

Or. en

Módosítás 2
Mélanie Disdier, Marie Dauchy, Nikola Bartůšek, Pál Szekeres
a PfE képviselőcsoport nevében
Séverine Werbrouck

Állásfoglalásra irányuló indítvány
5 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel az európai zöld megállapodásról szóló, 2019. december 11-i bizottsági közleményre (COM(2019)0640),	***törölve***

Or. fr

Módosítás 3
Jana Toom

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel „A munka világának igazságos átmenetéről szóló irányelv: a munkahelyteremtés biztosítása és a helyi gazdaságok újjáélesztése” című, az európai hozzáadott érték értékeléséről

szóló, 2025. szeptemberi tájékoztatóra,

Or. en

Módosítás 4
Klára Dobrev, Vilija Blinkevičiūtė, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Evelyn Regner, Romana Jerković, Marit Maij

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel a munkahelyteremtésről – az igazságos átmenetről és a környezeti-társadalmi hasznossággal járó befektetésekről szóló, 2023. november 23-i állásfoglalására,

Or. en

Módosítás 5
Klára Dobrev, Vilija Blinkevičiūtė, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Evelyn Regner, Romana Jerković, Marit Maij

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 b bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel a Nemzetközi Munkaügyi Szervezetnek (ILO) a környezeti szempontból fenntartható gazdaságok és társadalmak felé történő, mindenki számára igazságos átmenetről szóló határozatára,
	[1a] ILC.111/határozat V, 2023. június 16.

Or. en

Módosítás 6

Klára Dobrev, Vilija Blinkevičiūtė, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Evelyn Regner, Romana Jerković, Marit Maij

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 c bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel Enrico Letta „Much more than a market” [Jóval több mint piac] című, 2024. április 10-i jelentésére[1a],
	[1a] https://www.consilium.europa.eu/media/ny3j24sm/much-more-than-a-market-report-by-enrico-letta.pdf

Or. en

Módosítás 7
Maria Zacharia

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel Mario Draghi „Az európai versenyképesség jövője” című, 2024. szeptember-i jelentésére (a továbbiakban: Draghi-jelentés),	***törölve***

Or. el

Módosítás 8
Mélanie Disdier, Marie Dauchy, Nikola Bartůšek
a PfE képviselőcsoport nevében
Séverine Werbrouck

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

– tekintettel Mario Draghi „Az európai versenyképesség jövője” című, 2024. szeptember-i jelentésére (a továbbiakban: Draghi-jelentés),	***törölve***

Or. fr

Módosítás 9
Sara Matthieu
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
14 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel kohéziós politika által az igazságos átmenet támogatásában játszott szerepről szóló, 2025. szeptember 10-i állásfoglalására,

Or. en

Módosítás 10
Mélanie Disdier, Marie Dauchy, Nikola Bartůšek
a PfE képviselőcsoport nevében
Séverine Werbrouck

Állásfoglalásra irányuló indítvány
15 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel a klímasemlegességre való méltányos átállás biztosításáról szóló, 2022. évi tanácsi ajánlásra,	***törölve***

Or. fr

Módosítás 11
Sara Matthieu
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel a méltányos átállást szolgáló erős szociális Európáról szóló, 2020. december 17-i állásfoglalására,

Or. en

Módosítás 12
Rudi Kennes

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel az Európai Bizottság számára készített, a 2024 és 2029 közötti időszakra vonatkozó politikai iránymutatásokra[1a],
	[1a] https://commission.europa.eu/document/download/e6cd4328-673c-4e7a-8683-f63ffb2cf648_hu

Or. en

Módosítás 13
Rudi Kennes

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 b bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel a tisztaipar-megállapodásról szóló, 2025. február 26-i bizottsági közleményre (COM(2022) 85 final)[1a],

[1a] https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:52025DC0085

Or. en

Módosítás 14
Sara Matthieu
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 b bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel a munkahelyteremtésről – az igazságos átmenetről és a környezeti-társadalmi hasznossággal járó befektetésekről szóló, 2023. november 23-i állásfoglalására,

Or. en

Módosítás 15
Rudi Kennes

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 c bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel az „Állami támogatásokra vonatkozó keret a tisztaipar-megállapodás támogatása céljából” című, 2025. júliusi bizottsági közleményre (C/2025/3602),

Or. en

Módosítás 16
Sara Matthieu
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 c bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel a tisztaipar-megállapodásról szóló, 2025. február 26-i bizottsági közleményre (COM(2022) 85 final)[1a],
	[1a] https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:52025DC0085

Or. en

Módosítás 17
Sara Matthieu
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 d bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel a szociális jogok európai pillérének jövőjéről szóló, 2024. április 16-i La Hulpe-i nyilatkozatra[1a],
	[1a] https://wayback.archive-it.org/12710/20240718201828/https://belgian-presidency.consilium.europa.eu/media/bj0adazv/declaration-finale.pdf

Or. en

Módosítás 18
Rudi Kennes

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 d bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel a munkahelyteremtésről – az igazságos átmenetről és a környezeti-társadalmi hasznossággal járó befektetésekről szóló, 2023. november 23-i állásfoglalására,

Or. en

Módosítás 19
Rudi Kennes

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 e bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel „Az EMCO és az SPC legfontosabb üzenetei a klímasemlegességre való méltányos átállás biztosításáról szóló tanácsi ajánlás végrehajtásáról” című, 2023. november 17-i dokumentumra,
	1a
	https://data.consilium.europa.eu/doc/document/ST-15439-2023-ADD-1/en/pdf

Or. en

Módosítás 20
Sara Matthieu
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 e bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel az Európai Unió Tanácsa Foglalkoztatási Bizottságának (EMCO) a munkahelyek minőségének dimenzióiról szóló, 2025. június 6-i

véleményére[1a],

1a

https://data.consilium.europa.eu/doc/document/ST-9417-2025-INIT/hu/pdf

Or. en

Módosítás 21
Sara Matthieu
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 f bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel a közbeszerzésről szóló, 2025. szeptember 9-i állásfoglalására,

Or. en

Módosítás 22
Sara Matthieu
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 g bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel az „Állami támogatásokra vonatkozó keret a tisztaipar-megállapodás támogatása céljából” című, 2025. június 25-i bizottsági közleményre[1a],

---

[1a] https://eur-lex.europa.eu/eli/C/2025/3602/oj/hun

Or. en

Módosítás 23
Sara Matthieu
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 h bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel „Az EMCO és az SPC legfontosabb üzenetei a klímasemlegességre való méltányos átállás biztosításáról szóló tanácsi ajánlás végrehajtásáról” című, 2023. november 17-i dokumentumra,
	[1a] https://data.consilium.europa.eu/doc/document/ST-15439-2023-ADD-1/en/pdf

Or. en

Módosítás 24
Sara Matthieu
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 i bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak „Az igazságos átmenetről szóló jogalkotási javaslat és a szociálisabb európai zöld megállapodást lehetővé tevő uniós szakpolitikai eszközök igénye” című, 2024. december 4-i véleményére[1a],
	[1a] https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=OJ:C_202504203

Or. en

Módosítás 25
Mélanie Disdier, Marie Dauchy, Nikola Bartůšek
a PfE képviselőcsoport nevében
Séverine Werbrouck

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
A. mivel a zöld és digitális átállás mélyreható átalakító hatást gyakorol Európa gazdaságaira, régióira és munkahelyeire; mivel ***a klímasemleges és*** digitalizált gazdaságra való hatékony átállás és az energiaellátástól való függőség csökkentése ***alapvető fontosságú*** Európa fenntarthatósága, növekedése és versenyképessége szempontjából; ***mivel a kettős átállás végső sikere nagymértékben függ annak biztosításától, hogy az átállás igazságos és inkluzív legyen a munkavállalók, a vállalkozások és az érintett régiók számára;***	A. mivel a zöld és digitális átállás mélyreható átalakító hatást gyakorol Európa gazdaságaira, régióira és munkahelyeire***, és jelentős költségekkel jár az utóbbiak számára***; mivel a digitalizált gazdaságra való hatékony átállás és az energiaellátástól való függőség csökkentése ***fontos*** Európa fenntarthatósága, növekedése és versenyképessége szempontjából;

Or. fr

Módosítás 26
Petr Bystron

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
A. mivel a zöld és digitális átállás ***mélyreható*** átalakító hatást gyakorol Európa gazdaságaira, régióira és munkahelyeire; mivel a klímasemleges és digitalizált gazdaságra való hatékony átállás és az energiaellátástól való függőség csökkentése ***alapvető fontosságú Európa fenntarthatósága, növekedése és versenyképessége szempontjából***; mivel a kettős átállás végső sikere nagymértékben	A. mivel a zöld és digitális átállás ***rendkívül kedvezőtlen*** átalakító hatást gyakorol Európa gazdaságaira, régióira és munkahelyeire; mivel a klímasemleges és digitalizált gazdaságra való hatékony átállás és az energiaellátástól való függőség csökkentése ***tévesen megítélt és nem bizonyított zöld fantázia***; mivel a kettős átállás végső sikere nagymértékben függ annak biztosításától, hogy a

függ annak biztosításától, hogy ***az átállás igazságos és inkluzív legyen*** a munkavállalók, a vállalkozások és az érintett régiók ***számára***;

munkavállalók, a vállalkozások és az érintett régiók ***kénytelenek legyenek természetesnek venni a veszteségeiket***;

Or. en

Módosítás 27
Sara Matthieu
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
A. mivel a zöld és digitális átállás mélyreható átalakító hatást gyakorol Európa gazdaságaira, régióira és munkahelyeire; mivel a klímasemleges és digitalizált gazdaságra való hatékony átállás és az energiaellátástól való függőség csökkentése alapvető fontosságú Európa fenntarthatósága, növekedése és versenyképessége szempontjából; mivel a kettős átállás végső sikere nagymértékben függ annak biztosításától, hogy az átállás igazságos és inkluzív legyen a munkavállalók, a vállalkozások és ***az érintett*** régiók számára;	A. mivel a zöld és digitális átállás mélyreható átalakító hatást gyakorol Európa gazdaságaira, régióira és munkahelyeire***, valamint az emberekre***; mivel a klímasemleges és digitalizált gazdaságra való hatékony átállás és az energiaellátástól való függőség csökkentése alapvető fontosságú Európa fenntarthatósága, növekedése és versenyképessége szempontjából; mivel a kettős átállás végső sikere nagymértékben függ annak biztosításától, hogy az átállás igazságos és inkluzív legyen a munkavállalók, a vállalkozások és ***a*** régiók számára; ***mivel a méltányos átállás önmagában évi 261 milliárd EUR hasznot hozhat, különösen a társadalmi és a regionális egyenlőtlenségek kezelése révén[1a];***
	[1a] https://www.europarl.europa.eu/RegData/etudes/BRIE/2022/730346/EPRS_BRI(2022)730346_EN.pdf

Or. en

Módosítás 28

Rudi Kennes

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
A. mivel a zöld és digitális átállás mélyreható átalakító hatást gyakorol Európa gazdaságaira, régióira és munkahelyeire; mivel a klímasemleges és digitalizált gazdaságra való hatékony átállás és az energiaellátástól való függőség csökkentése alapvető fontosságú Európa fenntarthatósága, növekedése és versenyképessége szempontjából; mivel a kettős átállás végső sikere nagymértékben függ annak biztosításától, hogy az átállás igazságos és inkluzív legyen a munkavállalók, a vállalkozások és az érintett régiók számára;	A. mivel a zöld és digitális átállás mélyreható átalakító hatást gyakorol Európa gazdaságaira, régióira és munkahelyeire; mivel a klímasemleges és digitalizált gazdaságra való hatékony átállás és az energiaellátástól való függőség csökkentése alapvető fontosságú Európa fenntarthatósága, növekedése és versenyképessége szempontjából; mivel a kettős átállás végső sikere nagymértékben függ annak biztosításától, hogy az átállás igazságos és inkluzív legyen a munkavállalók, a vállalkozások és az érintett régiók számára ***mind azokon a területeken, ahol közvetlenül érezhető annak hatása, mind pedig a vállalatok tevékenységi láncainak globális értékláncai mentén***;

Or. en

Módosítás 29
Klára Dobrev, Vilija Blinkevičiūtė, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Evelyn Regner, Romana Jerković, Marit Maij

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
A. mivel a zöld és digitális átállás mélyreható átalakító hatást gyakorol Európa gazdaságaira, régióira és munkahelyeire; mivel a klímasemleges és digitalizált gazdaságra való hatékony átállás és az energiaellátástól való függőség csökkentése alapvető fontosságú Európa fenntarthatósága, növekedése és versenyképessége szempontjából; mivel a kettős átállás végső sikere nagymértékben	A. mivel a zöld és digitális átállás ***különböző módokon*** mélyreható átalakító hatást gyakorol Európa gazdaságaira, régióira és munkahelyeire***, ami átfogó szociál- és foglalkoztatáspolitikai intézkedéseket tesz szükségessé a káros hatások megelőzése és a gazdasági, társadalmi és területi kohézió előmozdítása érdekében***; mivel a klímasemleges és digitalizált gazdaságra

függ annak biztosításától, hogy az átállás igazságos és inkluzív legyen a munkavállalók, a vállalkozások és az érintett régiók számára;

való hatékony átállás és az energiaellátástól való függőség csökkentése alapvető fontosságú Európa ***hosszú távú jóléte, jólléte,*** fenntarthatósága, növekedése és versenyképessége szempontjából; mivel a kettős átállás végső sikere nagymértékben függ annak biztosításától, hogy az átállás igazságos és inkluzív legyen a munkavállalók, a vállalkozások és az érintett régiók számára***, valamint hozzájáruljon a mindenkire kiterjedő társadalmi igazságossághoz, különös tekintettel a legkiszolgáltatottabbakra, biztosítandó, hogy senki se maradjon le***;

Or. en

Módosítás 30
Georgiana Teodorescu

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
A. mivel a zöld és digitális átállás mélyreható átalakító hatást gyakorol Európa gazdaságaira, régióira és munkahelyeire; mivel a klímasemleges és digitalizált gazdaságra való hatékony átállás és az energiaellátástól való függőség csökkentése alapvető fontosságú Európa fenntarthatósága, növekedése és versenyképessége szempontjából; mivel a kettős átállás végső sikere nagymértékben függ annak biztosításától, hogy az átállás igazságos és inkluzív legyen a munkavállalók, a vállalkozások és az érintett régiók számára;	A. mivel a zöld és digitális átállás mélyreható átalakító hatást gyakorol Európa gazdaságaira, régióira és munkahelyeire; mivel a klímasemleges és digitalizált gazdaságra való hatékony átállás és az energiaellátástól való függőség csökkentése alapvető fontosságú Európa fenntarthatósága, növekedése és versenyképessége szempontjából; mivel a kettős átállás végső sikere nagymértékben függ annak biztosításától, hogy az átállás igazságos és inkluzív legyen a munkavállalók, a vállalkozások és az érintett régiók számára***, valamint a tagállamok elegendő rugalmassággal rendelkezzenek ahhoz, hogy a tényleges gazdasági és társadalmi viszonyaiknak leginkább megfelelő pályákat követhessék***;

Or. en

Módosítás 31
Pál Szekeres, Séverine Werbrouck, Nikola Bartůšek, Mélanie Disdier, Marie Dauchy

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Aa. mivel a zöld és digitális átállás észszerű és megvalósítható végrehajtása magában hordozza az európai gazdaságok, régiók és munkaerőpiacok mélyreható és fenntartható átalakításának lehetőségét; mivel Európa hosszú távú fenntarthatósága és gazdasági növekedése szempontjából feltétlenül gondoskodni kell a fejlett és digitalizált gazdaságra való hatékony és megfizethető átállásról, emellett pedig az energiaellátás terén az összes jelentős külföldi gazdaság vonatkozásában csökkenteni kell a függőséget; mivel az átállás végső sikere annak garantálásától függ, hogy az átállás igazságos és inkluzív módon menjen végbe, figyelembe véve az érintett munkavállalók, vállalkozások és régiók érdekeit, és azt pénzügyileg életképes innovatív technológia és mindenki számára megfizethető energia támogassa; mivel hangsúlyozni kell továbbá, hogy az európai munkaerőpiac előtt álló jelenlegi kihívások részben a szakképzett munkaerő hiányának és a szakképzetlen irreguláris migránsok beáramlásának tudhatók be, ahogy azt az Európai Bizottság által közzétett adatok is alátámasztják, amelyek szerint jelenleg több mint 7 millió munkanélküli migráns tartózkodik az Európai Unióban[1a];
	[1a] Az Európai Bizottság „Employment and Social Developments in Europe (ESDE)” [Foglalkoztatási és szociális fejlemények Európában] című, 2025. évi jelentése szerint több mint hétmillió olyan nem uniós migráns él az Unióban, aki nem vesz részt a munkaerőpiacon. https://op.europa.eu/en/publication-

detail/-/publication/17b34170-8138-11ef-a67d-01aa75ed71a1/language-en

Or. en

Módosítás 32
Jana Toom

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Aa. mivel a kettős átállás foglalkoztatásra gyakorolt hatásai az Unión belül aszimmetrikusan jelentkeznek; mivel a dekarbonizáció jóval kedvezőtlenebb társadalmi-gazdasági hatással jár azokban a régiókban, ahol magas a bányászati és nyersanyag-kitermelő ágazatokban foglalkoztatottak aránya; mivel a kedvező foglalkoztatási hatás várhatóan egyenletesebben oszlik meg a különböző régiók között;

Or. en

Módosítás 33
Klára Dobrev, Vilija Blinkevičiūtė, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Evelyn Regner, Romana Jerković, Marit Maij

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Aa. mivel az átállást úgy kell megvalósítani, hogy biztosítsa a társadalmi befogadást, csökkentse a szegénységet és az egyenlőtlenségeket, valamint ki lehessen használni a minőségi munkahelyek teremtésével, a munkahelyi demokrácia előmozdításával, a magas színvonalú foglalkoztatás és a tisztességes munkakörülmények biztosításával, a

	munkavállalók jogainak védelmével és a munkaügyi normák valamennyi ágazatban történő fokozásával kapcsolatos lehetőségeket;

Or. en

Módosítás 34
Klára Dobrev, Vilija Blinkevičiūtė, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Evelyn Regner, Romana Jerković, Marit Maij

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A b preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ab. mivel az uniós munkaerőpiacok területileg továbbra is megosztottak, és mivel a munkahelyek minősége és a munkaszerződések az atipikus formák térnyerésére engednek következtetni, különösen a fiatalok körében;

Or. en

Módosítás 35
Petr Bystron

Állásfoglalásra irányuló indítvány
B preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
B. mivel a szén-dioxid-semleges gazdaságra való átállás kezelése nem csupán a feltörekvő ágazatok új munkahelyeire való átállást kell, hogy támogassa, hanem a meglévő munkahelyeket és ágazatokat is fenn kell tartania, és az érintett területeken élő emberek számára a klímasemleges és tiszta iparágakhoz és technológiákhoz kell igazítania; mivel fontos, hogy a munkavállalók és az álláskeresők támogatva érezzék magukat az átmenet	***törölve***

során, annak érdekében, hogy elősegítsék a 2050. évi stratégia célkitűzéseinek megértését és elfogadását;

Or. en

Módosítás 36
Rudi Kennes

Állásfoglalásra irányuló indítvány
B preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
B. mivel a szén-dioxid-semleges gazdaságra való átállás kezelése nem csupán a feltörekvő ágazatok új munkahelyeire való átállást kell, hogy támogassa, hanem a meglévő munkahelyeket és ágazatokat is fenn kell tartania, és az érintett területeken élő ***emberek számára*** a klímasemleges és tiszta iparágakhoz és technológiákhoz kell igazítania; mivel fontos, hogy a munkavállalók és az álláskeresők támogatva érezzék magukat az átmenet során, annak érdekében, hogy elősegítsék a 2050. évi stratégia célkitűzéseinek megértését ***és elfogadását***;	B. mivel a szén-dioxid-semleges gazdaságra való átállás kezelése nem csupán a feltörekvő ágazatok új munkahelyeire való átállást kell, hogy támogassa, hanem a meglévő munkahelyeket és ágazatokat is fenn kell tartania, és az érintett területeken élő ***emberekkel partnerségben*** a klímasemleges és tiszta iparágakhoz és technológiákhoz kell igazítania; mivel fontos, hogy a munkavállalók és az álláskeresők ***a korai és folyamatos szociális párbeszéd, a közös tervezés és az átlátható döntéshozatal jóvoltából*** támogatva érezzék magukat az átmenet során, annak érdekében, hogy elősegítsék a 2050. évi stratégia célkitűzéseinek megértését***, az azokba vetett bizalmat és az azokhoz kapcsolódó tartós demokratikus felhatalmazást***; ***mivel az Eurofound kutatása[1a] szerint a civil társadalom, a szociális partnerek és a hatóságok átállási folyamatba való széles körű bevonása döntő jelentőséggel bír a gazdasági tevékenységből és erőforrásokból származó haszon biztosítása és méltányos elosztása, valamint a konfliktusok kezelése szempontjából;***

[1a] Eurofound (2024), Creating a new social contract for the just transition: Is partnership working?,

https://www.eurofound.europa.eu/hu/publications/all/creating-new-social-contract-just-transition-partnership-working.

Or. en

Módosítás 37
Mélanie Disdier, Marie Dauchy, Nikola Bartůšek, Pál Szekeres
a PfE képviselőcsoport nevében
Séverine Werbrouck

Állásfoglalásra irányuló indítvány
B preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
B. mivel a ***szén-dioxid-semleges*** gazdaságra való átállás kezelése nem csupán a feltörekvő ágazatok új ***munkahelyeire*** való ***átállást*** kell, hogy támogassa, hanem a meglévő munkahelyeket és ágazatokat is fenn kell tartania, és ***az érintett területeken élő emberek számára*** a ***klímasemleges és tiszta*** iparágakhoz és technológiákhoz kell igazítania; ***mivel fontos, hogy a munkavállalók és az álláskeresők támogatva érezzék magukat az átmenet során, annak érdekében, hogy elősegítsék a 2050. évi stratégia célkitűzéseinek megértését és elfogadását;***	B. mivel a ***szennyezés tekintetében felelősségteljesebb*** gazdaságra való átállás kezelése nem csupán a feltörekvő ágazatok új ***munkahelyeibe*** való ***beruházást*** kell, hogy támogassa, hanem a meglévő munkahelyeket és ágazatokat is fenn kell tartania, és ***azokat*** a ***tisztább*** iparágakhoz és technológiákhoz kell igazítania;

Or. fr

Módosítás 38
Gheorghe Falcă, Romana Tomc, Andrzej Buła, Miriam Lexmann, Liesbet Sommen, Pascal Arimont, Giusi Princi

Állásfoglalásra irányuló indítvány
B preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
B. mivel a szén-dioxid-semleges gazdaságra való átállás kezelése nem	B. mivel a szén-dioxid-semleges gazdaságra való átállás kezelése nem

csupán a feltörekvő ágazatok új munkahelyeire való átállást kell, hogy támogassa, hanem a meglévő munkahelyeket és ágazatokat is fenn kell tartania, és az érintett területeken élő emberek számára ***a klímasemleges*** és tiszta iparágakhoz és technológiákhoz kell igazítania; mivel fontos, hogy a munkavállalók és az álláskeresők támogatva érezzék magukat az átmenet során, annak érdekében, hogy elősegítsék a 2050. évi stratégia célkitűzéseinek megértését és elfogadását;	csupán a feltörekvő ágazatok új munkahelyeire való átállást kell, hogy támogassa, hanem a meglévő munkahelyeket és ágazatokat is fenn kell tartania, és az érintett területeken élő emberek számára ***az alacsony szén-dioxid-kibocsátású*** és tiszta iparágakhoz és technológiákhoz kell igazítania; ***mivel 2050-ig fosszilis tüzelőanyagoktól függő egész régiókat és iparágakat kell átalakítani;*** mivel fontos, hogy a munkavállalók és az álláskeresők támogatva érezzék magukat az átmenet során, annak érdekében, hogy elősegítsék a 2050. évi stratégia célkitűzéseinek megértését és elfogadását;
	Or. en

Módosítás 39
Sara Matthieu
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
B preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
B. mivel a szén-dioxid-semleges gazdaságra való átállás kezelése nem csupán a feltörekvő ágazatok új munkahelyeire való átállást kell, hogy támogassa, hanem a meglévő munkahelyeket és ágazatokat is fenn kell tartania, és az érintett területeken ***élő emberek*** számára a klímasemleges és tiszta iparágakhoz és technológiákhoz kell igazítania; mivel fontos, hogy a munkavállalók és az álláskeresők támogatva érezzék magukat az átmenet során, annak érdekében, hogy elősegítsék a 2050. évi stratégia ***célkitűzéseinek*** megértését ***és*** elfogadását;	B. mivel a szén-dioxid-semleges gazdaságra való átállás kezelése nem csupán a feltörekvő ágazatok új munkahelyeire való átállást kell, hogy támogassa, hanem a meglévő munkahelyeket és ágazatokat is fenn kell tartania, és az ***emberek – különösen a nagyobb mértékben*** érintett területeken ***élők –*** számára a klímasemleges és tiszta iparágakhoz és technológiákhoz kell igazítania; mivel fontos, hogy a munkavállalók és az álláskeresők támogatva érezzék magukat az átmenet során, annak érdekében, hogy elősegítsék a 2050. évi stratégia ***céljainak*** megértését***,*** elfogadását ***és hatékonyságát***;
	Or. en

Módosítás 40
Klára Dobrev, Vilija Blinkevičiūtė, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Evelyn Regner, Romana Jerković, Marit Maij

Állásfoglalásra irányuló indítvány
B preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
B. mivel a szén-dioxid-semleges gazdaságra való átállás kezelése nem csupán a feltörekvő ágazatok új munkahelyeire való átállást kell, hogy támogassa, hanem a meglévő munkahelyeket és ágazatokat is fenn kell tartania, és az érintett területeken élő emberek számára a klímasemleges és tiszta iparágakhoz és technológiákhoz kell igazítania; mivel fontos, hogy ***a munkavállalók és az álláskeresők támogatva érezzék magukat*** az átmenet során, annak érdekében, hogy elősegítsék a 2050. évi stratégia célkitűzéseinek megértését és elfogadását;	B. mivel a szén-dioxid-semleges gazdaságra való átállás kezelése nem csupán a feltörekvő ágazatok új ***minőségi*** munkahelyeire való átállást kell, hogy támogassa, hanem a meglévő munkahelyeket és ágazatokat is fenn kell tartania, és az érintett területeken élő emberek számára a klímasemleges és tiszta iparágakhoz és technológiákhoz kell igazítania; mivel fontos, hogy az átmenet során ***mindenkit támogassanak – köztük a munkavállalókat és az álláskeresőket is –*** annak érdekében, hogy elősegítsék a 2050. évi stratégia célkitűzéseinek megértését és elfogadását;

Or. en

Módosítás 41
Gheorghe Falcă, Romana Tomc, Andrzej Buła, Miriam Lexmann, Liesbet Sommen, Pascal Arimont, Giusi Princi

Állásfoglalásra irányuló indítvány
B a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ba. mivel azon túl, hogy biztosítani kell, hogy kellő számú munkaerőpiaci szereplő sajátítsa el a jövő gazdaságához szükséges készségeket, további kihívást jelent a munkavállalók továbbképzése és átképzése, amelyre különösen a jelenlegi és alakulóban lévő munkaerőpiaci igények kielégítéséhez van szükség; mivel ez gyakran nehezebben megvalósítható az

idősebb és különösen az alacsony képzettségű munkavállalók esetében, akik nagyobb akadályokba ütközhetnek a készségfejlesztés terén, illetve az új munkahelyekért folytatott verseny során; mivel területi kihívás is felmerül, hiszen az alacsony szén-dioxid-kibocsátású gazdaságban a munkahelyek a megszűnő munkahelyektől nagyon eltérő helyszíneken jöhetnek létre; mivel az oktatási és képzési erőfeszítéseket ezért szorosan össze kell kapcsolni az igazságos átmenetre vonatkozó politikákkal; mivel a hátrányos helyzetű munkavállalóknak és közösségeknek célzott támogatásra lesz szükségük annak biztosításához, hogy ne maradjanak le;

Or. en

Módosítás 42
Gheorghe Falcă, Romana Tomc, Andrzej Buła, Miriam Lexmann, Liesbet Sommen, Pascal Arimont, Giusi Princi

Állásfoglalásra irányuló indítvány
B b preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Bb. mivel a zöld átálláshoz jelentős átképzési és továbbképzési beruházásokra van szükség annak érdekében, hogy a munkavállalókat az egyes foglalkozásokhoz szükséges szakmai készségekkel és a nélkülözhetetlen alapvető humán készségekkel egyaránt felvértezzék; mivel a készséghiány és a munkaerőpiaci hiány szinte elkerülhetetlen minden olyan esetben, amikor új termék vagy szolgáltatás jelenik meg, és ez alól a zöld és a digitális gazdaság sem kivétel; és mivel a készségfejlesztést, a finanszírozást és az iparpolitikát ötvöző integrált szakpolitikai kombináció a versenyképesség, a beruházások és a fenntartható munkahelyteremtés kulcsfontosságú

tényezője;

Or. en

Módosítás 43
Gheorghe Falcă, Romana Tomc, Andrzej Buła, Miriam Lexmann, Liesbet Sommen, Pascal Arimont, Giusi Princi

Állásfoglalásra irányuló indítvány
B c preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Bc. mivel a készségek és képesítések európai térképének létrehozása fontos eszközt jelent a versenyképesség megerősítése, a munkaerőpiaci relevancia és a mobilitás biztosítása, valamint a vállalkozóknak és a vállalatoknak a szakmai kompetenciákkal és transzverzális készségekkel egyaránt rendelkező munkaerőhöz való hozzáférés terén történő támogatása szempontjából;

Or. en

Módosítás 44
Gheorghe Falcă, Romana Tomc, Andrzej Buła, Miriam Lexmann, Liesbet Sommen, Pascal Arimont, Giusi Princi

Állásfoglalásra irányuló indítvány
B d preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Bd. mivel bizonyos alapvető készségek elsajátítása vagy fejlesztése valószínűleg nagyobb jelentőséggel bír egy adott személy foglalkoztathatósága szempontjából, mint az egyes foglalkozásokhoz vagy technológiákhoz erősen kötődő készségek és kompetenciák; mivel az írás-olvasási és számolási készségek, valamint a döntéshozatal, a csapatmunka és a kommunikáció terén

fennálló kompetenciák kritikus fontosságúak, hiszen befolyásolják az emberek azon képességét, hogy jól működjenek a csapatokban, és ezáltal jobb lesz az alkalmazkodóképességük és a foglalkozási mobilitásuk;

Or. en

Módosítás 45
Gheorghe Falcă, Romana Tomc, Andrzej Buła, Miriam Lexmann, Liesbet Sommen, Pascal Arimont, Giusi Princi, Isabelle Le Callennec

Állásfoglalásra irányuló indítvány
B e preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Be. mivel Európa gazdasági átalakulásához nagy hangsúlyt kell helyezni a versenyképességre és a növekedésre; mivel a bürokrácia csökkentése és a források hatékony felhasználásának biztosítása elengedhetetlen a magánberuházások vonzásához; mivel a vállalkozók és a munkahelyteremtők számára megfelelő feltételeket kell biztosítani a beruházásokhoz és a terjeszkedéshez; és mivel a készségfejlesztési politikáknak a munkaerőpiaci keresletre kell irányulniuk, ötvözve az átképzést, a továbbképzést, a szakképzést és az egész életen át tartó tanulást egy olyan munkaerő-állomány létrehozása érdekében, amely megerősíti Európa stratégiai autonómiáját;

Or. en

Módosítás 46
Gheorghe Falcă, Romana Tomc, Andrzej Buła, Miriam Lexmann, Liesbet Sommen, Pascal Arimont, Giusi Princi, Isabelle Le Callennec

Állásfoglalásra irányuló indítvány

B f preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Bf. mivel az európai készségfejlesztési, versenyképességi és beruházási stratégiáknak a nagyvállalatok és a kkv-k számára egyaránt lehetőségeket kell teremteniük, ugyanakkor a nemzeti, regionális és helyi igényekkel is foglalkozniuk kell; mivel az ipari kapacitást megerősítő, a vállalkozói szellemet ösztönző és a tényleges helyi viszonyokhoz igazodó készségekkel rendelkező munkaerő-állományt létrehozó szakpolitikák elengedhetetlenek annak biztosításához, hogy minden európai polgár részesülhessen a növekedés és az innováció előnyeiből; mivel fontos, hogy a városi és a vidéki térségekben élő polgárok egyaránt részt vegyenek egy olyan igazságos átmenetben – illetve támogassák azt –, amely egyensúlyt teremt a versenyképesség és a szolidaritás között, valamint biztosak lehessenek abban, hogy munkájuk, hozzájárulásuk és életmódjuk védelmet élvez, annak érdekében, hogy senki se maradjon le;

Or. en

Módosítás 47
Mélanie Disdier, Marie Dauchy, Nikola Bartůšek
a PfE képviselőcsoport nevében
Séverine Werbrouck

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
C. mivel bár számos fontos uniós jogalkotási és nem jogalkotási kezdeményezés (különösen az igazságos átmenet mechanizmus, az IÁA, a készségek uniója, a Szociális Klímaalap, az ESZA+ és az RRF) célja a kettős	***törölve***

átállás hatásainak kezelése, illetve segíthet azok kezelésében, továbbra is hiányosságok vannak a jogalkotási és szakpolitikai keretben a munkahelyi zavarok, a munkavállalói jogok, a szociális védelem és a szociális párbeszéd tekintetében; mivel csak az uniós szintű fellépés biztosíthatja a valódi hozzáadott értéket és ezzel párhuzamosan a felfelé irányuló társadalmi konvergenciát a „senkit nem hagyunk hátra” ígéret megvalósítása érdekében;

Or. fr

Módosítás 48
Miriam Lexmann, Henrik Dahl, Andrea Wechsler, Arba Kokalari, Angelika Winzig, Raúl de la Hoz Quintano

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
C. mivel bár számos fontos uniós jogalkotási és nem jogalkotási kezdeményezés (különösen az igazságos átmenet mechanizmus, az IÁA, a készségek uniója, a Szociális Klímaalap, az ESZA+ és az RRF) célja a kettős átállás hatásainak kezelése, illetve segíthet azok kezelésében, továbbra is hiányosságok vannak a jogalkotási és szakpolitikai keretben a munkahelyi zavarok, a munkavállalói jogok, a szociális védelem és a szociális párbeszéd tekintetében; mivel csak az uniós szintű fellépés biztosíthatja a valódi hozzáadott értéket és ezzel párhuzamosan a felfelé irányuló társadalmi konvergenciát a „senkit nem hagyunk hátra” ígéret megvalósítása érdekében;	***törölve***

Or. en

Módosítás 49
Georgiana Teodorescu

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
C. mivel bár számos fontos uniós jogalkotási és nem jogalkotási kezdeményezés (különösen az igazságos átmenet mechanizmus, az IÁA, a készségek uniója, a Szociális Klímaalap, az ESZA+ és az RRF) célja a kettős átállás hatásainak kezelése, illetve segíthet azok kezelésében, ***továbbra is hiányosságok vannak a jogalkotási és szakpolitikai keretben*** a munkahelyi zavarok, a munkavállalói jogok, a szociális védelem és a szociális párbeszéd tekintetében; mivel ***csak*** az ***uniós szintű fellépés biztosíthatja a valódi*** hozzáadott értéket ***és ezzel párhuzamosan a felfelé irányuló társadalmi konvergenciát a „senkit nem hagyunk hátra” ígéret megvalósítása érdekében***;	C. mivel bár számos fontos uniós jogalkotási és nem jogalkotási kezdeményezés (különösen az igazságos átmenet mechanizmus, az IÁA, a készségek uniója, a Szociális Klímaalap, az ESZA+ és az RRF) célja a kettős átállás hatásainak kezelése, illetve segíthet azok kezelésében, ***azokat felül kell vizsgálni*** a munkahelyi zavarok, a munkavállalói jogok, a szociális védelem és a szociális párbeszéd tekintetében; mivel az ***Uniónak a tagállamok támogatására kell összpontosítania azokon a területeken, ahol az európai együttműködés egyértelmű*** hozzáadott értéket ***teremt, ugyanakkor kerülnie kell az olyan egyenmegoldásokat, amelyek alááshatják a nemzeti munkaerőpiaci modelleket és hagyományokat***;

Or. en

Módosítás 50
Petr Bystron

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
C. mivel bár számos fontos uniós jogalkotási és nem jogalkotási kezdeményezés (különösen az igazságos átmenet mechanizmus, az IÁA, a készségek uniója, a Szociális Klímaalap, az ESZA+ és az RRF) célja a kettős átállás hatásainak kezelése, ***illetve segíthet azok kezelésében,*** továbbra is hiányosságok vannak a jogalkotási és szakpolitikai	C. mivel bár számos fontos uniós jogalkotási és nem jogalkotási kezdeményezés (különösen az igazságos átmenet mechanizmus, az IÁA, a készségek uniója, a Szociális Klímaalap, az ESZA+ és az RRF) ***és adófizetői támogatás*** célja a kettős átállás hatásainak kezelése, továbbra is hiányosságok vannak a jogalkotási és szakpolitikai keretben a

keretben a munkahelyi zavarok, a munkavállalói jogok, a szociális védelem és a szociális párbeszéd tekintetében; mivel csak ***az uniós*** szintű fellépés biztosíthatja a valódi hozzáadott értéket ***és ezzel párhuzamosan a felfelé irányuló társadalmi konvergenciát a „senkit nem hagyunk hátra” ígéret megvalósítása érdekében***;	munkahelyi zavarok, a munkavállalói jogok, a szociális védelem és a szociális párbeszéd tekintetében; mivel csak ***a tagállami*** szintű fellépés biztosíthatja a valódi hozzáadott értéket;

Or. en

Módosítás 51
Sara Matthieu
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
C. mivel bár számos fontos uniós jogalkotási és nem jogalkotási kezdeményezés (különösen az igazságos átmenet mechanizmus, az IÁA, a készségek uniója, a Szociális Klímaalap, az ESZA+ és az RRF) célja a kettős átállás hatásainak kezelése, illetve segíthet azok kezelésében, továbbra is hiányosságok vannak a jogalkotási és szakpolitikai keretben a munkahelyi zavarok, a munkavállalói jogok, a szociális védelem ***és*** a szociális párbeszéd tekintetében; mivel csak az uniós szintű fellépés biztosíthatja a valódi hozzáadott értéket és ezzel párhuzamosan a felfelé irányuló társadalmi konvergenciát a „senkit nem hagyunk hátra” ígéret megvalósítása érdekében;	C. mivel bár számos fontos uniós jogalkotási és nem jogalkotási kezdeményezés (különösen az igazságos átmenet mechanizmus, az IÁA, ***az EGAA,*** a készségek uniója, a Szociális Klímaalap, az ESZA+ és az RRF) célja a kettős átállás hatásainak kezelése, illetve segíthet azok kezelésében, továbbra is hiányosságok vannak a jogalkotási és szakpolitikai keretben a munkahelyi zavarok, a munkavállalói jogok, a szociális védelem***,*** a szociális párbeszéd***, valamint az oktatási és képzési lehetőségek*** tekintetében; mivel csak az uniós szintű fellépés biztosíthatja a valódi hozzáadott értéket és ezzel párhuzamosan a felfelé irányuló társadalmi konvergenciát a „senkit nem hagyunk hátra” ígéret ***és a szociális jogok európai pillére elveinek*** megvalósítása érdekében;

Or. en

Módosítás 52
Gheorghe Falcă, Romana Tomc, Andrzej Buła, Liesbet Sommen, Pascal Arimont, Giusi

Princi

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
C. mivel bár számos fontos uniós jogalkotási és nem jogalkotási kezdeményezés (különösen az igazságos átmenet mechanizmus, az IÁA, a készségek uniója, a Szociális Klímaalap, az ESZA+ és az RRF) célja a kettős átállás hatásainak kezelése, illetve segíthet azok kezelésében, továbbra is hiányosságok vannak a jogalkotási és szakpolitikai keretben a munkahelyi zavarok, a munkavállalói jogok, a szociális védelem és a szociális párbeszéd tekintetében; mivel csak az uniós szintű fellépés biztosíthatja a valódi hozzáadott értéket és ezzel párhuzamosan a felfelé irányuló társadalmi konvergenciát a „senkit nem hagyunk hátra” ígéret megvalósítása érdekében;	C. mivel bár számos fontos uniós jogalkotási és nem jogalkotási kezdeményezés (különösen az igazságos átmenet mechanizmus, az IÁA, a készségek uniója, a Szociális Klímaalap, az ESZA+ és az RRF) célja ***a versenyképesség fokozása és*** a kettős átállás hatásainak kezelése, illetve segíthet azok kezelésében, továbbra is hiányosságok vannak a jogalkotási és szakpolitikai keretben a munkahelyi zavarok, a munkavállalói jogok, a szociális védelem és a szociális párbeszéd tekintetében; mivel csak az uniós szintű fellépés biztosíthatja a valódi hozzáadott értéket és ezzel párhuzamosan a felfelé irányuló társadalmi konvergenciát a „senkit nem hagyunk hátra” ígéret megvalósítása érdekében;

Or. en

Módosítás 53
Rudi Kennes

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ca. mivel az Eurofound kutatása[1b] szerint a kettős átállással kapcsolatos szempontok alig jelennek meg a kollektív szerződésekben, és a munkavállalók képviselői a zöld és digitális átálláshoz kapcsolódóan láthatólag kevésbé vesznek részt szerkezetátalakítási folyamatokban, mint más esetekben;

[1b] Eurofound (2024), Creating a new social contract for the just transition: Is partnership working?, https://www.eurofound.europa.eu/hu/publications/all/creating-new-social-contract-just-transition-partnership-working.

Or. en

Módosítás 54
Maria Zacharia

Állásfoglalásra irányuló indítvány
D preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
D. mivel a Draghi-jelentés szerint a tartós készséghiány akadályozza az innovációt, a technológia bevezetését és a dekarbonizációs erőfeszítéseket, ami pedig gátolja a a növekedést és a versenyképességet; mivel a Draghi-jelentés megjegyzi, hogy a kis- és középvállalkozások közel 80%-a nehezen talál megfelelő készségekkel rendelkező munkavállalókat; mivel a Draghi-jelentés hangsúlyozza továbbá, hogy biztosítani kell, hogy a termelékenység növekedése és a társadalmi befogadás együtt járjon, ahol a tagállamok jóléti rendszerei elengedhetetlenek az erős közszolgáltatások, a szociális védelem, a lakhatás, a közlekedés és a gyermekgondozás biztosításához az átmenet során;	***törölve***

Or. el

Módosítás 55
Sara Matthieu
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
D preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
D. mivel a Draghi-jelentés szerint a tartós készséghiány akadályozza az innovációt, a technológia bevezetését és a dekarbonizációs erőfeszítéseket, ami pedig gátolja a a növekedést és a versenyképességet; mivel a Draghi-jelentés megjegyzi, hogy a kis- és középvállalkozások közel 80%-a nehezen talál megfelelő készségekkel rendelkező munkavállalókat; mivel a Draghi-jelentés hangsúlyozza továbbá, hogy biztosítani kell, hogy a termelékenység növekedése és a társadalmi befogadás együtt járjon, ahol a tagállamok jóléti rendszerei elengedhetetlenek az erős közszolgáltatások, a szociális védelem, a lakhatás, a közlekedés és a gyermekgondozás biztosításához az átmenet során;	D. ***mivel a magas szintű készségfejlesztésbe való beruházás révén az EU előmozdíthatja a termelékenység, a bérek és a gazdasági egyenlőség növekedésének önfenntartó körforgását; mivel a felnőttek közel 50%-ának lehet szüksége továbbképzésre vagy átképzésre[1a]; mivel 2030-ig csak az uniós energiaágazatban legalább 145 000 szakképzett munkavállalóra lesz szükség[2a]; mivel a tiszta technológia az európai gazdasági jólét egyik hajtóereje, amely csupán 2023-ban az uniós növekedés 30%-ához járult hozzá és több millió munkahelyet teremtett[3a];*** mivel a Draghi-jelentés szerint a tartós készséghiány akadályozza az innovációt, a technológia bevezetését és a dekarbonizációs erőfeszítéseket, ami pedig gátolja a a növekedést és a versenyképességet; mivel a Draghi-jelentés megjegyzi, hogy a kis- és középvállalkozások közel 80%-a nehezen talál megfelelő készségekkel rendelkező munkavállalókat; mivel a Draghi-jelentés hangsúlyozza továbbá, hogy biztosítani kell, hogy a termelékenység növekedése és a társadalmi befogadás együtt járjon, ahol a tagállamok jóléti rendszerei elengedhetetlenek az erős közszolgáltatások, a szociális védelem, a lakhatás, a közlekedés és a gyermekgondozás biztosításához az átmenet során; ***mivel fennáll annak a kockázata, hogy a készséghiány aránytalanul nagyobb mértékben érinti az idősebb, az alacsony képzettségű és a női munkavállalókat;***
	[1a] https://www.cedefop.europa.eu/en/publications/4223#group-downloads
	[2a] https://op.europa.eu/en/publication-detail/-/publication/4826f429-0545-11f0-

b1a3-01aa75ed71a1/language-en

3a

https://www.cedefop.europa.eu/en/news/green-transition-creates-more-jobs-it-destroys

Or. en

Módosítás 56
Mélanie Disdier, Marie Dauchy, Nikola Bartůšek
a PfE képviselőcsoport nevében
Séverine Werbrouck

Állásfoglalásra irányuló indítvány
D preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
D. mivel a ***Draghi-jelentés szerint a tartós készséghiány akadályozza az innovációt, a technológia bevezetését és a dekarbonizációs erőfeszítéseket, ami pedig gátolja a a növekedést és a versenyképességet; mivel a*** Draghi-jelentés megjegyzi, hogy a kis- és középvállalkozások közel 80%-a nehezen talál megfelelő készségekkel rendelkező munkavállalókat; ***mivel a Draghi-jelentés hangsúlyozza továbbá, hogy biztosítani kell, hogy a termelékenység növekedése és a társadalmi befogadás együtt járjon, ahol a tagállamok jóléti rendszerei elengedhetetlenek az erős közszolgáltatások, a szociális védelem, a lakhatás, a közlekedés és a gyermekgondozás biztosításához az átmenet során;***	D. mivel a Draghi-jelentés megjegyzi, hogy a kis- és középvállalkozások közel 80%-a nehezen talál megfelelő készségekkel rendelkező munkavállalókat;

Or. fr

Módosítás 57
Jana Toom

Állásfoglalásra irányuló indítvány

D preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
D. mivel a Draghi-jelentés szerint a tartós készséghiány akadályozza az innovációt, a technológia bevezetését és a dekarbonizációs erőfeszítéseket, ami pedig gátolja a a növekedést és a versenyképességet; mivel ***a Draghi-jelentés megjegyzi, hogy a*** kis- és középvállalkozások közel ***80%-a*** nehezen talál megfelelő készségekkel rendelkező munkavállalókat; mivel a ***Draghi-jelentés hangsúlyozza továbbá, hogy biztosítani kell, hogy a termelékenység növekedése és a társadalmi befogadás együtt járjon, ahol a tagállamok jóléti rendszerei elengedhetetlenek az erős közszolgáltatások, a szociális védelem, a lakhatás, a közlekedés és a gyermekgondozás biztosításához az átmenet során***;	D. mivel a Draghi-jelentés szerint a tartós készséghiány akadályozza az innovációt, a technológia bevezetését és a dekarbonizációs erőfeszítéseket, ami pedig gátolja a a növekedést és a versenyképességet; mivel ***az uniós*** kis- és középvállalkozások közel ***négyötöde arról számol be, hogy*** nehezen talál megfelelő készségekkel rendelkező munkavállalókat; mivel a ***romló színvonalú oktatási és képzési – különösen felnőttoktatási és -képzési – rendszerek nem készítik fel a munkaerőt a kettős átállásra; mivel a felnőttkori tanulásban való részvétel továbbra is elégtelen mértékű, ugyanis évente csupán a felnőttek 39,5%-a vesz részt képzésben[1a], ami messze elmarad a 2030-ra kitűzött legalább 60%-os céltól, és mintegy 50 millióval több munkavállalónak kellene képzésben részesülnie e célérték eléréséhez[1b];***
	[1a] https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX%3A52025DC0090
	[1b] Draghi-jelentés, 37. o.

Or. en

Módosítás 58
Klára Dobrev, Vilija Blinkevičiūtė, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Evelyn Regner, Romana Jerković, Marit Maij

Állásfoglalásra irányuló indítvány
D preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
D. mivel a Draghi-jelentés szerint a tartós készséghiány akadályozza az innovációt, a technológia bevezetését és a dekarbonizációs erőfeszítéseket, ami pedig	D. mivel a Draghi-jelentés szerint a tartós készséghiány akadályozza az innovációt, a technológia bevezetését és a dekarbonizációs erőfeszítéseket, ami pedig

gátolja a a növekedést és a versenyképességet; mivel a Draghi-jelentés megjegyzi, hogy a kis- és középvállalkozások közel 80%-a nehezen talál megfelelő készségekkel rendelkező munkavállalókat; mivel a Draghi-jelentés hangsúlyozza továbbá, hogy biztosítani kell, hogy a termelékenység növekedése és a társadalmi befogadás együtt járjon, ahol a tagállamok jóléti rendszerei elengedhetetlenek az erős közszolgáltatások, a szociális védelem, a lakhatás, a közlekedés és a gyermekgondozás biztosításához az átmenet során;	gátolja a a növekedést és a versenyképességet; mivel a Draghi-jelentés megjegyzi, hogy a kis- és középvállalkozások közel 80%-a nehezen talál megfelelő készségekkel rendelkező munkavállalókat; mivel a Draghi-jelentés hangsúlyozza továbbá, hogy biztosítani kell, hogy a termelékenység növekedése és a társadalmi befogadás együtt járjon, ahol a tagállamok jóléti rendszerei elengedhetetlenek az erős közszolgáltatások, a szociális védelem, a lakhatás, a közlekedés és a gyermekgondozás biztosításához az átmenet során; ***mivel az erős és megfelelően finanszírozott jóléti és szociális védelmi rendszerek a klímasemlegességre való méltányos és igazságos átmenet és a digitális transzformáció biztosításának előfeltételei;***

Or. en

Módosítás 59
Petr Bystron

Állásfoglalásra irányuló indítvány
D preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
D. mivel a Draghi-jelentés szerint a tartós készséghiány akadályozza az innovációt, a technológia bevezetését és a dekarbonizációs erőfeszítéseket, ami pedig gátolja a a növekedést és a versenyképességet; mivel a Draghi-jelentés megjegyzi, hogy a kis- és középvállalkozások közel 80%-a nehezen talál megfelelő készségekkel rendelkező munkavállalókat; mivel a Draghi-jelentés hangsúlyozza továbbá, hogy biztosítani kell, hogy a termelékenység növekedése és a társadalmi befogadás együtt járjon, ahol a tagállamok jóléti rendszerei elengedhetetlenek az erős	D. mivel a Draghi-jelentés szerint a tartós készséghiány akadályozza az innovációt, a technológia bevezetését és a dekarbonizációs erőfeszítéseket, ami pedig gátolja a a növekedést és a versenyképességet; mivel a Draghi-jelentés megjegyzi, hogy a kis- és középvállalkozások közel 80%-a nehezen talál megfelelő készségekkel rendelkező munkavállalókat; mivel a Draghi-jelentés hangsúlyozza továbbá, hogy biztosítani kell, hogy a termelékenység növekedése és a társadalmi befogadás együtt járjon, ahol a tagállamok jóléti rendszerei elengedhetetlenek az erős

közszolgáltatások, a szociális védelem, a lakhatás, a közlekedés és a gyermekgondozás biztosításához az átmenet során;	közszolgáltatások, a szociális védelem, a lakhatás, a közlekedés és a gyermekgondozás biztosításához az átmenet során – ***más szóval reménykedhetünk abban, hogy az iparunkból megmaradó forrásokból támogatni tudjuk azokat, akik nem fognak vagy nem tudnak dolgozni***;
	Or. en

Módosítás 60
Sara Matthieu
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
D a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Da. mivel a Draghi-jelentés az európai szociális modell fontosságát is elismeri, valamint kiemeli, hogy a versenyképesség előmozdítása nem alapulhat a béreknek a relatív költségek csökkentése érdekében történő leszorításán; mivel a létrehozott új zöld munkahelyeknek minden esetben minőségi munkahelynek kell lenniük; mivel a minőségi munkahely ismérvei a következők: i. kollektív tárgyalások, ii. a munkavállalók és a szakszervezeti jogok teljes körű tiszteletben tartása, iii. méltányos bérek, iv. munkahelyi biztonság és szociális védelem, v. ingyenes, munkaidő alatti képzés, vi. jó munkakörülmények, vii. munkahelyi egészségvédelem és biztonság, viii. a munka és a magánélet közötti egyensúly, ix. egyenlőség és megkülönböztetésmentesség; mivel a jó munkakörülmények, a szociális párbeszéd és a kollektív tárgyalások az európai jóléti rendszerek, az uniós versenyképesség, valamint a demokrácia szempontjából is elengedhetetlenek;
	Or. en

Módosítás 61
Klára Dobrev, Vilija Blinkevičiūtė, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Evelyn Regner, Romana Jerković, Marit Maij

Állásfoglalásra irányuló indítvány
D a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Da. mivel a minőségi munkahelyek – amelyek ismérvei közé tartoznak többek között a tisztességes bérek, a szabványos munkaszerződések, a szociális védelemhez való hozzáférés, az egész életen át tartó tanulás lehetőségei, a magas szintű munkahelyi egészségvédelem és biztonság, a munka és a magánélet között megfelelő egyensúlyt biztosító észszerű munkaidő, a munkavállalói képviselet, a munkahelyi demokrácia és a kollektív szerződések – döntő szerepet játszanak a munkaerő vonzásában és megtartásában; mivel a mindenki számára elérhető minőségi és inkluzív oktatás, képzés és egész életen át tartó tanulás elengedhetetlen feltétele annak, hogy a munkaerő rendelkezzen a digitális és a zöld átállás megvalósításához szükséges készségekkel;

Or. en

Módosítás 62
Gheorghe Falcă, Romana Tomc, Andrzej Buła, Miriam Lexmann, Liesbet Sommen, Pascal Arimont, Giusi Princi

Állásfoglalásra irányuló indítvány
D a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Da. mivel meg kell erősíteni a különböző érdekelt felek adminisztratív és technikai kapacitását; mivel a tagállamok még mindig jelentős kihívásokkal szembesülnek az uniós alapok helyi szintű

	hatékony kezelése és végrehajtása, valamint az éghajlat-politikák különböző hatásainak értékelése terén; és mivel elengedhetetlen kidolgozni olyan szakpolitikákat, amelyek – különösen a vidéki térségekben – előmozdítják a gazdasági lehetőségeket, annak érdekében, hogy vonzzák a beruházásokat, támogassák a vállalatokat, helyi munkahelyeket teremtsenek, és lehetővé tegyék az emberek számára, hogy közösségeikben maradjanak;

Or. en

Módosítás 63
Georgiana Teodorescu

Állásfoglalásra irányuló indítvány
D a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Da. mivel a kkv-k alkotják az európai gazdaság gerincét, és az állandó helyi munkahelyek nagy részét is ők hozzák létre; mivel ahhoz, hogy a munka világában lehetővé váljon az igazságos átmenet, a kkv-k számára igazságos egyszerűsítési csomagot kell bevezetni, amely olyan konkrét rendelkezéseket tartalmaz, mint a kkv-kra vonatkozó hosszabb átmeneti időszakok és egyszerűsített követelmények;

Or. en

Módosítás 64
Petr Bystron

Állásfoglalásra irányuló indítvány
D a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

Da. mivel az éghajlattal kapcsolatos riogatás, többek között a természetes éghajlatváltozás, a biológiai sokféleség csökkenése és a tüzelőanyag-hiány jelentette veszélyekről szóló hamis narratívák mesterséges pánikot keltenek, hogy megindokolják az iparellenes jogszabályok bevezetését, amelyek az üzleti tevékenységet az Unióból harmadik országokba, különösen Kínába és Indiába helyezik át;

Or. en

Módosítás 65
Jana Toom

Állásfoglalásra irányuló indítvány
D a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Da. mivel a Draghi-jelentés hangsúlyozza továbbá, hogy biztosítani kell, hogy a termelékenység növekedése és a társadalmi befogadás együtt járjon, ahol a tagállamok jóléti rendszerei elengedhetetlenek az erős közszolgáltatások, a szociális védelem, a lakhatás, a közlekedés és a gyermekgondozás átmenet során történő biztosításához;

Or. en

Módosítás 66
Maria Zacharia

Állásfoglalásra irányuló indítvány
D a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Da. mivel az igazságos átmenet sikere a közberuházásoktól, az erőforrások

újraelosztásától és az erős szociális védelmi hálózatoktól függ, biztosítandó, hogy egyetlen munkavállaló vagy közösség se maradjon le;

Or. el

Módosítás 67
Sara Matthieu
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
D b preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Db. mivel a Letta-jelentés szerint a „maradás szabadsága” és a mozgás szabadsága ugyanazon érme két oldala; mivel a Letta-jelentés a mozgás szabadságát alapvető jognak és szabad választásnak tekinti, nem pedig olyan kényszerű lépésnek, amely a vonzó és tisztességes munkahelyek egyes régiókon belüli hiányát hivatott ellensúlyozni; mivel a jelentés hangsúlyozza, hogy minden régióban lehetőségeket kell biztosítani a polgárok, különösen a lemaradók számára, ideértve a minőségi munkahelyeknek, valamint az országokon belüli és országok közötti egyenlőtlenségek kezelésének szükségességét[2a]; mivel a zöld átállás – megfelelő tervezés és támogatás nélkül – a munkanélküliség kockázata és a munkahelyek elvesztése szempontjából aránytalanul nagyobb mértékben érintheti a kiszolgáltatott kelet- és dél-európai régiókat[3a];

[2a] https://cohesiondata.ec.europa.eu/stories/s/py4s-5ad4

[3a] https://op.europa.eu/en/publication-detail/-/publication/24c7aa49-2451-11ee-

94cb-01aa75ed71a1/language-en

Or. en

Módosítás 68
Jana Toom

Állásfoglalásra irányuló indítvány
D b preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Db. mivel „Employment and Social Developments in Europe (ESDE)” [Foglalkoztatási és szociális fejlemények Európában] című, 2024. évi bizottsági jelentés (ESDE 2024)[1a] szerint a felnőttoktatásban és -képzésben való részvétel korlátai olyan akadályoknak tudhatók be, mint a szükségesség vélt hiánya, az elégtelen kínálat vagy a vonatkozó színvonalas képzéshez való hozzáférés terén jelentkező nehézségek, az időbeosztási nehézségek, a családi kötelezettségek és a pénzügyi korlátok; mivel a Draghi-jelentés arra kéri az Uniót, hogy minden munkavállaló számára biztosítsa az oktatáshoz és az átképzéshez való jogot, lehetővé téve számukra, hogy új munkakörben helyezkedhessenek el, amikor vállalatuk új technológiát vezet be, illetve jó munkahelyeket találhassanak új ágazatokban[1b];* ***[1a] https://employment-social-affairs.ec.europa.eu/employment-and-social-developments-europe-2024-upward-social-convergence-eu-and-role-social_en ***[1b] Draghi-jelentés, 19. o.***

Or. en

Módosítás 69

Georgiana Teodorescu

Állásfoglalásra irányuló indítvány
D b preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Db. mivel a munka világát földrajzi szempontból még mindig az Északnyugat- és Délkelet-Európa közötti éles megosztottság jellemzi: míg a foglalkoztatási ráta a Dél-Svédországtól Dánián, Észak-Németországon, Ausztrián és Hollandián át húzódó úgynevezett „kék folyosóban” elérte vagy meghaladta a 78%-ot, addig Dél-Spanyolország, Görögország, Dél-Olaszország, Kelet-Horvátország, Bulgária és Románia nagy részében 68% alatt maradt; mivel a széntől függő területek további sebezhetőségi pontot jelentenek: a foglalkoztatási ráták itt 10–15%-kal maradnak el az uniós átlagtól[2a];
	[2a] Just Transition on the World of Work [Igazságos átmenet a munka világában], Közlekedés, Foglalkoztatás és Szociális Ügyek Tematikus Főosztály, Kohéziós, Mezőgazdasági és Szociálpolitikai Főigazgatóság, Izabela MARCINKOWSKA, Veronika HVOZDIKOVA, 2025. szeptember.

Or. en

Módosítás 70
Sara Matthieu
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
D c preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Dc. mivel a minőségi munkahelyekre vonatkozó ütemterv várhatóan előmozdítja

azokat az intézkedéseket, amelyek támogatják a tagállamokat és az ipart a tisztességes munkakörülmények és a képzéshez való hozzáférés biztosításában, a magas szintű munkahelyi egészségügyi és biztonsági normák meghatározásában, a munkavállalók és az önfoglalkoztatók méltányos munkahelyváltásának, valamint a kollektív tárgyalásoknak a biztosításában, aminek célja a tehetségek vonzása és az európai iparágak versenyképességének növelése; mivel ezzel összefüggésben a Bizottság várhatóan meg fogja vitatni a szociális partnerekkel a szerkezetátalakítási folyamatok uniós és tagállami szintű támogatásának keretét. mivel e keret középpontjában az igazságos átmenet, a képzéshez való jog, a változásra való felkészülés, a szerkezetátalakítással járó esetleges veszély esetén a korai beavatkozás, valamint a jobb tájékoztatás és konzultáció áll majd;

Or. en

Módosítás 71
Georgiana Teodorescu

Állásfoglalásra irányuló indítvány
D c preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Dc. mivel 2012 óta az Unióban a jövedelmi konvergencia új hulláma figyelhető meg: míg Lengyelország, Magyarország és Kelet-Németország egyes egykori szénbányászati és nehézipari térségei gyorsabban növekedtek az uniós átlagnál, addig más régiókban – például Dél-Olaszországban, Görögország nagy részén és több romániai régióban – nem történt számottevő GDP-felzárkózás[3a];

[3a] Just Transition in the World of Work

[Igazságos átmenet a munka világában], a Foglalkoztatási és Szociális Bizottság részére készült kutatás, 2025. szeptember, https://www.europarl.europa.eu/RegData/etudes/STUD/2025/759354/CASP_STU(2025)759354_EN.pdf.

Or. en

Módosítás 72
Jana Toom

Állásfoglalásra irányuló indítvány
D c preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	***Dc. mivel az Igazságos Átmenet Alap végrehajtása lassan halad, amit a 2024 végére elért mindössze 32,2%-os kifizetési arány is jól mutat[1d]; mivel az IÁA által létrehozott munkahelyek száma nem fedezi a karbonintenzív iparágak tisztább technológiákra való átállásával várhatóan megszűnő munkahelyek számát;**

[1d] Just Transition Mechanism – Performance 2025 [Igazságos átmenet mechanizmus – 2025. évi teljesítmény], Európai Bizottság, https://commission.europa.eu/strategy-and-policy/eu-budget/performance-and-reporting/programme-performance-statements/just-transition-mechanism-performance_en.

Or. en

Módosítás 73
Sara Matthieu
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
D d preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Dd. mivel a tisztaipar-megállapodás fel fogja gyorsítani a dekarbonizációt – azt az európai iparágak növekedésének motorjává téve –, ugyanakkor csökkenteni fogja az energiaárakat és minőségi munkahelyeket fog teremteni;

Or. en

Módosítás 74
Sara Matthieu
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
D e preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	De. mivel a közbeszerzési irányelvek közelgő felülvizsgálatának célja a közbeszerzési szabályok tágabb értelemben vett uniós stratégiai célkitűzésekkel való összehangolása, ideértve a zöld és digitális átállást, a tisztességes munkahelyeket, az innovációt, a magas szintű szociális és zöld normákat és a rezilienciát; mivel ez a felülvizsgálat lehetőséget kínál a kollektív tárgyalásoknak és a szociális záradék alkalmazásának előmozdítására, valamint a kollektív szerződésekkel rendelkező vállalkozásokkal szembeni preferenciális elbánásra;

Or. en

Módosítás 75
Mélanie Disdier, Marie Dauchy, Nikola Bartůšek
a PfE képviselőcsoport nevében
Séverine Werbrouck

Állásfoglalásra irányuló indítvány

1 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
1. ***kiemeli, hogy a fenntarthatóbb energiaforrásokra és iparágakra való sikeres átállás fontos szerepet fog játszani az uniós vállalkozások hosszú távú versenyképességében a globális piacon;*** hangsúlyozza, hogy biztosítani kell, hogy a vállalkozások és a munkavállalók megfelelő eszközökkel rendelkezzenek ahhoz, hogy kihasználják az új és innovatív megoldásokra való átállásból eredő lehetőségeket; ***úgy véli, hogy a munkahelyi igazságos átmenet kihívásainak és lehetőségeinek kezelésére szolgáló kötelező erejű keret elengedhetetlen a közös minimumszabályok biztosításához, a munkavállalók és a munkáltatók számára a változások előrejelzéséhez és kezeléséhez szükséges egyértelműség és struktúra biztosításához, és végső soron az Unió rezilienciájának, versenyképességének és felfelé irányuló társadalmi konvergenciájának javításához;*** hangsúlyozza, hogy a ***régiók*** a szociális védelem, a gazdasági diverzifikáció és a területi koordináció ötvözésével ***támogathatják*** az ***igazságos átmenetet*** a negatív hatások csökkentése ***és az inkluzívabb fejlődés előmozdítása*** érdekében;	1. hangsúlyozza, hogy biztosítani kell, hogy a vállalkozások és a munkavállalók megfelelő eszközökkel rendelkezzenek ahhoz, hogy kihasználják az új és innovatív megoldásokra való átállásból eredő lehetőségeket; hangsúlyozza, hogy a ***tagállamok*** a szociális védelem, a gazdasági diverzifikáció és a területi koordináció ötvözésével ***vezető szerepet vállalhatnak*** az ***átmenetben*** a negatív hatások csökkentése érdekében;

Or. fr

Módosítás 76
Miriam Lexmann, Henrik Dahl, Andrea Wechsler, Arba Kokalari, Angelika Winzig, Raúl de la Hoz Quintano

Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
1. kiemeli, hogy a fenntarthatóbb	1. kiemeli, hogy a fenntarthatóbb

energiaforrásokra és iparágakra való sikeres átállás fontos szerepet fog játszani az uniós vállalkozások hosszú távú versenyképességében a globális piacon; hangsúlyozza, hogy biztosítani kell, hogy a vállalkozások és a munkavállalók megfelelő eszközökkel rendelkezzenek ahhoz, hogy kihasználják az új és innovatív megoldásokra való átállásból eredő lehetőségeket; ***úgy véli, hogy a munkahelyi igazságos átmenet kihívásainak és lehetőségeinek kezelésére szolgáló kötelező erejű keret elengedhetetlen a közös minimumszabályok biztosításához, a munkavállalók és a munkáltatók számára a változások előrejelzéséhez és kezeléséhez szükséges egyértelműség és struktúra biztosításához, és végső soron az Unió rezilienciájának, versenyképességének és felfelé irányuló társadalmi konvergenciájának javításához; hangsúlyozza, hogy a régiók a szociális védelem, a gazdasági diverzifikáció és a területi koordináció ötvözésével támogathatják az igazságos átmenetet a negatív hatások csökkentése és az inkluzívabb fejlődés előmozdítása érdekében;***

energiaforrásokra és iparágakra való sikeres átállás fontos szerepet fog játszani az uniós vállalkozások hosszú távú versenyképességében a globális piacon; hangsúlyozza, hogy biztosítani kell, hogy a vállalkozások és a munkavállalók megfelelő eszközökkel rendelkezzenek ahhoz, hogy kihasználják az új és innovatív megoldásokra való átállásból eredő lehetőségeket;

Or. en

Módosítás 77
Petar Volgin, Petr Bystron

Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
1. kiemeli, hogy a fenntarthatóbb energiaforrásokra és iparágakra való sikeres átállás ***fontos*** szerepet fog játszani az uniós vállalkozások hosszú távú versenyképességében a globális piacon; hangsúlyozza, hogy biztosítani kell, hogy a vállalkozások és a munkavállalók	1. kiemeli, hogy a fenntarthatóbb energiaforrásokra és iparágakra való sikeres átállás ***jelentős negatív*** szerepet fog játszani az uniós vállalkozások hosszú távú versenyképességében a globális piacon; hangsúlyozza, hogy biztosítani kell, hogy a vállalkozások és a munkavállalók

megfelelő eszközökkel rendelkezzenek ahhoz, hogy kihasználják az új és innovatív megoldásokra való átállásból eredő lehetőségeket***; úgy véli, hogy a munkahelyi igazságos átmenet kihívásainak és lehetőségeinek kezelésére szolgáló kötelező erejű keret elengedhetetlen a közös minimumszabályok biztosításához, a munkavállalók és a munkáltatók számára a változások előrejelzéséhez és kezeléséhez szükséges egyértelműség és struktúra biztosításához, és végső soron az Unió rezilienciájának, versenyképességének és felfelé irányuló társadalmi konvergenciájának javításához; hangsúlyozza***, hogy ***a régiók a szociális védelem***, a gazdasági ***diverzifikáció és a területi koordináció ötvözésével támogathatják az igazságos átmenetet a negatív hatások csökkentése és az inkluzívabb fejlődés előmozdítása érdekében***;	megfelelő eszközökkel rendelkezzenek ahhoz, hogy kihasználják az új és innovatív megoldásokra való átállásból eredő lehetőségeket, ***anélkül***, hogy ***háttérbe szorulna a hagyományos ipar, amely*** a ***tagállamok*** gazdasági ***alapját képezte***;

Or. en

Módosítás 78
Georgiana Teodorescu

Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
1. kiemeli, hogy a fenntarthatóbb energiaforrásokra és iparágakra való sikeres átállás fontos szerepet fog játszani az uniós vállalkozások hosszú távú versenyképességében a globális piacon; hangsúlyozza, hogy biztosítani kell, hogy a vállalkozások és a munkavállalók megfelelő eszközökkel rendelkezzenek ahhoz, hogy kihasználják az új és innovatív megoldásokra való átállásból eredő lehetőségeket; úgy véli, hogy a munkahelyi igazságos átmenet kihívásainak és lehetőségeinek kezelésére szolgáló	1. kiemeli, hogy a fenntarthatóbb energiaforrásokra és iparágakra való sikeres átállás fontos szerepet fog játszani az uniós vállalkozások hosszú távú versenyképességében a globális piacon; hangsúlyozza, hogy biztosítani kell, hogy a vállalkozások és a munkavállalók megfelelő eszközökkel rendelkezzenek ahhoz, hogy kihasználják az új és innovatív megoldásokra való átállásból eredő lehetőségeket; úgy véli, hogy a munkahelyi igazságos átmenet kihívásainak és lehetőségeinek kezelésére szolgáló

kötelező erejű keret elengedhetetlen a közös minimumszabályok biztosításához, a munkavállalók és a munkáltatók számára a változások előrejelzéséhez és kezeléséhez szükséges egyértelműség és struktúra biztosításához, és végső soron az Unió rezilienciájának, versenyképességének és felfelé irányuló társadalmi konvergenciájának javításához; hangsúlyozza, hogy a régiók a szociális védelem, a gazdasági diverzifikáció és a területi koordináció ötvözésével támogathatják az igazságos átmenetet a negatív hatások csökkentése és az inkluzívabb fejlődés előmozdítása érdekében;	***jelenlegi jogi*** keret ***felülvizsgálata*** elengedhetetlen a közös minimumszabályok biztosításához, a munkavállalók és a munkáltatók számára a változások előrejelzéséhez és kezeléséhez szükséges egyértelműség és struktúra biztosításához, és végső soron az Unió rezilienciájának, versenyképességének és felfelé irányuló társadalmi konvergenciájának javításához; hangsúlyozza, hogy a régiók a szociális védelem, a gazdasági diverzifikáció és a területi koordináció ötvözésével támogathatják az igazságos átmenetet a negatív hatások csökkentése és az inkluzívabb fejlődés előmozdítása érdekében;

Or. en

Módosítás 79
Gheorghe Falcă, Romana Tomc, Liesbet Sommen, Pascal Arimont, Giusi Princi

Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
1. kiemeli, hogy a fenntarthatóbb energiaforrásokra és iparágakra való sikeres átállás fontos szerepet fog játszani az uniós vállalkozások hosszú távú versenyképességében a globális piacon; hangsúlyozza, hogy biztosítani kell, hogy a vállalkozások és a munkavállalók megfelelő eszközökkel rendelkezzenek ahhoz, hogy kihasználják az új és innovatív megoldásokra való átállásból eredő lehetőségeket; úgy véli, hogy a munkahelyi igazságos átmenet kihívásainak és lehetőségeinek kezelésére szolgáló kötelező erejű keret elengedhetetlen a közös minimumszabályok biztosításához, a munkavállalók és a munkáltatók számára a változások előrejelzéséhez és kezeléséhez szükséges egyértelműség és struktúra biztosításához, és végső soron az Unió	1. kiemeli, hogy a fenntarthatóbb energiaforrásokra és iparágakra való sikeres átállás fontos szerepet fog játszani az uniós vállalkozások hosszú távú versenyképességében a globális piacon; hangsúlyozza, hogy biztosítani kell, hogy a vállalkozások és a munkavállalók megfelelő eszközökkel rendelkezzenek ahhoz, hogy kihasználják az új és innovatív megoldásokra való átállásból eredő lehetőségeket; úgy véli, hogy a munkahelyi igazságos átmenet kihívásainak és lehetőségeinek kezelésére szolgáló kötelező erejű keret elengedhetetlen a közös minimumszabályok biztosításához, a munkavállalók és a munkáltatók számára a változások előrejelzéséhez és kezeléséhez szükséges egyértelműség és struktúra biztosításához, és végső soron az Unió

rezilienciájának, versenyképességének és felfelé irányuló társadalmi konvergenciájának javításához; hangsúlyozza, hogy a régiók a szociális védelem, a gazdasági diverzifikáció és a területi koordináció ötvözésével támogathatják az igazságos átmenetet a negatív hatások csökkentése és ***az inkluzívabb*** fejlődés előmozdítása érdekében;	rezilienciájának, versenyképességének és felfelé irányuló társadalmi konvergenciájának javításához; hangsúlyozza, hogy a régiók a szociális védelem, a gazdasági diverzifikáció és a területi koordináció ötvözésével támogathatják az igazságos átmenetet a negatív hatások csökkentése és ***a*** fejlődés előmozdítása érdekében;

Or. en

Módosítás 80
Klára Dobrev, Vilija Blinkevičiūtė, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Evelyn Regner, Romana Jerković, Marit Maij

Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
1. kiemeli, hogy a fenntarthatóbb energiaforrásokra ***és*** iparágakra való sikeres átállás fontos szerepet fog játszani az uniós vállalkozások hosszú távú versenyképességében a globális piacon; hangsúlyozza, hogy biztosítani kell, hogy a vállalkozások és a munkavállalók megfelelő eszközökkel rendelkezzenek ahhoz, hogy kihasználják az új és innovatív megoldásokra való átállásból eredő lehetőségeket; úgy véli, hogy a munkahelyi igazságos átmenet kihívásainak és lehetőségeinek kezelésére szolgáló kötelező erejű keret elengedhetetlen a közös minimumszabályok biztosításához, a munkavállalók és a munkáltatók számára a változások előrejelzéséhez és kezeléséhez szükséges egyértelműség és struktúra biztosításához, és végső soron az Unió rezilienciájának, versenyképességének és felfelé irányuló társadalmi konvergenciájának javításához; hangsúlyozza, hogy a régiók a szociális védelem, a gazdasági diverzifikáció és a területi koordináció ötvözésével	1. kiemeli, hogy a fenntarthatóbb energiaforrásokra***, a korszerűsített*** iparágakra ***és a nagyobb mértékben digitalizált gazdaságra*** való sikeres átállás fontos szerepet fog játszani az uniós vállalkozások hosszú távú versenyképességében a globális piacon; hangsúlyozza, hogy biztosítani kell, hogy a vállalkozások és a munkavállalók megfelelő eszközökkel rendelkezzenek ahhoz, hogy kihasználják az új és innovatív megoldásokra való átállásból eredő lehetőségeket; úgy véli, hogy a munkahelyi igazságos átmenet kihívásainak és lehetőségeinek kezelésére szolgáló kötelező erejű keret elengedhetetlen a ***megfelelő*** közös minimumszabályok biztosításához, a munkavállalók és a munkáltatók számára a változások előrejelzéséhez és kezeléséhez szükséges egyértelműség és struktúra biztosításához, és végső soron az Unió rezilienciájának, versenyképességének***,*** felfelé irányuló társadalmi konvergenciájának ***és társadalmi igazságosságának*** javításához;

támogathatják az igazságos átmenetet a negatív hatások csökkentése és az inkluzívabb fejlődés előmozdítása érdekében;	***kiemeli különösen a tisztességes munka és a kollektív szerződések hatálya alá tartozó munkahelyek fontosságát, amelyek elengedhetetlenek az erőteljesebb társadalmi haladásnak, a méltányos elosztásnak és az átállás társadalmi elfogadottságának biztosításához; hangsúlyozza, hogy a kollektív tárgyalások központi szerepet játszanak a méltányos bérek, a társadalmi igazságosság és a munkahelyi demokrácia szempontjából, a lefedettség azonban továbbra is egyenetlen; hangsúlyozza, hogy az Uniónak iránymutatást és támogatást kell nyújtania a tárgyalási rendszerek megerősítéséhez, különösen ágazati szinten, valamint biztosítania kell a szociális partnerek teljes körű bevonását; kiemeli annak fontosságát, hogy a kapacitásépítéshez szükség esetén uniós erőforrásokat mozgósítsanak;*** hangsúlyozza, hogy a régiók a szociális védelem, a gazdasági diverzifikáció és a területi koordináció ötvözésével támogathatják az igazságos átmenetet a negatív hatások csökkentése és az inkluzívabb fejlődés előmozdítása érdekében;
	Or. en

Módosítás 81
Sara Matthieu
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
1. kiemeli, hogy a ***fenntarthatóbb*** energiaforrásokra és iparágakra való sikeres átállás fontos szerepet fog játszani az uniós vállalkozások ***hosszú távú*** versenyképességében a globális piacon; hangsúlyozza, hogy biztosítani kell, hogy a vállalkozások és a munkavállalók	1. kiemeli, hogy a fenntarthatóbb energiaforrásokra és iparágakra való sikeres átállás fontos szerepet fog játszani az uniós vállalkozások hosszú távú versenyképességében a globális piacon***, és jelentős mennyiségű zöld munkahely létrehozásához vezet Európában***;

megfelelő eszközökkel rendelkezzenek ahhoz, hogy kihasználják az új és innovatív megoldásokra való átállásból eredő lehetőségeket; úgy véli, hogy a munkahelyi igazságos átmenet kihívásainak és lehetőségeinek kezelésére szolgáló kötelező erejű keret elengedhetetlen a közös minimumszabályok biztosításához, a munkavállalók és a munkáltatók számára a változások előrejelzéséhez és kezeléséhez szükséges egyértelműség és struktúra biztosításához, és végső soron az Unió rezilienciájának, versenyképességének és felfelé irányuló társadalmi konvergenciájának javításához; hangsúlyozza, hogy a régiók a szociális védelem, a gazdasági diverzifikáció és a területi koordináció ötvözésével támogathatják az igazságos átmenetet a negatív hatások csökkentése és az inkluzívabb fejlődés előmozdítása érdekében;

hangsúlyozza, hogy biztosítani kell, hogy a vállalkozások és a munkavállalók megfelelő eszközökkel rendelkezzenek ahhoz, hogy kihasználják az új és innovatív megoldásokra való átállásból eredő lehetőségeket; úgy véli, hogy a munkahelyi igazságos átmenet kihívásainak és lehetőségeinek kezelésére szolgáló kötelező erejű keret elengedhetetlen a közös minimumszabályok biztosításához, a munkavállalók és a munkáltatók számára a változások előrejelzéséhez és kezeléséhez szükséges egyértelműség és struktúra biztosításához, és végső soron az Unió rezilienciájának, versenyképességének és felfelé irányuló társadalmi konvergenciájának***, valamint a munkahelyi demokráciának a*** javításához; hangsúlyozza, hogy a régiók a szociális védelem, a gazdasági diverzifikáció és a területi koordináció ötvözésével támogathatják az igazságos átmenetet a negatív hatások csökkentése és az inkluzívabb fejlődés előmozdítása érdekében;

Or. en

Módosítás 82
Maria Zacharia

Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
1. kiemeli, hogy a fenntarthatóbb energiaforrásokra és iparágakra való sikeres átállás fontos szerepet fog játszani az uniós vállalkozások hosszú távú versenyképességében a globális piacon; hangsúlyozza, hogy biztosítani kell, hogy a vállalkozások és a munkavállalók megfelelő eszközökkel rendelkezzenek ahhoz, hogy kihasználják az új és innovatív megoldásokra való átállásból eredő lehetőségeket; úgy véli, hogy a munkahelyi	1. kiemeli, hogy a fenntarthatóbb energiaforrásokra és iparágakra való sikeres átállás fontos szerepet fog játszani az uniós vállalkozások hosszú távú versenyképességében a globális piacon; hangsúlyozza, hogy biztosítani kell, hogy a vállalkozások és a munkavállalók megfelelő eszközökkel rendelkezzenek ahhoz, hogy kihasználják az új és innovatív megoldásokra való átállásból eredő lehetőségeket; úgy véli, hogy a munkahelyi

igazságos átmenet kihívásainak és lehetőségeinek kezelésére szolgáló kötelező erejű keret elengedhetetlen a közös minimumszabályok biztosításához, a munkavállalók és a munkáltatók számára a változások előrejelzéséhez és kezeléséhez szükséges egyértelműség és struktúra biztosításához, és végső soron az Unió rezilienciájának, versenyképességének és felfelé irányuló társadalmi konvergenciájának javításához; hangsúlyozza, hogy a régiók a szociális védelem, a gazdasági diverzifikáció és a területi koordináció ötvözésével támogathatják az igazságos átmenetet a negatív hatások csökkentése és az inkluzívabb fejlődés előmozdítása érdekében;

igazságos átmenet kihívásainak és lehetőségeinek kezelésére szolgáló kötelező erejű keret elengedhetetlen a közös minimumszabályok biztosításához, a munkavállalók és a munkáltatók számára a változások előrejelzéséhez és kezeléséhez szükséges egyértelműség és struktúra biztosításához, és végső soron az Unió rezilienciájának, versenyképességének és felfelé irányuló társadalmi konvergenciájának javításához***, prioritásként kezelve a kollektív szerződéseken, a megerősített minimálbéren és a nemek közötti béregyenlőségen alapuló minőségi és stabil munkahelyek létrehozását***; hangsúlyozza, hogy a régiók a szociális védelem, a gazdasági diverzifikáció és a területi koordináció ötvözésével támogathatják az igazságos átmenetet a negatív hatások csökkentése és az inkluzívabb fejlődés előmozdítása érdekében;

Or. el

Módosítás 83
Rudi Kennes

Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
1. kiemeli, hogy a fenntarthatóbb energiaforrásokra és iparágakra való sikeres átállás fontos szerepet fog játszani az uniós vállalkozások hosszú távú versenyképességében a globális piacon; hangsúlyozza, hogy biztosítani kell, hogy a vállalkozások és a munkavállalók megfelelő eszközökkel rendelkezzenek ahhoz, hogy kihasználják az új és innovatív megoldásokra való átállásból eredő lehetőségeket; úgy véli, hogy a munkahelyi igazságos átmenet kihívásainak és lehetőségeinek kezelésére szolgáló	1. kiemeli, hogy a fenntarthatóbb energiaforrásokra és iparágakra való sikeres átállás fontos szerepet fog játszani az uniós vállalkozások hosszú távú versenyképességében a globális piacon; hangsúlyozza, hogy biztosítani kell, hogy a vállalkozások és a munkavállalók megfelelő eszközökkel rendelkezzenek ahhoz, hogy kihasználják az új és innovatív megoldásokra való átállásból eredő lehetőségeket; úgy véli, hogy a munkahelyi igazságos átmenet kihívásainak és lehetőségeinek kezelésére szolgáló***, jogilag***

kötelező erejű keret elengedhetetlen a közös minimumszabályok biztosításához, a munkavállalók és a munkáltatók számára a változások előrejelzéséhez és kezeléséhez szükséges egyértelműség és struktúra biztosításához, és végső soron az Unió rezilienciájának, versenyképességének és felfelé irányuló társadalmi konvergenciájának javításához; hangsúlyozza, hogy a régiók a szociális védelem, a gazdasági diverzifikáció és a területi koordináció ötvözésével támogathatják az igazságos átmenetet a negatív hatások csökkentése és az inkluzívabb fejlődés előmozdítása érdekében;	kötelező erejű keret elengedhetetlen a közös minimumszabályok biztosításához, a munkavállalók és a munkáltatók számára a változások előrejelzéséhez és kezeléséhez szükséges egyértelműség és struktúra biztosításához, és végső soron az Unió rezilienciájának, versenyképességének és felfelé irányuló társadalmi konvergenciájának javításához; hangsúlyozza, hogy a régiók a szociális védelem, a gazdasági diverzifikáció és a területi koordináció ötvözésével támogathatják az igazságos átmenetet a negatív hatások csökkentése és az inkluzívabb fejlődés előmozdítása érdekében;

Or. en

Módosítás 84
Rudi Kennes

Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	1a. sajnálattal állapítja meg, hogy az elmúlt évtizedekben – különösen a gépjárműiparban és az energiaágazatban – az ökológiai és digitális átálláshoz kapcsolódó átalakulást számos vállalkozás ürügyként használta arra, hogy jelentős összegű közfinanszírozást igényeljen és kapjon, miközben tömeges elbocsátásokat hajtott végre; kéri a Bizottságot, hogy hozzon létre jogi keretet annak megakadályozására, hogy ez újra megtörténjen, továbbá követelje meg, hogy a vállalkozások – amikor tudomást szereznek a lehetséges válságokról – kötelesek legyenek korai előrejelzésről gondoskodni és haladéktalanul együttműködni a szakszervezetekkel, valamint a munkavállalók és az érintett közösségek képviselőivel a helyzet megvitatása és kezelése érdekében; úgy

véli, hogy elbocsátásokra végső eszközként és csak akkor kerülhet sor, ha a vállalkozás bizonyítani tudja, hogy jóhiszeműen megkísérelte előre jelezni és kezelni a változásokat;

Or. en

Módosítás 85
Pál Szekeres, Séverine Werbrouck, Nikola Bartůšek, Mélanie Disdier, Marie Dauchy

Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	1a. úgy véli, hogy a fenntarthatóbb és függetlenebb energiaforrásokon és iparágakon alapuló sikeres fejlődés jelentős szerepet fog játszani az uniós vállalkozások hosszú távú versenyképességében egy sokkal megfizethetőbb energián alapuló globális piacon, különösen az energiaigényes szerverfarmokra támaszkodó, gyorsan fejlődő és változó, mesterséges intelligencián alapuló szolgáltatások esetében;

Or. en

Módosítás 86
Petr Bystron

Állásfoglalásra irányuló indítvány
2 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
2. kiemeli, hogy a dekarbonizáció foglalkoztatásra gyakorolt hatása túlmutat a fosszilis tüzelőanyagok ágazatainak csökkentésén, és szélesebb körű hatást fog gyakorolni a munkahelyek ***újradefiniálása*** és ***az*** általános ***munkaerőpiaci átmenet***	2. kiemeli, hogy a dekarbonizáció foglalkoztatásra gyakorolt hatása túlmutat a fosszilis tüzelőanyagok ágazatainak csökkentésén, és szélesebb körű hatást fog gyakorolni a munkahelyek ***megszűnése*** és ***a munkaerőpiac*** általános ***szűkülése***

tekintetében; ***hangsúlyozza, hogy a szociális jogok európai pillérére vonatkozó cselekvési terv közelgő aktualizálásának és a minőségi munkahelyekre vonatkozó új ütemtervnek olyan konkrét jogalkotási és nem jogalkotási intézkedéseket kell tartalmaznia, amelyek kézzelfoghatóan javítják a munkavállalók és az önálló vállalkozók munkakörülményeit, egészségét és biztonságát, a kollektív tárgyalások hatókörét, valamint képzését és készségeit; hangsúlyozza, hogy ezek az intézkedések lehetőséget kínálnak arra is, hogy támogassák az uniós munkáltatókat, különösen a kkv-kat versenyképességük megtartásában és javításában azáltal, hogy egyértelmű keretet biztosítanak a bekövetkező változások előrejelzéséhez és kezeléséhez a munkavállalókkal való partnerségben, valamint a munkavállalók szakképzésébe, továbbképzésébe és átképzésébe való beruházásra a termelékenységet és a növekedést akadályozó készség- és munkaerőhiány kezelése érdekében;***

tekintetében;

Or. en

Módosítás 87
Mélanie Disdier, Marie Dauchy, Nikola Bartůšek
a PfE képviselőcsoport nevében
Séverine Werbrouck

Állásfoglalásra irányuló indítvány
2 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
2. kiemeli, hogy a dekarbonizáció foglalkoztatásra gyakorolt hatása túlmutat a fosszilis tüzelőanyagok ágazatainak csökkentésén, és szélesebb körű hatást fog gyakorolni a munkahelyek ***újradefiniálása*** és az általános ***munkaerőpiaci átmenet*** tekintetében; hangsúlyozza, hogy a szociális jogok európai pillérére vonatkozó	2. kiemeli, hogy a dekarbonizáció foglalkoztatásra gyakorolt hatása túlmutat a fosszilis tüzelőanyagok ágazatainak csökkentésén, és szélesebb körű hatást fog gyakorolni a munkahelyek ***csökkenése*** és az ***európai munkaerőpiac*** általános ***veszélyeztetése*** tekintetében; hangsúlyozza, hogy a ***közeljövőben aktualizálni kell a***

cselekvési ***terv közelgő aktualizálásának*** és a minőségi munkahelyekre vonatkozó új ***ütemtervnek olyan konkrét jogalkotási és nem jogalkotási intézkedéseket kell tartalmaznia, amelyek kézzelfoghatóan javítják a munkavállalók és az önálló vállalkozók munkakörülményeit, egészségét és biztonságát, a kollektív tárgyalások hatókörét, valamint képzését és készségeit***; hangsúlyozza, hogy ezek az intézkedések lehetőséget kínálnak arra is, hogy támogassák az uniós munkáltatókat, különösen a kkv-kat versenyképességük megtartásában és javításában azáltal, hogy ***egyértelmű keretet biztosítanak a bekövetkező változások előrejelzéséhez és kezeléséhez a munkavállalókkal való partnerségben, valamint a munkavállalók szakképzésébe, továbbképzésébe és átképzésébe való beruházásra a termelékenységet és a növekedést akadályozó készség- és munkaerőhiány kezelése érdekében***;

szociális jogok európai pillérére vonatkozó cselekvési ***tervet*** és a minőségi munkahelyekre vonatkozó új ***ütemtervet az uniós foglalkoztatási korlátok csökkentése érdekében***; hangsúlyozza, hogy ezek az intézkedések lehetőséget kínálnak arra is, hogy támogassák az uniós munkáltatókat, különösen a kkv-kat versenyképességük megtartásában és javításában azáltal, hogy ***elősegítik a szabályozási terhek csökkentését***;

Or. fr

Módosítás 88
Miriam Lexmann, Henrik Dahl, Andrea Wechsler, Arba Kokalari, Angelika Winzig, Raúl de la Hoz Quintano

Állásfoglalásra irányuló indítvány
2 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
2. kiemeli, hogy a dekarbonizáció foglalkoztatásra gyakorolt hatása túlmutat a fosszilis tüzelőanyagok ágazatainak csökkentésén, és szélesebb körű hatást fog gyakorolni a munkahelyek újradefiniálása és az általános munkaerőpiaci átmenet tekintetében; hangsúlyozza, hogy a szociális jogok európai pillérére vonatkozó cselekvési terv közelgő aktualizálásának és a minőségi munkahelyekre vonatkozó új ütemtervnek olyan konkrét ***jogalkotási és nem jogalkotási*** intézkedéseket kell	2. kiemeli, hogy a dekarbonizáció foglalkoztatásra gyakorolt hatása túlmutat a fosszilis tüzelőanyagok ágazatainak csökkentésén, és szélesebb körű hatást fog gyakorolni a munkahelyek újradefiniálása és az általános munkaerőpiaci átmenet tekintetében; hangsúlyozza, hogy a szociális jogok európai pillérére vonatkozó cselekvési terv közelgő aktualizálásának és a minőségi munkahelyekre vonatkozó új ütemtervnek olyan konkrét intézkedéseket kell tartalmaznia, amelyek kézzelfoghatóan

tartalmaznia, amelyek kézzelfoghatóan javítják a munkavállalók és az önálló vállalkozók munkakörülményeit, egészségét és biztonságát, a kollektív tárgyalások hatókörét, valamint képzését és készségeit; hangsúlyozza, hogy ezek az intézkedések lehetőséget kínálnak arra is, hogy támogassák az uniós munkáltatókat, különösen a kkv-kat versenyképességük megtartásában és javításában azáltal, hogy egyértelmű keretet biztosítanak a bekövetkező változások előrejelzéséhez és kezeléséhez a munkavállalókkal való partnerségben, valamint a munkavállalók szakképzésébe, továbbképzésébe és átképzésébe való beruházásra a termelékenységet és a növekedést akadályozó készség- és munkaerőhiány kezelése érdekében;

javítják a munkavállalók és az önálló vállalkozók munkakörülményeit, egészségét és biztonságát, a kollektív tárgyalások hatókörét, valamint képzését és készségeit; hangsúlyozza, hogy ezek az intézkedések lehetőséget kínálnak arra is, hogy támogassák az uniós munkáltatókat, különösen a kkv-kat versenyképességük megtartásában és javításában azáltal, hogy egyértelmű keretet biztosítanak a bekövetkező változások előrejelzéséhez és kezeléséhez a munkavállalókkal való partnerségben, valamint a munkavállalók szakképzésébe, továbbképzésébe és átképzésébe való beruházásra a termelékenységet és a növekedést akadályozó készség- és munkaerőhiány kezelése érdekében;

Or. en

Módosítás 89
Andrea Wechsler, Miriam Lexmann, Raúl de la Hoz Quintano, Angelika Winzig, Henrik Dahl

Állásfoglalásra irányuló indítvány
2 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
2. kiemeli, hogy a dekarbonizáció foglalkoztatásra gyakorolt hatása túlmutat a fosszilis tüzelőanyagok ágazatainak csökkentésén, és szélesebb körű hatást fog gyakorolni a munkahelyek újradefiniálása és az általános munkaerőpiaci átmenet tekintetében; hangsúlyozza, hogy a szociális jogok európai pillérére vonatkozó cselekvési terv közelgő aktualizálásának és a minőségi munkahelyekre vonatkozó új ütemtervnek olyan konkrét jogalkotási és nem jogalkotási intézkedéseket kell tartalmaznia, amelyek kézzelfoghatóan javítják a munkavállalók és az önálló vállalkozók munkakörülményeit, egészségét és biztonságát, a kollektív	2. kiemeli, hogy a dekarbonizáció foglalkoztatásra gyakorolt hatása túlmutat a fosszilis tüzelőanyagok ágazatainak csökkentésén, és szélesebb körű hatást fog gyakorolni a munkahelyek újradefiniálása és az általános munkaerőpiaci átmenet tekintetében; hangsúlyozza, hogy a szociális jogok európai pillérére vonatkozó cselekvési terv közelgő aktualizálásának és a minőségi munkahelyekre vonatkozó új ütemtervnek olyan konkrét jogalkotási és nem jogalkotási intézkedéseket kell tartalmaznia, amelyek kézzelfoghatóan javítják a munkavállalók és az önálló vállalkozók munkakörülményeit, egészségét és biztonságát, a kollektív

tárgyalások hatókörét, valamint képzését és készségeit; hangsúlyozza, hogy ezek az intézkedések lehetőséget kínálnak arra is, hogy támogassák az uniós munkáltatókat, különösen a kkv-kat versenyképességük megtartásában és javításában azáltal, hogy ***egyértelmű keretet biztosítanak*** a bekövetkező változások előrejelzéséhez és kezeléséhez a munkavállalókkal való partnerségben, valamint a munkavállalók szakképzésébe, továbbképzésébe és átképzésébe való beruházásra a termelékenységet és a növekedést akadályozó készség- és munkaerőhiány kezelése érdekében;

tárgyalások hatókörét, valamint képzését és készségeit; hangsúlyozza, hogy ezek az intézkedések lehetőséget kínálnak arra is, hogy támogassák az uniós munkáltatókat, különösen a kkv-kat versenyképességük megtartásában és javításában azáltal, hogy ***gyakorlati iránymutatást és támogató eszközöket kínálnak*** a bekövetkező változások előrejelzéséhez és kezeléséhez a munkavállalókkal való partnerségben, valamint a munkavállalók szakképzésébe, továbbképzésébe és átképzésébe való beruházásra a termelékenységet és a növekedést akadályozó készség- és munkaerőhiány kezelése érdekében;

Or. en

Módosítás 90
Sara Matthieu
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
2 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
2. ***kiemeli***, hogy a dekarbonizáció foglalkoztatásra gyakorolt hatása túlmutat a fosszilis tüzelőanyagok ágazatainak csökkentésén, és szélesebb körű hatást fog gyakorolni a munkahelyek újradefiniálása és az általános munkaerőpiaci átmenet tekintetében; hangsúlyozza, hogy a szociális jogok európai pillérére vonatkozó cselekvési terv közelgő aktualizálásának és a minőségi munkahelyekre vonatkozó új ütemtervnek olyan konkrét jogalkotási és nem jogalkotási intézkedéseket kell tartalmaznia, amelyek kézzelfoghatóan javítják a munkavállalók és az önálló vállalkozók munkakörülményeit, egészségét és biztonságát, a kollektív tárgyalások hatókörét, valamint képzését és készségeit; hangsúlyozza, hogy ezek az intézkedések lehetőséget kínálnak arra is, hogy támogassák az uniós munkáltatókat,	2. ***kitart amellett***, hogy a dekarbonizáció foglalkoztatásra gyakorolt hatása túlmutat a fosszilis tüzelőanyagok ágazatainak csökkentésén, és szélesebb körű hatást fog gyakorolni a munkahelyek újradefiniálása és az általános munkaerőpiaci átmenet tekintetében; hangsúlyozza, hogy a szociális jogok európai pillérére vonatkozó cselekvési terv közelgő aktualizálásának és a minőségi munkahelyekre vonatkozó új ütemtervnek olyan konkrét jogalkotási és nem jogalkotási intézkedéseket kell tartalmaznia, amelyek kézzelfoghatóan javítják a munkavállalók és az önálló vállalkozók munkakörülményeit, egészségét és biztonságát, a kollektív tárgyalások hatókörét, valamint képzését és készségeit; hangsúlyozza, hogy ezek az intézkedések lehetőséget kínálnak arra is,

különösen a kkv-kat versenyképességük megtartásában és javításában azáltal, hogy egyértelmű keretet biztosítanak a bekövetkező változások előrejelzéséhez és kezeléséhez a munkavállalókkal való partnerségben, valamint a munkavállalók szakképzésébe, továbbképzésébe és átképzésébe való beruházásra a termelékenységet és a növekedést akadályozó készség- és munkaerőhiány kezelése érdekében;

hogy támogassák az uniós munkáltatókat, különösen a kkv-kat versenyképességük megtartásában és javításában azáltal, hogy egyértelmű keretet biztosítanak a bekövetkező változások előrejelzéséhez és kezeléséhez a munkavállalókkal való partnerségben, valamint a munkavállalók szakképzésébe, továbbképzésébe és átképzésébe való beruházásra a termelékenységet és a növekedést***, egyúttal pedig a munkavállalók jövőbeli kilátásait is*** akadályozó készség- és munkaerőhiány kezelése érdekében;

Or. en

Módosítás 91
Maria Zacharia

Állásfoglalásra irányuló indítvány
2 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
2. kiemeli, hogy a dekarbonizáció foglalkoztatásra gyakorolt hatása túlmutat a fosszilis tüzelőanyagok ágazatainak csökkentésén, és szélesebb körű hatást fog gyakorolni a munkahelyek újradefiniálása és az általános munkaerőpiaci átmenet tekintetében; hangsúlyozza, hogy a szociális jogok európai pillérére vonatkozó cselekvési terv közelgő aktualizálásának és a minőségi munkahelyekre vonatkozó új ütemtervnek olyan konkrét jogalkotási és nem jogalkotási intézkedéseket kell tartalmaznia, amelyek kézzelfoghatóan javítják a munkavállalók és az önálló vállalkozók munkakörülményeit, egészségét és biztonságát, a kollektív tárgyalások hatókörét, valamint képzését és készségeit; hangsúlyozza, hogy ezek az intézkedések lehetőséget kínálnak arra is, hogy támogassák az uniós munkáltatókat, különösen a kkv-kat versenyképességük megtartásában és javításában azáltal, hogy egyértelmű keretet biztosítanak a	2. kiemeli, hogy a dekarbonizáció foglalkoztatásra gyakorolt hatása túlmutat a fosszilis tüzelőanyagok ágazatainak csökkentésén, és szélesebb körű hatást fog gyakorolni a munkahelyek újradefiniálása és az általános munkaerőpiaci átmenet tekintetében; hangsúlyozza, hogy a szociális jogok európai pillérére vonatkozó cselekvési terv közelgő aktualizálásának és a minőségi munkahelyekre vonatkozó új ütemtervnek olyan konkrét jogalkotási és nem jogalkotási intézkedéseket kell tartalmaznia, amelyek kézzelfoghatóan javítják a munkavállalók és az önálló vállalkozók munkakörülményeit, egészségét és biztonságát, a kollektív tárgyalások hatókörét, valamint képzését és készségeit; hangsúlyozza, hogy ezek az intézkedések lehetőséget kínálnak arra is, hogy támogassák az uniós munkáltatókat, különösen a kkv-kat versenyképességük megtartásában és javításában azáltal, hogy egyértelmű keretet biztosítanak a

bekövetkező változások előrejelzéséhez és kezeléséhez a munkavállalókkal való partnerségben, valamint a munkavállalók szakképzésébe, továbbképzésébe és átképzésébe való beruházásra a termelékenységet és a növekedést akadályozó készség- és munkaerőhiány kezelése érdekében;	bekövetkező változások előrejelzéséhez és kezeléséhez a munkavállalókkal való partnerségben, valamint a munkavállalók szakképzésébe, továbbképzésébe és átképzésébe való beruházásra a termelékenységet és a növekedést akadályozó készség- és munkaerőhiány kezelése érdekében; ***olyan intézkedéseket szorgalmaz, amelyek garantálják a kollektív tárgyalások egyetemes alkalmazását, a szakszervezetek megerősítését és a munkavállalók azon jogának védelmét, hogy részt vegyenek az átállási tervek kidolgozásában;***
	Or. el

Módosítás 92
Klára Dobrev, Vilija Blinkevičiūtė, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Evelyn Regner, Romana Jerković, Marit Maij

Állásfoglalásra irányuló indítvány
2 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
2. kiemeli, hogy a dekarbonizáció foglalkoztatásra gyakorolt hatása túlmutat a fosszilis tüzelőanyagok ágazatainak csökkentésén, és szélesebb körű hatást fog gyakorolni a munkahelyek újradefiniálása és az általános munkaerőpiaci átmenet tekintetében; hangsúlyozza, hogy a szociális jogok európai pillérére vonatkozó cselekvési terv közelgő aktualizálásának és a minőségi munkahelyekre vonatkozó új ütemtervnek olyan konkrét jogalkotási és nem jogalkotási intézkedéseket kell tartalmaznia, amelyek kézzelfoghatóan javítják a munkavállalók és az önálló vállalkozók munkakörülményeit, egészségét és biztonságát, a kollektív tárgyalások hatókörét, valamint képzését és készségeit; hangsúlyozza, hogy ezek az intézkedések lehetőséget kínálnak arra is, hogy támogassák az uniós munkáltatókat, különösen a kkv-kat versenyképességük	2. kiemeli, hogy a dekarbonizáció foglalkoztatásra gyakorolt hatása túlmutat a fosszilis tüzelőanyagok ágazatainak csökkentésén, és szélesebb körű hatást fog gyakorolni a munkahelyek újradefiniálása és az általános munkaerőpiaci átmenet tekintetében; ***hangsúlyozza, hogy az éghajlatváltozás által a jövőben vagy már most is érintett meglévő munkahelyeket az emelkedő hőmérséklethez és más szélsőséges időjárási körülményekhez igazodva kell kialakítani;*** hangsúlyozza, hogy a szociális jogok európai pillérére vonatkozó cselekvési terv közelgő aktualizálásának és a minőségi munkahelyekre vonatkozó új ütemtervnek olyan konkrét jogalkotási és nem jogalkotási intézkedéseket kell tartalmaznia, amelyek kézzelfoghatóan javítják a munkavállalók és az önálló vállalkozók munkakörülményeit, ***béreit,***

megtartásában és javításában azáltal, hogy egyértelmű keretet biztosítanak a bekövetkező változások előrejelzéséhez és kezeléséhez a munkavállalókkal való partnerségben, valamint a munkavállalók szakképzésébe, továbbképzésébe és átképzésébe való beruházásra a termelékenységet és a növekedést akadályozó készség- és munkaerőhiány kezelése érdekében;	egészségét és biztonságát***, a munkahelyi demokráciát***, a kollektív tárgyalások hatókörét, valamint képzését és készségeit; hangsúlyozza, hogy ezek az intézkedések lehetőséget kínálnak arra is, hogy támogassák az uniós munkáltatókat, különösen a kkv-kat versenyképességük megtartásában és javításában azáltal, hogy egyértelmű keretet biztosítanak a bekövetkező változások előrejelzéséhez és kezeléséhez a munkavállalókkal való partnerségben, valamint a munkavállalók szakképzésébe, továbbképzésébe és átképzésébe való beruházásra a termelékenységet és a növekedést akadályozó készség- és munkaerőhiány kezelése érdekében;
	Or. en

Módosítás 93
Jana Toom

Állásfoglalásra irányuló indítvány
2 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
2. kiemeli, hogy a dekarbonizáció foglalkoztatásra gyakorolt hatása túlmutat a fosszilis tüzelőanyagok ágazatainak csökkentésén, és szélesebb körű hatást fog gyakorolni a munkahelyek újradefiniálása és az általános munkaerőpiaci átmenet tekintetében; hangsúlyozza, hogy a szociális jogok európai pillérére vonatkozó cselekvési terv közelgő aktualizálásának és a minőségi munkahelyekre vonatkozó új ütemtervnek olyan konkrét jogalkotási és nem jogalkotási intézkedéseket kell tartalmaznia, amelyek kézzelfoghatóan javítják a munkavállalók és az önálló vállalkozók munkakörülményeit, egészségét és biztonságát, a kollektív tárgyalások hatókörét, valamint képzését és készségeit; hangsúlyozza, hogy ezek az intézkedések lehetőséget kínálnak arra is,	2. kiemeli, hogy a dekarbonizáció foglalkoztatásra gyakorolt hatása túlmutat a fosszilis tüzelőanyagok ágazatainak csökkentésén, és szélesebb körű hatást fog gyakorolni a munkahelyek újradefiniálása és az általános munkaerőpiaci átmenet tekintetében; ***üdvözli e tekintetben a minőségi munkahelyekről szóló jogszabály bejelentését, amely azt hivatott biztosítani, hogy a foglalkoztatási gyakorlatok lépést tartsanak a korszerű gazdaságon belüli fejleményekkel;*** hangsúlyozza, hogy ***e jogszabálynak, valamint*** a szociális jogok európai pillérére vonatkozó cselekvési terv közelgő aktualizálásának és a minőségi munkahelyekre vonatkozó új ütemtervnek olyan konkrét jogalkotási és nem jogalkotási intézkedéseket kell

hogy támogassák az uniós munkáltatókat, különösen a kkv-kat versenyképességük megtartásában és javításában azáltal, hogy egyértelmű keretet biztosítanak a bekövetkező változások előrejelzéséhez és kezeléséhez a munkavállalókkal való partnerségben, valamint a munkavállalók szakképzésébe, továbbképzésébe és átképzésébe való beruházásra a termelékenységet és a növekedést akadályozó készség- és munkaerőhiány kezelése érdekében;

tartalmaznia, amelyek kézzelfoghatóan javítják a munkavállalók és az önálló vállalkozók munkakörülményeit, egészségét és biztonságát, a kollektív tárgyalások hatókörét, valamint képzését és készségeit; hangsúlyozza, hogy ezek az intézkedések lehetőséget kínálnak arra is, hogy támogassák az uniós munkáltatókat, különösen a kkv-kat versenyképességük megtartásában és javításában azáltal, hogy egyértelmű keretet biztosítanak a bekövetkező változások előrejelzéséhez és kezeléséhez a munkavállalókkal való partnerségben, valamint a munkavállalók szakképzésébe, továbbképzésébe és átképzésébe való beruházásra a termelékenységet és a növekedést akadályozó készség- és munkaerőhiány kezelése érdekében;

Or. en

Módosítás 94
Rudi Kennes

Állásfoglalásra irányuló indítvány
2 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
2. kiemeli, hogy a dekarbonizáció foglalkoztatásra gyakorolt hatása túlmutat a fosszilis tüzelőanyagok ágazatainak csökkentésén, és szélesebb körű hatást fog gyakorolni a munkahelyek újradefiniálása és az általános munkaerőpiaci átmenet tekintetében; hangsúlyozza, hogy a szociális jogok európai pillérére vonatkozó cselekvési terv közelgő aktualizálásának és a minőségi munkahelyekre vonatkozó új ütemtervnek olyan konkrét jogalkotási és nem jogalkotási intézkedéseket kell tartalmaznia, amelyek kézzelfoghatóan javítják a munkavállalók és az önálló vállalkozók munkakörülményeit, egészségét és biztonságát, a kollektív tárgyalások hatókörét, valamint képzését és	2. kiemeli, hogy a dekarbonizáció foglalkoztatásra gyakorolt hatása túlmutat a fosszilis tüzelőanyagok ágazatainak csökkentésén, és ***a következő évtizedekben minden szakmát érinteni fog, ennélfogva*** szélesebb körű hatást fog gyakorolni a munkahelyek újradefiniálása és az általános munkaerőpiaci átmenet tekintetében; hangsúlyozza, hogy a szociális jogok európai pillérére vonatkozó cselekvési terv közelgő aktualizálásának és a minőségi munkahelyekre vonatkozó új ütemtervnek olyan konkrét jogalkotási és nem jogalkotási intézkedéseket kell tartalmaznia, amelyek kézzelfoghatóan javítják a munkavállalók és az önálló vállalkozók munkakörülményeit, ***béreit,***

készségeit; hangsúlyozza, hogy ezek az intézkedések lehetőséget kínálnak arra is, hogy támogassák az uniós munkáltatókat, különösen a kkv-kat versenyképességük megtartásában és javításában azáltal, hogy egyértelmű keretet biztosítanak a bekövetkező változások előrejelzéséhez és kezeléséhez a munkavállalókkal való partnerségben, valamint a munkavállalók szakképzésébe, továbbképzésébe és átképzésébe való beruházásra a termelékenységet és a növekedést akadályozó készség- és munkaerőhiány kezelése érdekében;

munkahelyi demokráciáját, egészségét és biztonságát, a kollektív tárgyalások hatókörét, valamint képzését és készségeit; hangsúlyozza, hogy ezek az intézkedések lehetőséget kínálnak arra is, hogy támogassák az uniós munkáltatókat, különösen a kkv-kat versenyképességük megtartásában és javításában azáltal, hogy egyértelmű keretet biztosítanak a bekövetkező változások előrejelzéséhez és kezeléséhez a munkavállalókkal való partnerségben, valamint a munkavállalók szakképzésébe, továbbképzésébe és átképzésébe való beruházásra a termelékenységet és a növekedést akadályozó ***és a dolgozói szegénységet súlyosbító*** készség- és munkaerőhiány kezelése érdekében;

Or. en

Módosítás 95
András Tivadar Kulja

Állásfoglalásra irányuló indítvány
2 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	2a. hangsúlyozza, hogy a digitalizációt emberközpontú módon kell végrehajtani, elkerülve a munkavállalók túlzott felügyeletét, valamint biztosítva a lecsatlakozáshoz való jogot és a tisztességes munkaidő-beosztást;

Or. en

Módosítás 96
Mélanie Disdier, Marie Dauchy, Nikola Bartůšek, Pál Szekeres
a PfE képviselőcsoport nevében
Séverine Werbrouck

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
3. felhívja a Bizottságot, hogy a szociális partnerekkel folytatott konzultációt követően tegyen javaslatot egy irányelvre a munka világa igazságos átmenetének biztosítása és az Unió fenntartható, klímasemleges és digitális gazdaságra való átállásának megkönnyítése érdekében; úgy véli, hogy ennek az irányelvnek olyan intézkedéseket kell tartalmaznia, amelyek többek között az alábbiakat biztosítják:	***törölve***
a) célzott keret a változások előrejelzésére és kezelésére a munkavállalók és képviselőik időben történő tájékoztatása és a velük folytatott konzultáció, a szociális párbeszéd és a kollektív tárgyalások révén;	
b) egyéni jog a munkavállalók ingyenes képzéséhez munkaidőben;	
c) az igazságos átmenetre vonatkozó nemzeti stratégiák kidolgozása;	
d) vállalkozástámogatási programok kidolgozása és vállalati szintű átállási tervek előmozdítása;	
e) olyan nyomonkövetési struktúra, amely stratégiai előrejelzést tud nyújtani;	

Or. fr

Módosítás 97
Miriam Lexmann, Henrik Dahl, Andrea Wechsler, Arba Kokalari, Angelika Winzig, Raúl de la Hoz Quintano

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
3. felhívja a Bizottságot, hogy a szociális partnerekkel folytatott konzultációt követően tegyen javaslatot egy irányelvre a munka világa igazságos	***törölve***

átmenetének biztosítása és az Unió fenntartható, klímasemleges és digitális gazdaságra való átállásának megkönnyítése érdekében; úgy véli, hogy ennek az irányelvnek olyan intézkedéseket kell tartalmaznia, amelyek többek között az alábbiakat biztosítják:

a) célzott keret a változások előrejelzésére és kezelésére a munkavállalók és képviselőik időben történő tájékoztatása és a velük folytatott konzultáció, a szociális párbeszéd és a kollektív tárgyalások révén;

b) egyéni jog a munkavállalók ingyenes képzéséhez munkaidőben;

c) az igazságos átmenetre vonatkozó nemzeti stratégiák kidolgozása;

d) vállalkozástámogatási programok kidolgozása és vállalati szintű átállási tervek előmozdítása;

e) olyan nyomonkövetési struktúra, amely stratégiai előrejelzést tud nyújtani;

Or. en

Módosítás 98
Petar Volgin, Petr Bystron

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 bekezdés – bevezető rész

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
3. felhívja a Bizottságot, hogy a szociális partnerekkel folytatott konzultációt követően ***tegyen javaslatot egy irányelvre*** a munka ***világa*** igazságos ***átmenetének biztosítása és az Unió fenntartható, klímasemleges*** és ***digitális gazdaságra való átállásának megkönnyítése érdekében***; úgy véli, hogy ***ennek az irányelvnek olyan intézkedéseket kell tartalmaznia, amelyek többek között az alábbiakat biztosítják***:	3. felhívja a Bizottságot, hogy a szociális partnerekkel folytatott konzultációt követően ***készítsen teljes körű hatástanulmányt*** a munka ***világában javasolt*** igazságos ***átmenet gazdasági*** és ***társadalmi költségeiről***; úgy véli, hogy ***nem szabad további bürokratikus terheket róni az iparra és az adófizetőkre, amennyiben nem bizonyítható, hogy a dekarbonizáció és a digitalizáció bármiféle pozitív változást hoz majd a***

tagállamok számára:

Or. en

Módosítás 99
Georgiana Teodorescu

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 bekezdés – bevezető rész

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
3. felhívja a Bizottságot, hogy a szociális partnerekkel folytatott konzultációt követően ***tegyen javaslatot egy irányelvre*** a munka világa igazságos átmenetének biztosítása és az Unió fenntartható, klímasemleges és digitális gazdaságra való átállásának megkönnyítése érdekében; úgy véli, hogy ennek az irányelvnek olyan intézkedéseket kell tartalmaznia, amelyek többek között az alábbiakat biztosítják:	3. felhívja a Bizottságot, hogy a szociális partnerekkel ***és az érdekelt felekkel*** folytatott ***gondos értékelést és*** konzultációt követően ***vizsgálja felül a meglévő jogszabályokat*** a munka világa igazságos átmenetének biztosítása és az Unió fenntartható, klímasemleges és digitális gazdaságra való átállásának megkönnyítése érdekében; úgy véli, hogy ennek az irányelvnek olyan intézkedéseket kell tartalmaznia, amelyek többek között az alábbiakat biztosítják:

Or. en

Módosítás 100
Isabelle Le Callennec

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 bekezdés – bevezető rész

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
3. felhívja a Bizottságot, hogy a szociális partnerekkel folytatott konzultációt követően tegyen javaslatot egy ***irányelvre*** a munka világa igazságos átmenetének biztosítása és az Unió fenntartható, klímasemleges és digitális gazdaságra való átállásának megkönnyítése érdekében; úgy véli, hogy ***ennek az irányelvnek*** olyan intézkedéseket kell tartalmaznia, amelyek többek között az	3. felhívja a Bizottságot, hogy a szociális partnerekkel folytatott konzultációt követően tegyen javaslatot egy ***nem jogalkotási intézkedésekből álló keretre*** a munka világa igazságos átmenetének biztosítása és az Unió fenntartható, klímasemleges és digitális gazdaságra való átállásának megkönnyítése érdekében; úgy véli, hogy ***e keretnek*** olyan intézkedéseket kell tartalmaznia, amelyek

alábbiakat biztosítják:	többek között az alábbiakat biztosítják:

Or. en

Módosítás 101
Klára Dobrev, Vilija Blinkevičiūtė, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Evelyn Regner, Romana Jerković, Marit Maij

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 bekezdés – bevezető rész

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
3. ***felhívja*** a Bizottságot, hogy a szociális partnerekkel folytatott konzultációt követően tegyen javaslatot egy irányelvre a munka világa igazságos átmenetének biztosítása és az Unió fenntartható, klímasemleges és digitális gazdaságra való átállásának megkönnyítése érdekében; úgy véli, hogy ennek az irányelvnek olyan intézkedéseket kell tartalmaznia, amelyek többek között az alábbiakat biztosítják:	3. ***ismételten kéri*** a Bizottságot, hogy a szociális partnerekkel folytatott konzultációt követően ***haladéktalanul*** tegyen javaslatot egy irányelvre a munka világa igazságos átmenetének biztosítása és az Unió fenntartható, klímasemleges és digitális gazdaságra való átállásának megkönnyítése érdekében; úgy véli, hogy ennek az irányelvnek olyan intézkedéseket kell tartalmaznia, amelyek többek között az alábbiakat biztosítják:

Or. en

Módosítás 102
Johan Danielsson

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 bekezdés – bevezető rész

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
3. felhívja a Bizottságot, hogy a szociális partnerekkel folytatott konzultációt követően tegyen javaslatot egy irányelvre a munka világa igazságos átmenetének biztosítása és az Unió fenntartható, klímasemleges és digitális gazdaságra való átállásának megkönnyítése érdekében; úgy véli, hogy ennek az irányelvnek olyan intézkedéseket kell tartalmaznia, amelyek többek között az	3. felhívja a Bizottságot, hogy a szociális partnerekkel folytatott konzultációt követően tegyen javaslatot egy irányelvre a munka világa igazságos átmenetének biztosítása és az Unió fenntartható, klímasemleges és digitális gazdaságra való átállásának megkönnyítése érdekében; ***hangsúlyozza, hogy ezen irányelvnek teljes mértékben tiszteletben kell tartania a nemzeti szociális partnerek***

alábbiakat biztosítják:	***szerepét és autonómiáját;*** úgy véli, hogy ennek az irányelvnek olyan intézkedéseket kell tartalmaznia, amelyek többek között az alábbiakat biztosítják:

Or. en

Módosítás 103
Petr Bystron

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 bekezdés – a pont

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
a) célzott keret a változások előrejelzésére és kezelésére a munkavállalók és képviselőik időben történő tájékoztatása és a velük folytatott konzultáció, a szociális párbeszéd és a kollektív tárgyalások révén;	***törölve***

Or. en

Módosítás 104
Georgiana Teodorescu

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 bekezdés – a pont

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
a) célzott keret a változások előrejelzésére és kezelésére a munkavállalók és képviselőik időben történő tájékoztatása és a velük folytatott konzultáció, a szociális párbeszéd és a kollektív tárgyalások révén;	***törölve***

Or. en

Módosítás 105
Isabelle Le Callennec

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 bekezdés – a pont

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
a) ***célzott keret*** a változások előrejelzésére és kezelésére a munkavállalók és képviselőik időben történő tájékoztatása és a velük folytatott konzultáció, a szociális párbeszéd és a kollektív tárgyalások révén;	a) ***iránymutatások*** a változások előrejelzésére és kezelésére a munkavállalók és képviselőik időben történő tájékoztatása és a velük folytatott konzultáció, a szociális párbeszéd és a kollektív tárgyalások révén;

Or. en

Módosítás 106
Rudi Kennes

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 bekezdés – a pont

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
a) célzott keret a változások előrejelzésére és kezelésére a munkavállalók és képviselőik időben történő tájékoztatása és a velük folytatott konzultáció, a szociális párbeszéd ***és*** a kollektív tárgyalások révén;	a) célzott keret a változások előrejelzésére és kezelésére a munkavállalók és képviselőik***, valamint más érintett érdekelt felek*** időben történő tájékoztatása és a velük folytatott konzultáció, a szociális párbeszéd***,*** a kollektív tárgyalások ***és az igazságos átmenetre vonatkozó intézkedések és mechanizmusok közös tervezése és irányítása*** révén;

Or. en

Módosítás 107
Klára Dobrev, Vilija Blinkevičiūtė, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Evelyn Regner, Romana Jerković, Marit Maij

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 bekezdés – a pont

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

a) célzott keret a változások előrejelzésére és kezelésére a munkavállalók és képviselőik időben történő tájékoztatása és a velük folytatott konzultáció, a szociális párbeszéd és a kollektív tárgyalások révén;	a) célzott keret a változások előrejelzésére és kezelésére a munkavállalók és képviselőik ***kötelező és*** időben történő tájékoztatása és a velük folytatott konzultáció, a szociális párbeszéd és a kollektív tárgyalások révén ***valamennyi érintett szinten***;

Or. en

Módosítás 108
Isabelle Le Callennec

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 bekezdés – b pont

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
b) egyéni jog a munkavállalók ingyenes képzéséhez munkaidőben;	***törölve***

Or. en

Módosítás 109
Petr Bystron

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 bekezdés – b pont

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
b) egyéni jog a munkavállalók ingyenes képzéséhez munkaidőben;	***törölve***

Or. en

Módosítás 110
Gheorghe Falcă, Romana Tomc, Pascal Arimont, Giusi Princi, Isabelle Le Callennec

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 bekezdés – b pont

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
b) egyéni jog a munkavállalók ***ingyenes*** képzéséhez ***munkaidőben***;	b) egyéni jog a munkavállalók képzéséhez;

Or. en

Módosítás 111
Georgiana Teodorescu

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 bekezdés – b pont

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
b) egyéni jog a munkavállalók ***ingyenes*** képzéséhez munkaidőben;	b) egyéni jog a munkavállalók képzéséhez munkaidőben;

Or. en

Módosítás 112
Maria Zacharia

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 bekezdés – b pont

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
b) ***egyéni*** jog a munkavállalók ingyenes képzéséhez munkaidőben;	b) ***egyetemes, jogszabályban rögzített*** jog a munkavállalók ingyenes ***és magas színvonalú*** képzéséhez munkaidőben;

Or. el

Módosítás 113
Klára Dobrev, Vilija Blinkevičiūtė, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Evelyn Regner, Romana Jerković, Marit Maij

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 bekezdés – b pont

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

b) egyéni jog ***a munkavállalók ingyenes képzéséhez munkaidőben***;	b) ***a minden munkavállalót megillető, munkaidőben végzett képzéshez és egész életen át tartó tanuláshoz való*** egyéni jog;

Or. en

Módosítás 114
Evelyn Regner

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 bekezdés – b pont

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
b) egyéni jog a munkavállalók ingyenes képzéséhez munkaidőben;	b) egyéni jog a munkavállalók ingyenes***, magas színvonalú, saját választáson alapuló*** képzéséhez munkaidőben ***és a fizetett tanulmányi szabadsághoz***;

Or. en

Módosítás 115
Sara Matthieu
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 bekezdés – b pont

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
b) egyéni jog a munkavállalók ingyenes képzéséhez munkaidőben;	b) ***garantált*** egyéni jog a munkavállalók ingyenes képzéséhez munkaidőben;

Or. en

Módosítás 116
Rudi Kennes

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 bekezdés – b a pont (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	ba) az igazságos átmenethez való egyéni jog: a munkavállalók méltányos és tisztességes munkafeltételekhez, valamint az átálláshoz szükséges készségek megszerzéséhez és képzésekhez való joga; a kettős átállás és a kapcsolódó szerkezetátalakítási folyamatok által érintett valamennyi személy számára a méltányos és tisztességes feltételek melletti munkavállaláshoz való jog, valamint a szokásos lakóhelyükön való maradáshoz való jog;

Or. en

Módosítás 117
Evelyn Regner

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 bekezdés – b a pont (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	ba) az álláskeresők magas színvonalú, saját választáson alapuló képzéshez való egyéni joga;

Or. en

Módosítás 118
Rudi Kennes

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 bekezdés – b b pont (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	bb) az igazságos átmenethez való kollektív jog létrehozása: a tagállamok biztosítják, hogy egyetlen terület vagy közösség se maradjon le; ez az egészséges környezetben való élethez, a különböző ágazatok foglalkoztatási lehetőségeinek

	kihasználásához és a szociális szolgáltatásokhoz való hozzáféréshez való jogot jelenti;

Or. en

Módosítás 119
Evelyn Regner

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 bekezdés – b b pont (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	bb) a munkahelyváltáshoz való egyéni jog, amely feljogosítja a munkavállalókat a munkahelyük megtartására vagy a vállalaton belüli másik megfelelő munkakörbe történő áthelyezésre, illetve a saját választáson alapuló, magas színvonalú képzéshez vagy továbbképzéshez való egyéni jog;

Or. en

Módosítás 120
Georgiana Teodorescu

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 bekezdés – c pont

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
c) az igazságos átmenetre vonatkozó nemzeti stratégiák kidolgozása;	***törölve***

Or. en

Módosítás 121
Petr Bystron

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 bekezdés – c pont

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
c) az igazságos átmenetre vonatkozó nemzeti stratégiák kidolgozása;	***törölve***

Or. en

Módosítás 122
Rudi Kennes

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 bekezdés – c pont

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
c) az igazságos átmenetre vonatkozó nemzeti stratégiák kidolgozása;	c) az igazságos átmenetre vonatkozó nemzeti stratégiák kidolgozása***, amelyek a szociális partnerekkel és az érintett érdekelt felekkel, például a helyi közösségekkel és az őslakos népekkel közösen kidolgozott regionális és ágazati terveket, valamint olyan ágazati és regionális készségfejlesztési terveket tartalmaznak, amelyek a készségek azonosítására és előrejelzésére is kiterjednek***;

Or. en

Módosítás 123
Klára Dobrev, Vilija Blinkevičiūtė, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Evelyn Regner, Romana Jerković, Marit Maij

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 bekezdés – c pont

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
c) az igazságos átmenetre vonatkozó nemzeti stratégiák kidolgozása;	c) az igazságos átmenetre vonatkozó ***kötelező*** nemzeti ***és – adott esetben – regionális*** stratégiák kidolgozása***, amelyeket a szociális partnerek és a kollektív tárgyalási struktúrák bevonásával kell kidolgozni és***

végrehajtani;

Or. en

Módosítás 124
Klára Dobrev, Vilija Blinkevičiūtė, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Evelyn Regner, Romana Jerković, Marit Maij

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 bekezdés – c a pont (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	ca) megfelelő szociális védelmi rendszerek;

Or. en

Módosítás 125
Petar Volgin, Petr Bystron

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 bekezdés – d pont

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
d) vállalkozástámogatási programok kidolgozása és vállalati szintű átállási tervek előmozdítása;	***törölve***

Or. en

Módosítás 126
Klára Dobrev, Vilija Blinkevičiūtė, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Evelyn Regner, Romana Jerković, Marit Maij

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 bekezdés – d pont

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
d) vállalkozástámogatási programok kidolgozása ***és vállalati szintű átállási***	d) vállalkozástámogatási programok kidolgozása***, különösen a kkv-k számára,***

tervek előmozdítása;	***szigorú szociális feltételrendszerhez kötve***;

Or. en

Módosítás 127
Klára Dobrev, Vilija Blinkevičiūtė, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Evelyn Regner, Romana Jerković, Marit Maij

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 bekezdés – d a pont (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	da) valamennyi vállalkozás esetében – a vállalkozás méretével és típusával arányosan – érdemi és hatékony szociális párbeszédet követően kötelező átállási tervek kidolgozása és végrehajtása;

Or. en

Módosítás 128
Petr Bystron

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 bekezdés – e pont

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
e) olyan nyomonkövetési struktúra, amely stratégiai előrejelzést tud nyújtani;	***törölve***

Or. en

Módosítás 129
Georgiana Teodorescu

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 bekezdés – e pont

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
e) olyan nyomonkövetési struktúra,	***törölve***

amely stratégiai előrejelzést tud nyújtani;

Or. en

Módosítás 130
András Tivadar Kulja

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 bekezdés – e a pont (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	ea) a munkavállalók mentális egészségének és pszichoszociális jóllétének védelme az átállások során, többek között munkahelyi kockázatértékelések és támogató szolgáltatások révén;

Or. en

Módosítás 131
Evelyn Regner

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 bekezdés – e a pont (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	ea) munkanélküliségi biztosításra vonatkozó közös uniós minimumszabályok;

Or. en

Módosítás 132
Rudi Kennes

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

4. kiemeli, hogy a változások előrejelzése és kezelése rendkívül fontos mind a munkáltatók, mind a munkavállalók számára ahhoz, hogy sikeresen eligazodjanak a zöld átállásban, és hatékonyan kezeljék a kedvezőtlen geopolitikai események által okozott gazdasági kihívásokat; hangsúlyozza, hogy az átállás tervezése proaktívan megelőzheti az elbocsátásokat, kiépítheti a vállalkozások hosszú távú rezilienciáját, és a lehető legjobban kihasználhatja a rendelkezésre álló erőforrásokat; ***hangsúlyozza, hogy a terveket a szociális párbeszéd keretében kell kidolgozni, teljes mértékben tiszteletben tartva a tájékoztatáshoz és konzultációhoz való jogot; e tekintetben felszólít a tájékoztatásra és konzultációra vonatkozó jogszabályi keret felülvizsgálatára annak biztosítása érdekében, hogy az megfeleljen a kettős átállással összefüggésben a célnak; hangsúlyozza, hogy ösztönzőket kell biztosítani a vállalkozások számára saját átállási terveik kidolgozásához;***	4. kiemeli, hogy a változások előrejelzése és kezelése rendkívül fontos mind a munkáltatók, mind a munkavállalók számára ahhoz, hogy sikeresen eligazodjanak a zöld átállásban, és hatékonyan kezeljék a kedvezőtlen geopolitikai események által okozott gazdasági kihívásokat; hangsúlyozza, hogy az átállás tervezése proaktívan megelőzheti az elbocsátásokat ***és munkahelyteremtéshez vezethet***, kiépítheti a vállalkozások hosszú távú rezilienciáját, és a lehető legjobban kihasználhatja a rendelkezésre álló erőforrásokat;

Or. en

Módosítás 133
Mélanie Disdier, Marie Dauchy, Nikola Bartůšek, Pál Szekeres
a PfE képviselőcsoport nevében
Séverine Werbrouck

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
4. kiemeli, hogy a változások előrejelzése és kezelése rendkívül fontos mind a munkáltatók, mind a munkavállalók számára ahhoz, hogy sikeresen ***eligazodjanak a zöld átállásban***, és hatékonyan kezeljék a kedvezőtlen geopolitikai események által okozott gazdasági kihívásokat; hangsúlyozza, hogy az átállás tervezése proaktívan megelőzheti	4. kiemeli, hogy a változások előrejelzése és kezelése rendkívül fontos mind a munkáltatók, mind a munkavállalók számára ahhoz, hogy sikeresen ***alkalmazkodjanak az új követelményekhez***, és hatékonyan kezeljék a kedvezőtlen geopolitikai események által okozott gazdasági kihívásokat***; valamint hogy ez az előrejelzés közvetlenül a***

az elbocsátásokat, kiépítheti a vállalkozások hosszú távú rezilienciáját, és a lehető legjobban kihasználhatja a rendelkezésre álló erőforrásokat; ***hangsúlyozza, hogy a terveket a szociális párbeszéd keretében kell kidolgozni, teljes mértékben tiszteletben tartva a tájékoztatáshoz és konzultációhoz való jogot; e tekintetben felszólít a tájékoztatásra és konzultációra vonatkozó jogszabályi keret felülvizsgálatára annak biztosítása érdekében, hogy az megfeleljen a kettős átállással összefüggésben a célnak; hangsúlyozza, hogy ösztönzőket kell biztosítani a vállalkozások számára saját átállási terveik kidolgozásához;***

vállalkozások és a tagállamok, nem pedig egy nemzetek feletti szervezet feladata; hangsúlyozza, hogy az átállás tervezése proaktívan megelőzheti az elbocsátásokat, kiépítheti a vállalkozások hosszú távú rezilienciáját, és a lehető legjobban kihasználhatja a rendelkezésre álló erőforrásokat;

Or. fr

Módosítás 134
Gheorghe Falcă, Romana Tomc, Giusi Princi

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
4. kiemeli, hogy a változások előrejelzése és kezelése rendkívül fontos mind a munkáltatók, mind a munkavállalók számára ahhoz, hogy sikeresen eligazodjanak a zöld átállásban, és hatékonyan kezeljék a kedvezőtlen geopolitikai események által okozott gazdasági kihívásokat; hangsúlyozza, hogy az átállás tervezése proaktívan megelőzheti az elbocsátásokat, kiépítheti a vállalkozások hosszú távú rezilienciáját, és a lehető legjobban kihasználhatja a rendelkezésre álló erőforrásokat; hangsúlyozza, hogy a terveket a szociális párbeszéd keretében kell kidolgozni, teljes mértékben tiszteletben tartva a tájékoztatáshoz és konzultációhoz való jogot; ***e tekintetben felszólít a tájékoztatásra és konzultációra vonatkozó jogszabályi keret felülvizsgálatára annak***	4. kiemeli, hogy a változások előrejelzése és kezelése rendkívül fontos mind a munkáltatók, mind a munkavállalók számára ahhoz, hogy sikeresen eligazodjanak a zöld átállásban, és hatékonyan kezeljék a kedvezőtlen geopolitikai események által okozott gazdasági kihívásokat; hangsúlyozza, hogy az átállás tervezése proaktívan megelőzheti az elbocsátásokat, kiépítheti a vállalkozások hosszú távú rezilienciáját, és a lehető legjobban kihasználhatja a rendelkezésre álló erőforrásokat; hangsúlyozza, hogy a terveket a szociális párbeszéd keretében kell kidolgozni, teljes mértékben tiszteletben tartva a tájékoztatáshoz és konzultációhoz való jogot;

biztosítása érdekében, hogy az megfeleljen a kettős átállással összefüggésben a célnak; hangsúlyozza, hogy ösztönzőket kell biztosítani a vállalkozások számára saját átállási terveik kidolgozásához;

Or. en

Módosítás 135
Andrea Wechsler, Miriam Lexmann, Raúl de la Hoz Quintano, Angelika Winzig, Henrik Dahl

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
4. kiemeli, hogy a változások előrejelzése és kezelése rendkívül fontos mind a munkáltatók, mind a munkavállalók számára ahhoz, hogy sikeresen eligazodjanak a zöld átállásban, és hatékonyan kezeljék a kedvezőtlen geopolitikai események által okozott gazdasági kihívásokat; hangsúlyozza, hogy az átállás tervezése proaktívan megelőzheti az elbocsátásokat, kiépítheti a vállalkozások hosszú távú rezilienciáját, és a lehető legjobban kihasználhatja a rendelkezésre álló erőforrásokat; hangsúlyozza, hogy a terveket a szociális párbeszéd keretében kell kidolgozni, teljes mértékben tiszteletben tartva a tájékoztatáshoz és konzultációhoz való jogot; ***e tekintetben felszólít a tájékoztatásra és konzultációra vonatkozó jogszabályi keret felülvizsgálatára annak biztosítása érdekében, hogy az megfeleljen a kettős átállással összefüggésben a célnak;*** hangsúlyozza, hogy ösztönzőket kell biztosítani a vállalkozások számára saját átállási terveik kidolgozásához;	4. kiemeli, hogy a változások előrejelzése és kezelése rendkívül fontos mind a munkáltatók, mind a munkavállalók számára ahhoz, hogy sikeresen eligazodjanak a zöld átállásban, és hatékonyan kezeljék a kedvezőtlen geopolitikai események által okozott gazdasági kihívásokat; hangsúlyozza, hogy az átállás tervezése proaktívan megelőzheti az elbocsátásokat, kiépítheti a vállalkozások hosszú távú rezilienciáját, és a lehető legjobban kihasználhatja a rendelkezésre álló erőforrásokat; hangsúlyozza, hogy a terveket a szociális párbeszéd keretében kell kidolgozni, teljes mértékben tiszteletben tartva a tájékoztatáshoz és konzultációhoz való jogot; hangsúlyozza, hogy ösztönzőket kell biztosítani a vállalkozások számára saját átállási terveik kidolgozásához;

Or. en

Módosítás 136
Sara Matthieu
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
4. kiemeli, hogy a változások előrejelzése és kezelése rendkívül fontos mind a munkáltatók, mind a munkavállalók számára ahhoz, hogy sikeresen eligazodjanak a zöld átállásban, és hatékonyan kezeljék a kedvezőtlen geopolitikai események által okozott gazdasági kihívásokat; hangsúlyozza, hogy az átállás tervezése proaktívan megelőzheti az elbocsátásokat, kiépítheti a vállalkozások hosszú távú rezilienciáját, és a lehető legjobban kihasználhatja a rendelkezésre álló erőforrásokat; hangsúlyozza, hogy a terveket a szociális párbeszéd keretében kell kidolgozni, teljes mértékben tiszteletben tartva a tájékoztatáshoz és konzultációhoz való jogot; e tekintetben felszólít a tájékoztatásra és konzultációra vonatkozó jogszabályi keret felülvizsgálatára annak biztosítása érdekében, hogy az megfeleljen a kettős átállással összefüggésben a célnak; hangsúlyozza, hogy ***ösztönzőket kell biztosítani*** a ***vállalkozások számára*** saját átállási ***terveik kidolgozásához***;	4. kiemeli, hogy a változások előrejelzése és kezelése rendkívül fontos mind a munkáltatók, mind a munkavállalók számára ahhoz, hogy sikeresen eligazodjanak a zöld átállásban, és hatékonyan kezeljék a kedvezőtlen geopolitikai események által okozott gazdasági kihívásokat***, illetve azokat lehetőségekké alakítsák***; hangsúlyozza, hogy az átállás tervezése proaktívan megelőzheti az elbocsátásokat, kiépítheti a vállalkozások hosszú távú rezilienciáját, és a lehető legjobban kihasználhatja a rendelkezésre álló erőforrásokat; hangsúlyozza, hogy a terveket ***tagállami szinten*** a szociális párbeszéd ***és kollektív tárgyalások*** keretében kell kidolgozni, teljes mértékben tiszteletben tartva a tájékoztatáshoz és konzultációhoz való jogot***, valamint biztosítani kell, hogy a munkavállalók és képviselőik a vállalatukon belül időben és ténylegesen tájékoztatást kapjanak, illetve konzultáljanak velük az átállási folyamatokról***; ***kiemeli, hogy az átállással összefüggésben történő elbocsátások csak az alternatívák kimerítését követően jelenthetnek végső megoldást;*** e tekintetben ***arra kéri a tagállamokat, hogy a megfelelő szinteken tegyék lehetővé szociális párbeszédet a munkahelyváltásról, különösen az olyan foglalkozások esetében, amelyek eltűnhetnek vagy jelentősen visszaszorulhatnak; kéri a Bizottságot, hogy hozzon létre egy új SURE 2.0 mechanizmust, amelynek olyan pénzügyi eszközként kell szolgálnia, amely stabilizálja a foglalkoztatás védelmére, a munkahelyteremtésre és az igazságos***

átmenettel kapcsolatos folyamatokra fordított kormányzati kiadásokat; felszólít a tájékoztatásra és konzultációra vonatkozó jogszabályi keret felülvizsgálatára ***a keret megerősítése és végrehajtása, valamint*** annak biztosítása érdekében, hogy az megfeleljen a kettős átállással összefüggésben a célnak; ***kéri emellett a tagállamokat, hogy dolgozzanak ki a szociális partnerek számára hozzáférhető korai előrejelző rendszereket annak érdekében, hogy felkészítsék őket a vállalkozások működésében bekövetkező közelgő változások jobb észlelésére és az azokra való jobb reagálásra, valamint határozzanak meg konkrét rendelkezéseket a nagyvállalatok és vállalatcsoportok korai előrejelző eszközeire vonatkozóan, figyelembe véve azok sajátosságait;*** hangsúlyozza, hogy a ***vállalkozásoknak szociális párbeszéd keretében*** saját átállási ***terveket kell kidolgozniuk***;

Or. en

Módosítás 137
Klára Dobrev, Vilija Blinkevičiūtė, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Evelyn Regner, Romana Jerković, Marit Maij

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
4. kiemeli, hogy a változások előrejelzése és kezelése rendkívül fontos ***mind a munkáltatók, mind a munkavállalók számára*** ahhoz, hogy sikeresen eligazodjanak a zöld átállásban, és hatékonyan kezeljék a kedvezőtlen geopolitikai események által okozott gazdasági kihívásokat; hangsúlyozza, hogy az átállás tervezése proaktívan megelőzheti az elbocsátásokat, kiépítheti a vállalkozások hosszú távú rezilienciáját, és a lehető legjobban kihasználhatja a	4. kiemeli, hogy a változások előrejelzése és kezelése ***a munkáltatók, a munkavállalók, a regionális és helyi önkormányzatok és közösségek számára egyaránt*** rendkívül fontos ahhoz, hogy sikeresen eligazodjanak a zöld átállásban, és hatékonyan kezeljék a kedvezőtlen geopolitikai események által okozott gazdasági kihívásokat; hangsúlyozza, hogy az átállás tervezése proaktívan megelőzheti az elbocsátásokat, kiépítheti a vállalkozások hosszú távú rezilienciáját, és

rendelkezésre álló erőforrásokat; hangsúlyozza, hogy a terveket ***a*** szociális párbeszéd keretében kell kidolgozni, teljes mértékben tiszteletben tartva a tájékoztatáshoz és konzultációhoz való jogot; e tekintetben felszólít a tájékoztatásra és konzultációra vonatkozó jogszabályi keret felülvizsgálatára annak biztosítása érdekében, hogy az megfeleljen a kettős átállással összefüggésben a célnak; hangsúlyozza, hogy ***ösztönzőket*** kell ***biztosítani a vállalkozások számára saját*** átállási ***terveik kidolgozásához***;

a lehető legjobban kihasználhatja a rendelkezésre álló erőforrásokat; hangsúlyozza, hogy a terveket ***tagállami szinten széles körű partnerség,*** szociális párbeszéd ***és kollektív tárgyalások*** keretében kell kidolgozni, teljes mértékben tiszteletben tartva a tájékoztatáshoz és konzultációhoz való jogot***, valamint biztosítani kell, hogy a munkavállalók és képviselőik a vállalatukon belül időben és ténylegesen tájékoztatást kapjanak, illetve konzultáljanak velük az átállási folyamatokról***; e tekintetben felszólít a tájékoztatásra és konzultációra vonatkozó jogszabályi keret felülvizsgálatára ***a keret megerősítése és végrehajtása, valamint*** annak biztosítása érdekében, hogy az megfeleljen a kettős átállással összefüggésben a célnak; hangsúlyozza ***azonban***, hogy ***az igazságos átmenetről szóló uniós irányelvben külön rendelkezéseket*** kell ***megállapítani a munkavállalók képviselőinek tájékoztatására, a velük folytatott konzultációra és az*** átállási ***tervekbe való bevonásukra vonatkozóan***;

Or. en

Módosítás 138
Maria Zacharia

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
4. kiemeli, hogy a változások előrejelzése és kezelése rendkívül fontos mind a munkáltatók, mind a munkavállalók számára ahhoz, hogy sikeresen eligazodjanak a zöld átállásban, és hatékonyan kezeljék a kedvezőtlen geopolitikai események által okozott gazdasági kihívásokat; hangsúlyozza, hogy az átállás tervezése ***proaktívan megelőzheti*** az elbocsátásokat, ***kiépítheti*** a	4. kiemeli, hogy a változások előrejelzése és kezelése rendkívül fontos mind a munkáltatók, mind a munkavállalók számára ahhoz, hogy sikeresen eligazodjanak a zöld átállásban, és hatékonyan kezeljék a kedvezőtlen geopolitikai események által okozott gazdasági kihívásokat; hangsúlyozza, hogy az átállás tervezése ***során meg kell előzni*** az elbocsátásokat, ***ki kell építeni*** a

vállalkozások hosszú távú rezilienciáját, és a lehető legjobban ***kihasználhatja*** a rendelkezésre álló erőforrásokat; hangsúlyozza, hogy a terveket a szociális párbeszéd keretében kell kidolgozni, teljes mértékben tiszteletben tartva a tájékoztatáshoz és konzultációhoz való jogot; e tekintetben felszólít a tájékoztatásra és konzultációra vonatkozó jogszabályi keret felülvizsgálatára annak biztosítása érdekében, hogy az megfeleljen a kettős átállással összefüggésben a célnak; hangsúlyozza, hogy ösztönzőket kell biztosítani a vállalkozások számára saját átállási terveik kidolgozásához;	vállalkozások hosszú távú rezilienciáját, és a lehető legjobban ***ki kell használni*** a rendelkezésre álló erőforrásokat; hangsúlyozza, hogy a terveket a szociális párbeszéd keretében kell kidolgozni, teljes mértékben tiszteletben tartva a tájékoztatáshoz és konzultációhoz való jogot; e tekintetben felszólít a tájékoztatásra és konzultációra vonatkozó jogszabályi keret felülvizsgálatára annak biztosítása érdekében, hogy az megfeleljen a kettős átállással összefüggésben a célnak; hangsúlyozza, hogy ösztönzőket kell biztosítani a vállalkozások számára saját átállási terveik kidolgozásához;

Or. el

Módosítás 139
András Tivadar Kulja

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
4. kiemeli, hogy a változások előrejelzése és kezelése rendkívül fontos mind a munkáltatók, mind a munkavállalók számára ahhoz, hogy sikeresen eligazodjanak a zöld átállásban, és hatékonyan kezeljék a kedvezőtlen geopolitikai események által okozott gazdasági kihívásokat; hangsúlyozza, hogy az átállás tervezése proaktívan megelőzheti az elbocsátásokat, kiépítheti a vállalkozások hosszú távú rezilienciáját, és a lehető legjobban kihasználhatja a rendelkezésre álló erőforrásokat; hangsúlyozza, hogy a terveket a szociális párbeszéd keretében kell kidolgozni, teljes mértékben tiszteletben tartva a tájékoztatáshoz és konzultációhoz való jogot; e tekintetben felszólít a tájékoztatásra és konzultációra vonatkozó jogszabályi keret felülvizsgálatára annak biztosítása érdekében, hogy az megfeleljen	4. kiemeli, hogy a változások előrejelzése és kezelése rendkívül fontos mind a munkáltatók, mind a munkavállalók számára ahhoz, hogy sikeresen eligazodjanak a zöld átállásban, és hatékonyan kezeljék a kedvezőtlen geopolitikai események által okozott gazdasági kihívásokat; hangsúlyozza, hogy az átállás tervezése proaktívan megelőzheti az elbocsátásokat, kiépítheti a vállalkozások hosszú távú rezilienciáját, és a lehető legjobban kihasználhatja a rendelkezésre álló erőforrásokat; hangsúlyozza, hogy a terveket a szociális párbeszéd keretében kell kidolgozni, teljes mértékben tiszteletben tartva a tájékoztatáshoz és konzultációhoz való jogot; e tekintetben felszólít a tájékoztatásra és konzultációra vonatkozó jogszabályi keret felülvizsgálatára annak biztosítása érdekében, hogy az megfeleljen

a kettős átállással összefüggésben a célnak; hangsúlyozza, hogy ösztönzőket kell biztosítani a vállalkozások számára saját átállási terveik kidolgozásához;	a kettős átállással összefüggésben a célnak; hangsúlyozza, hogy ösztönzőket kell biztosítani a vállalkozások számára saját átállási terveik kidolgozásához; ***hangsúlyozza, hogy az érdekelt feleket és a civil társadalmat az átállás tervezésének legkorábbi szakaszától kezdve be kell vonni annak érdekében, hogy biztosítani lehessen az érdemi részvételüket, és ne csupán utólagos konzultációra kerüljön sor;***
	Or. en

Módosítás 140
Georgiana Teodorescu

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
4. kiemeli, hogy a változások előrejelzése és kezelése rendkívül fontos mind a munkáltatók, mind a munkavállalók számára ahhoz, hogy sikeresen eligazodjanak a zöld átállásban, és hatékonyan kezeljék a kedvezőtlen geopolitikai események által okozott gazdasági kihívásokat; hangsúlyozza, hogy az átállás tervezése proaktívan megelőzheti az elbocsátásokat, kiépítheti a vállalkozások hosszú távú rezilienciáját, és a lehető legjobban kihasználhatja a rendelkezésre álló erőforrásokat; hangsúlyozza, hogy a terveket a szociális párbeszéd keretében kell kidolgozni, teljes mértékben tiszteletben tartva a tájékoztatáshoz és konzultációhoz való jogot; e tekintetben felszólít a tájékoztatásra és konzultációra vonatkozó jogszabályi ***keret*** felülvizsgálatára annak biztosítása érdekében, hogy az megfeleljen a kettős átállással összefüggésben a célnak; hangsúlyozza, hogy ösztönzőket kell biztosítani a vállalkozások számára saját	4. kiemeli, hogy a változások előrejelzése és kezelése rendkívül fontos mind a munkáltatók, mind a munkavállalók számára ahhoz, hogy sikeresen eligazodjanak a zöld átállásban, és hatékonyan kezeljék a kedvezőtlen geopolitikai események által okozott gazdasági kihívásokat; hangsúlyozza, hogy az átállás tervezése proaktívan megelőzheti az elbocsátásokat, kiépítheti a vállalkozások hosszú távú rezilienciáját, és a lehető legjobban kihasználhatja a rendelkezésre álló erőforrásokat; hangsúlyozza, hogy a terveket a szociális párbeszéd keretében kell kidolgozni, teljes mértékben tiszteletben tartva a tájékoztatáshoz és konzultációhoz való jogot; e tekintetben felszólít a tájékoztatásra és konzultációra vonatkozó ***meglévő*** jogszabályi ***keretnek – a bővítés helyett az egyszerűsítésre és az észszerűsítésre irányuló –*** felülvizsgálatára annak biztosítása érdekében, hogy az megfeleljen a kettős átállással összefüggésben a célnak; hangsúlyozza,

átállási terveik kidolgozásához;	hogy ösztönzőket kell biztosítani a vállalkozások számára saját átállási terveik kidolgozásához;

Or. en

Módosítás 141
Rudi Kennes

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	4a. hangsúlyozza, hogy a terveket tagállami szinten a szociális párbeszéd és kollektív tárgyalások keretében kell kidolgozni, teljes mértékben tiszteletben tartva a tájékoztatáshoz és konzultációhoz való jogot, valamint biztosítani kell, hogy a munkavállalók és képviselőik a vállalatukon belül időben és ténylegesen tájékoztatást kapjanak, illetve konzultáljanak velük az átállási folyamatokról, valamint e téren döntési jogkörökkel rendelkezzenek; e tekintetben a tájékoztatásra és konzultációra vonatkozó jogszabályi keret felülvizsgálatát szorgalmazza a keret megerősítése és végrehajtása, valamint annak biztosítása érdekében, hogy az a kettős átállással összefüggésben megfeleljen a célnak; az igazságos átmenetről szóló uniós irányelvben külön rendelkezéseket kell megállapítani a munkavállalók képviselőinek tájékoztatására, a velük folytatott konzultációra és az átállási tervekbe való bevonásukra vonatkozóan; hangsúlyozza, hogy a vállalkozásoknak szociális párbeszéd keretében saját átállási terveket kell kidolgozniuk; hangsúlyozza, hogy a munkavállalók és szakszervezeteik számára nemcsak a tájékoztatáshoz és konzultációhoz való jogot kell biztosítani, hanem arra is fel kell jogosítani őket, hogy részt vegyenek az igazságos

átmenetre vonatkozó tervek kidolgozásában, végrehajtásában és nyomon követésében, és ebbe a helyi közösségeket, a civil társadalmi szervezeteket és a kiszolgáltatott csoportok képviselőit is be kell vonni;

Or. en

Módosítás 142
Pál Szekeres, Séverine Werbrouck, Nikola Bartůšek, Mélanie Disdier, Marie Dauchy

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	4a. hangsúlyozza, hogy az innovátoroknak, a kutatóknak, a munkáltatóknak és a munkavállalóknak képesnek kell lenniük hatékonyan kezelni és sikeresen leküzdeni a kedvezőtlen geopolitikai eseményekből, valamint az erőforrás- és energiahiányból eredő gazdasági kihívásokat; hangsúlyozza, hogy a gazdasági kilátásokat figyelembe vevő proaktív, kutatáson alapuló tervezés segíthet megelőzni az elbocsátásokat, megerősíteni a vállalkozások hosszú távú rezilienciáját, valamint biztosítani a rendelkezésre álló erőforrások optimális és fenntartható felhasználását;

Or. en

Módosítás 143
Rudi Kennes

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	4b. úgy véli, hogy a környezetvédelmi szempontú szerkezetátalakításokat tervező

vállalatoknak a munkavállalókkal és képviselőikkel konzultálva méltányos átállási terveket kell elfogadniuk, és azokat rendszeresen frissíteniük kell; az ilyen terveknek előre kell jelezniük, meg kell előzniük és enyhíteniük kell a foglalkoztatásra, a készségekre, a munkakörülményekre és a helyi közösségekre gyakorolt kedvezőtlen hatásokat; a tervekben figyelembe kell venni továbbá a szerkezetátalakítási terveknek és az átállási intézkedéseknek a vállalat teljes tevékenységi láncára gyakorolt hatásait is, valamint az összes érintett területen értékelniük kell és hatályba kell léptetniük az igazságos átmenetet biztosító intézkedéseket;

Or. en

Módosítás 144
Mélanie Disdier, Marie Dauchy, Nikola Bartůšek
a PfE képviselőcsoport nevében
Séverine Werbrouck

Állásfoglalásra irányuló indítvány
5 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
5. kiemeli, hogy a szakképzett munkaerő hiánya ***csak a*** képzési lehetőségek rendelkezésre állásának és hozzáférhetőségének kezelésével ***csökkenthető érdemben; kiemeli, hogy a képzési ütemterv, a családi kötelezettségek és a költségek jelentik a fő akadályokat a továbbképzésben részt venni kívánó munkavállalók számár[7]; határozottan úgy véli, hogy a munkavállalók költségmentes és munkaidő alatti képzéshez való egyéni joga leküzdheti a munkavállalók előtt álló akadályokat, és kiszámítható és stabil szakképzett munkaerő-ellátást biztosíthat a munkáltatók számára***;	5. kiemeli, hogy a szakképzett munkaerő hiánya ***részben csökkenthető az uniós polgárok számára elérhető*** képzési lehetőségek rendelkezésre állásának és hozzáférhetőségének kezelésével ***tagállami szinten; emlékeztet arra, hogy ennek ellenére hosszú távon csak az európai születési ráta növelésére irányuló proaktív politika oldhatja meg a szakképzett és képzetlen munkaerő hiányának problémáját***;

*[7] **Employment and Social Developments in Europe 2024 (Foglalkoztatás és szociális fejlemények Európában, 2015.), Európai Bizottság, 20. o.***

Or. fr

Módosítás 145
Petr Bystron

Állásfoglalásra irányuló indítvány
5 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
5. kiemeli, hogy a szakképzett munkaerő hiánya csak a képzési lehetőségek rendelkezésre állásának és hozzáférhetőségének kezelésével csökkenthető érdemben; kiemeli, hogy a képzési ütemterv, a családi kötelezettségek és a költségek jelentik a fő akadályokat a továbbképzésben részt venni kívánó munkavállalók ***számár***[7]; ***határozottan úgy véli, hogy a munkavállalók költségmentes és munkaidő alatti képzéshez való egyéni joga leküzdheti a munkavállalók előtt álló akadályokat, és kiszámítható és stabil szakképzett munkaerő-ellátást biztosíthat a munkáltatók számára;***	5. kiemeli, hogy a szakképzett munkaerő hiánya csak a képzési lehetőségek ***– munkavállalásra és ilyen lehetőségek kihasználására kész tagállami állampolgárok számára való –*** rendelkezésre állásának és hozzáférhetőségének kezelésével csökkenthető érdemben; kiemeli, hogy a képzési ütemterv, a családi kötelezettségek és a költségek jelentik a fő akadályokat a továbbképzésben részt venni kívánó munkavállalók ***számára***[7];
[7] Employment and Social Developments in Europe 2024 (Foglalkoztatás és szociális fejlemények Európában, 2015.), Európai Bizottság, 20. o.	[7] Employment and Social Developments in Europe 2024 (Foglalkoztatás és szociális fejlemények Európában, 2015.), Európai Bizottság, 20. o.

Or. en

Módosítás 146
Andrea Wechsler, Miriam Lexmann, Raúl de la Hoz Quintano, Angelika Winzig, Henrik Dahl

Állásfoglalásra irányuló indítvány
5 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
5. kiemeli, hogy a szakképzett munkaerő hiánya csak a képzési lehetőségek rendelkezésre állásának és hozzáférhetőségének kezelésével csökkenthető érdemben; kiemeli, hogy a képzési ütemterv, a családi kötelezettségek és a költségek jelentik a fő akadályokat a továbbképzésben részt venni kívánó munkavállalók ***számár***[7]; ***határozottan úgy véli, hogy a munkavállalók költségmentes és munkaidő alatti képzéshez való egyéni joga leküzdheti a munkavállalók előtt álló akadályokat, és kiszámítható és stabil szakképzett munkaerő-ellátást biztosíthat a munkáltatók számára;***	5. kiemeli, hogy a szakképzett munkaerő hiánya csak a képzési lehetőségek rendelkezésre állásának és hozzáférhetőségének kezelésével csökkenthető érdemben; kiemeli, hogy a képzési ütemterv, a családi kötelezettségek és a költségek jelentik a fő akadályokat a továbbképzésben részt venni kívánó munkavállalók ***számára***;
[7] Employment and Social Developments in Europe 2024 (Foglalkoztatás és szociális fejlemények Európában, 2015.), Európai Bizottság, 20. o.	

Or. en

Módosítás 147
Gheorghe Falcă, Romana Tomc, Pascal Arimont, Giusi Princi, Isabelle Le Callennec

Állásfoglalásra irányuló indítvány
5 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
5. kiemeli, hogy a szakképzett munkaerő hiánya csak a képzési lehetőségek rendelkezésre állásának és hozzáférhetőségének kezelésével csökkenthető érdemben; kiemeli, hogy a képzési ütemterv, a családi kötelezettségek és a költségek jelentik a fő akadályokat a továbbképzésben részt venni kívánó munkavállalók ***számár***[7]; határozottan úgy véli, hogy a ***munkavállalók költségmentes és munkaidő alatti*** képzéshez való egyéni ***joga*** leküzdheti a munkavállalók előtt álló	5. kiemeli, hogy a szakképzett munkaerő hiánya csak a képzési lehetőségek rendelkezésre állásának és hozzáférhetőségének kezelésével csökkenthető érdemben; kiemeli, hogy a képzési ütemterv, a családi kötelezettségek és a költségek jelentik a fő akadályokat a továbbképzésben részt venni kívánó munkavállalók ***számára***[7]; határozottan úgy véli, hogy a képzéshez való egyéni ***jog*** leküzdheti a munkavállalók előtt álló akadályokat, és kiszámítható és stabil

akadályokat, és kiszámítható és stabil szakképzett munkaerő-ellátást biztosíthat a munkáltatók számára;

[7] Employment and Social Developments in Europe 2024 (Foglalkoztatás és szociális fejlemények Európában, 2015.), Európai Bizottság, 20. o.

szakképzett munkaerő-ellátást biztosíthat a munkáltatók számára;

[7] Employment and Social Developments in Europe 2024 (Foglalkoztatás és szociális fejlemények Európában, 2015.), Európai Bizottság, 20. o.

Or. en

Módosítás 148
Georgiana Teodorescu

Állásfoglalásra irányuló indítvány
5 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
5. kiemeli, hogy a szakképzett munkaerő hiánya csak a képzési lehetőségek rendelkezésre állásának és hozzáférhetőségének kezelésével csökkenthető érdemben; kiemeli, hogy a képzési ütemterv, a családi kötelezettségek és a költségek jelentik a fő akadályokat a továbbképzésben részt venni kívánó munkavállalók ***számár***[7]; határozottan úgy véli, hogy a munkavállalók ***költségmentes és*** munkaidő alatti képzéshez való egyéni joga leküzdheti a munkavállalók előtt álló akadályokat, és kiszámítható és stabil szakképzett munkaerő-ellátást biztosíthat a munkáltatók számára;	5. kiemeli, hogy a szakképzett munkaerő hiánya csak a képzési lehetőségek rendelkezésre állásának és hozzáférhetőségének kezelésével csökkenthető érdemben; kiemeli, hogy a képzési ütemterv, a családi kötelezettségek és a költségek jelentik a fő akadályokat a továbbképzésben részt venni kívánó munkavállalók ***számára***[7]; határozottan úgy véli, hogy a munkavállalók munkaidő alatti képzéshez való egyéni joga leküzdheti a munkavállalók előtt álló akadályokat, és kiszámítható és stabil szakképzett munkaerő-ellátást biztosíthat a munkáltatók számára;
[7] Employment and Social Developments in Europe 2024 (Foglalkoztatás és szociális fejlemények Európában, 2015.), Európai Bizottság, 20. o.	[7] Employment and Social Developments in Europe 2024 (Foglalkoztatás és szociális fejlemények Európában, 2015.), Európai Bizottság, 20. o.

Or. en

Módosítás 149

Klára Dobrev, Vilija Blinkevičiūtė, Marc Angel, Evelyn Regner, Romana Jerković, Marit Maij

Állásfoglalásra irányuló indítvány
5 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
5. kiemeli, hogy a szakképzett munkaerő hiánya ***csak a*** képzési lehetőségek rendelkezésre állásának és hozzáférhetőségének kezelésével csökkenthető érdemben; kiemeli, hogy a képzési ütemterv, a családi kötelezettségek és a költségek jelentik a fő akadályokat a továbbképzésben részt venni kívánó munkavállalók ***számár***[7]; határozottan úgy véli, hogy ***a munkavállalók*** költségmentes és munkaidő alatti képzéshez való egyéni joga leküzdheti a munkavállalók előtt álló akadályokat, és kiszámítható és stabil szakképzett ***munkaerő-ellátást biztosíthat*** a munkáltatók ***számára***;	5. kiemeli, hogy a szakképzett munkaerő hiánya ***az oktatási, átképzési és*** képzési lehetőségek rendelkezésre állásának és hozzáférhetőségének kezelésével csökkenthető érdemben; kiemeli, hogy a képzési ütemterv, a családi kötelezettségek és a költségek jelentik a fő akadályokat a továbbképzésben részt venni kívánó munkavállalók ***számára[1]***; ***emlékeztet arra, hogy az Európai Unióban alkalmazandó átlátható és kiszámítható munkafeltételekről szóló, 2019. június 20-i (EU) 2019/1152 európai parlamenti és tanácsi irányelv***[1a] ***már előírja, hogy a kötelező képzést ingyenesen kell biztosítani, be kell számítani a munkaidőbe és munkaidőben kell megtartani; hangsúlyozza azonban, hogy e rendelkezések tagállamokon belüli átültetése és végrehajtása továbbra is elégtelen és egyenetlen, ami rávilágít, hogy sürgősen szükség van egy célzott és kötelező erejű uniós keretre;*** határozottan úgy véli, hogy ***minden munkavállaló*** költségmentes és munkaidő alatti képzéshez ***és egész életen át tartó tanuláshoz*** való egyéni joga leküzdheti a munkavállalók előtt álló akadályokat, és ***színvonalas tovább- vagy átképzést, munkahelyi képzést és szakmai előmenetellel kapcsolatos támogatást biztosíthat annak érdekében, hogy*** kiszámítható és stabil szakképzett ***munkaerő álljon*** a munkáltatók ***rendelkezésére***;
	[1a] HL L 186., 2019.11.7.

[7] Employment and Social Developments in Europe 2024 (Foglalkoztatás és szociális fejlemények Európában, 2015.), Európai

Módosítás 150
Sara Matthieu
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
5 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
5. kiemeli, hogy a szakképzett munkaerő hiánya ***csak*** a képzési lehetőségek rendelkezésre állásának és hozzáférhetőségének kezelésével csökkenthető érdemben; kiemeli, hogy a képzési ütemterv, a családi kötelezettségek és a költségek jelentik a fő akadályokat a továbbképzésben részt venni kívánó munkavállalók ***számár***[7]; határozottan úgy véli, hogy a munkavállalók költségmentes és munkaidő alatti képzéshez való egyéni joga leküzdheti a munkavállalók előtt álló akadályokat, és kiszámítható és stabil szakképzett munkaerő-ellátást biztosíthat a munkáltatók számára;	5. kiemeli, hogy a szakképzett munkaerő hiánya a képzési lehetőségek rendelkezésre állásának és hozzáférhetőségének kezelésével***, valamint a munkakörülmények javításával és a tisztes megélhetést lehetővé tevő megfelelő bérek biztosításával*** csökkenthető érdemben; kiemeli, hogy a képzési ütemterv, a családi kötelezettségek és a költségek jelentik a fő akadályokat a továbbképzésben részt venni kívánó munkavállalók ***számára***[7]; határozottan úgy véli, hogy a munkavállalók költségmentes és munkaidő alatti képzéshez való ***garantált*** egyéni joga leküzdheti a munkavállalók előtt álló akadályokat, és kiszámítható és stabil szakképzett munkaerő-ellátást biztosíthat a munkáltatók számára; ***hangsúlyozza, hogy az igazságos átmenetet interszekcionális megközelítés alkalmazásával kell érvényesíteni az uniós és a tagállami jogszabályokban és szakpolitikákban, különös figyelmet fordítva a fiatal, az idősebb, az alacsony képzettségű, a női, valamint a fogyatékossággal élő munkavállalók oktatási és képzési programokba való bevonására;***
[7] Employment and Social Developments in Europe 2024 (Foglalkoztatás és szociális fejlemények Európában, 2015.), Európai Bizottság, 20. o.	[7] Employment and Social Developments in Europe 2024 (Foglalkoztatás és szociális fejlemények Európában, 2015.), Európai Bizottság, 20. o.

Or. en

Módosítás 151
Klára Dobrev, Vilija Blinkevičiūtė, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Evelyn Regner, Romana Jerković, Marit Maij

Állásfoglalásra irányuló indítvány
5 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	5a. hangsúlyozza, hogy a fiatalokat érdemben be kell vonni a méltányos és igazságos átmenettel kapcsolatos szakpolitikák kidolgozásába, végrehajtásába és nyomon követésébe; kéri, hogy az elkülönített források növelése révén fokozzák az ifjúsági garancia végrehajtására irányuló erőfeszítéseket, és minden tagállam különítse el ESZA+-forrásainak legalább 15%-át olyan célzott intézkedésekre és strukturális reformokra, amelyek támogatják a minőségi ifjúsági foglalkoztatást, a szakképzést – különösen fizetett, magas színvonalú szakmai gyakorlatok és tanulószerződéses gyakorlati képzések révén –, valamint megkönnyítik az iskolából a munka világába való átmenetet, az oktatásba vagy képzésbe való visszailleszkedést és a második esélyt kínáló oktatást;

Or. en

Módosítás 152
Rudi Kennes

Állásfoglalásra irányuló indítvány
5 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	5a. kiemeli annak fontosságát, hogy támogassák a munkavállalókat az átállást

elősegítő készségeik (például a kritikus gondolkodás, az előrejelzés, a kreativitás és a politikai szerepvállalási képesség), vagyis az olyan készségek megerősítésében, amelyek képesek felülírni a meglévő gyakorlatokat, valamint a zöld és digitális átálláshoz szükség teljesen új megoldásokat és értéket teremtenek;

Or. en

Módosítás 153
András Tivadar Kulja

Állásfoglalásra irányuló indítvány
5 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	5a. hangsúlyozza, hogy a kettős átállás során bekövetkező munkahelyi átalakulások és szerkezetátalakítások olyan pszichoszociális kockázatokkal járhatnak, mint a stressz, a bizonytalanság és a munkahelyek elvesztésének veszélye;

Or. en

Módosítás 154
Klára Dobrev, Vilija Blinkevičiūtė, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Evelyn Regner, Romana Jerković, Marit Maij

Állásfoglalásra irányuló indítvány
5 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	5b. elengedhetetlennek tartja az európai ipari vállalatok gazdasági életképességének előmozdítását, és a legrosszabb esetben a bezárások és a kényszerű elbocsátások megelőzését; hangsúlyozza, hogy a kényszerű

elbocsátások megelőzése érdekében fontos támogatni a vállalkozásokat, különösen a kkv-kat – például olyan ideiglenes támogatási programokon keresztül, amelyek célja a munkahelyek megőrzése az átállás során, elkerülve ezáltal a stratégiai ipari kapacitás és a képzett munkaerő elvesztését; megjegyzi, hogy amikor munkahelyváltásra van szükség, alapvető fontosságú, hogy ugyanabban az ágazatban és régióban tartsák a munkavállalókat, ugyanakkor elegendő időt biztosítsanak számukra az átálláshoz úgy, hogy az számukra ne okozzon anyagi veszteséget; nagyobb védelmet kér a jogellenes elbocsátásokkal szemben, és kéri, hogy a szerkezetátalakítás által érintett munkavállalók számára biztosítsanak megfelelő kártérítést, átképzési lehetőségeket és támogatást új munkahely kereséséhez;

Or. en

Módosítás 155
András Tivadar Kulja

Állásfoglalásra irányuló indítvány
5 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	5b. kéri, hogy a mentális egészséggel kapcsolatos támogatási programokat – többek között a tanácsadást, a stresszkezelést, valamint a munka és a magánélet közötti egyensúly megteremtését célzó programokat – építsék be a vállalati szintű átállási tervekbe;

Or. en

Módosítás 156
András Tivadar Kulja

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
6. hangsúlyozza, hogy a tagállamoknak támogatniuk kell a vállalkozásokat és a munkavállalókat azáltal, hogy nemzeti szinten átfogó stratégiákat és szakpolitikákat határoznak meg a méltányos átállás érdekében; kiemeli, hogy az ilyen nemzeti stratégiáknak azonosítaniuk kell az átállásnak az egyes ágazatokra és munkaerőre gyakorolt hatását, és átfogó és ágazatok közötti intézkedéseket kell meghatározniuk a hatás enyhítése érdekében; hangsúlyozza annak fontosságát, hogy az állami és magánszereplők, valamint a civil társadalom bevonásával hosszú távú jövőképet és stratégiát dolgozzanak ki a helyi gazdasági átmenetre vonatkozóan; hangsúlyozza, hogy a munkavállalók megtartása és a minőségi munkahelyek teremtése érdekében közvetlen beruházásokra van szükség az innovációba és a regionális vonzerőnek az infrastruktúra, a közszolgáltatások és a komfortok fejlesztése révén történő növelésére;	6. ***kéri a tagállamokat, hogy kezeljék prioritásként az energiaszegénység kockázatának kitett háztartások lakóingatlanjainak felújítását, ami éghajlati előnyökkel és költségmegtakarításokkal jár a kiszolgáltatott helyzetben lévő családok számára, és emellett helyi munkahelyeket teremt;*** hangsúlyozza, hogy a tagállamoknak támogatniuk kell a vállalkozásokat és a munkavállalókat azáltal, hogy nemzeti szinten átfogó stratégiákat és szakpolitikákat határoznak meg a méltányos átállás érdekében; kiemeli, hogy az ilyen nemzeti stratégiáknak azonosítaniuk kell az átállásnak az egyes ágazatokra és munkaerőre gyakorolt hatását, és átfogó és ágazatok közötti intézkedéseket kell meghatározniuk a hatás enyhítése érdekében; hangsúlyozza annak fontosságát, hogy az állami és magánszereplők, valamint a civil társadalom bevonásával hosszú távú jövőképet és stratégiát dolgozzanak ki a helyi gazdasági átmenetre vonatkozóan; hangsúlyozza, hogy a munkavállalók megtartása és a minőségi munkahelyek teremtése érdekében közvetlen beruházásokra van szükség az innovációba és a regionális vonzerőnek az infrastruktúra, a közszolgáltatások és a komfortok fejlesztése révén történő növelésére;

Or. en

Módosítás 157
Georgiana Teodorescu

Állásfoglalásra irányuló indítvány

6 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
6. hangsúlyozza, hogy a ***tagállamoknak támogatniuk kell*** a ***vállalkozásokat*** és a ***munkavállalókat azáltal, hogy nemzeti szinten átfogó stratégiákat és szakpolitikákat határoznak meg a méltányos átállás érdekében***; kiemeli, hogy az ilyen ***nemzeti*** stratégiáknak azonosítaniuk kell az átállásnak az egyes ágazatokra és munkaerőre gyakorolt hatását, és átfogó és ágazatok közötti intézkedéseket kell meghatározniuk a hatás enyhítése érdekében; hangsúlyozza annak fontosságát, hogy az állami és magánszereplők, valamint a civil társadalom bevonásával hosszú távú jövőképet és stratégiát dolgozzanak ki a helyi gazdasági átmenetre vonatkozóan; hangsúlyozza, hogy a munkavállalók megtartása és a minőségi munkahelyek teremtése érdekében közvetlen beruházásokra van szükség az innovációba és a regionális vonzerőnek az infrastruktúra, a közszolgáltatások és a komfortok fejlesztése révén történő növelésére;	6. hangsúlyozza, hogy a ***tagállamok és a régiók a helyi körülményekhez igazított átállási stratégiák kidolgozása révén elsődleges szerepet töltenek be*** a ***vállalkozások*** és a ***munkavállalók támogatásában***; kiemeli, hogy az ilyen stratégiáknak azonosítaniuk kell az átállásnak az egyes ágazatokra és munkaerőre gyakorolt hatását, és átfogó és ágazatok közötti intézkedéseket kell meghatározniuk a hatás enyhítése érdekében; hangsúlyozza annak fontosságát, hogy az állami és magánszereplők, valamint a civil társadalom bevonásával hosszú távú jövőképet és stratégiát dolgozzanak ki a helyi gazdasági átmenetre vonatkozóan; hangsúlyozza, hogy a munkavállalók megtartása és a minőségi munkahelyek teremtése érdekében közvetlen beruházásokra van szükség az innovációba és a regionális vonzerőnek az infrastruktúra, a közszolgáltatások és a komfortok fejlesztése révén történő növelésére;

Or. en

Módosítás 158
Klára Dobrev, Vilija Blinkevičiūtė, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Evelyn Regner, Romana Jerković, Marit Maij

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
6. hangsúlyozza, hogy a ***tagállamoknak támogatniuk kell*** a vállalkozásokat és a munkavállalókat azáltal, hogy nemzeti szinten átfogó stratégiákat és szakpolitikákat határoznak	6. hangsúlyozza, hogy a tagállamok ***kötelesek támogatni*** a vállalkozásokat és a munkavállalókat azáltal, hogy nemzeti ***és regionális*** szinten átfogó stratégiákat és szakpolitikákat határoznak meg a

meg a méltányos átállás érdekében; kiemeli, hogy az ilyen nemzeti stratégiáknak azonosítaniuk kell az átállásnak az egyes ágazatokra és munkaerőre gyakorolt hatását, és átfogó és ágazatok közötti intézkedéseket kell meghatározniuk a hatás enyhítése érdekében; hangsúlyozza annak fontosságát, hogy az állami és magánszereplők, ***valamint*** a civil társadalom bevonásával hosszú távú jövőképet és stratégiát dolgozzanak ki a helyi gazdasági átmenetre vonatkozóan; hangsúlyozza, hogy a munkavállalók megtartása és a minőségi munkahelyek teremtése érdekében közvetlen beruházásokra van szükség az innovációba és a regionális vonzerőnek ***az*** infrastruktúra, ***a*** közszolgáltatások és ***a*** komfortok fejlesztése révén történő növelésére;	méltányos átállás érdekében; kiemeli, hogy az ilyen nemzeti stratégiáknak azonosítaniuk kell az átállásnak az egyes ágazatokra***, régiókra*** és munkaerőre gyakorolt hatását, és átfogó és ágazatok közötti intézkedéseket kell meghatározniuk a hatás enyhítése érdekében; hangsúlyozza annak fontosságát, hogy az állami és magánszereplők, a civil társadalom ***és a szociális gazdaság*** bevonásával hosszú távú jövőképet és stratégiát dolgozzanak ki a helyi gazdasági átmenetre vonatkozóan; hangsúlyozza, hogy a munkavállalók megtartása és a minőségi munkahelyek teremtése érdekében közvetlen beruházásokra van szükség az innovációba és a regionális vonzerőnek ***a magas színvonalú, megfizethető és hozzáférhető*** infrastruktúra, közszolgáltatások és komfortok ***biztosítása és*** fejlesztése révén történő növelésére;
	Or. en

Módosítás 159
Andrea Wechsler, Miriam Lexmann, Raúl de la Hoz Quintano, Angelika Winzig, Henrik Dahl

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
6. hangsúlyozza, hogy a tagállamoknak támogatniuk kell a vállalkozásokat és a munkavállalókat azáltal, hogy nemzeti szinten átfogó stratégiákat és szakpolitikákat határoznak meg a méltányos átállás érdekében; kiemeli, hogy az ilyen nemzeti stratégiáknak azonosítaniuk kell az átállásnak az egyes ágazatokra és munkaerőre gyakorolt hatását***, és átfogó és ágazatok közötti intézkedéseket kell meghatározniuk a hatás enyhítése érdekében***; hangsúlyozza annak fontosságát, hogy az állami és	6. hangsúlyozza, hogy a tagállamoknak támogatniuk kell a vállalkozásokat és a munkavállalókat azáltal, hogy nemzeti szinten átfogó stratégiákat és szakpolitikákat határoznak meg a méltányos átállás érdekében; kiemeli, hogy az ilyen nemzeti stratégiáknak azonosítaniuk kell az átállásnak az egyes ágazatokra és munkaerőre gyakorolt hatását; hangsúlyozza annak fontosságát, hogy az állami és magánszereplők, valamint a civil társadalom bevonásával hosszú távú jövőképet és stratégiát dolgozzanak ki a

magánszereplők, valamint a civil társadalom bevonásával hosszú távú jövőképet és stratégiát dolgozzanak ki a helyi gazdasági átmenetre vonatkozóan; hangsúlyozza, hogy a munkavállalók megtartása és a minőségi munkahelyek teremtése érdekében közvetlen beruházásokra van szükség az innovációba és a regionális vonzerőnek ***az*** infrastruktúra, ***a*** közszolgáltatások és ***a*** komfortok fejlesztése révén történő növelésére;

helyi gazdasági átmenetre vonatkozóan; hangsúlyozza, hogy a munkavállalók megtartása és a minőségi munkahelyek teremtése érdekében közvetlen beruházásokra van szükség az innovációba és a regionális vonzerőnek ***az*** infrastruktúra, ***a*** közszolgáltatások és ***a*** komfortok fejlesztése révén történő növelésére;

Or. en

Módosítás 160
Sara Matthieu
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
6. hangsúlyozza, hogy a tagállamoknak támogatniuk kell a vállalkozásokat és a munkavállalókat azáltal, hogy nemzeti szinten átfogó stratégiákat és szakpolitikákat határoznak meg ***a méltányos átállás*** érdekében; kiemeli, hogy az ilyen nemzeti stratégiáknak azonosítaniuk kell az átállásnak az egyes ***ágazatokra és munkaerőre*** gyakorolt hatását, és átfogó és ágazatok közötti intézkedéseket kell meghatározniuk a hatás enyhítése érdekében; hangsúlyozza annak fontosságát, hogy az állami és magánszereplők, valamint a civil társadalom bevonásával hosszú távú jövőképet és stratégiát dolgozzanak ki a helyi gazdasági átmenetre vonatkozóan; hangsúlyozza, hogy a munkavállalók megtartása és a minőségi munkahelyek teremtése érdekében közvetlen beruházásokra van szükség az innovációba és a regionális vonzerőnek ***az***	6. hangsúlyozza, hogy a tagállamoknak támogatniuk kell a vállalkozásokat és a munkavállalókat azáltal, hogy nemzeti szinten átfogó stratégiákat és szakpolitikákat határoznak meg ***az igazságos átmenet*** érdekében; kiemeli, hogy az ilyen nemzeti stratégiáknak azonosítaniuk kell az átállásnak ***a konkrét ágazatokra, a munkaerőre és*** az egyes ***munkavállalókra*** gyakorolt hatását, és átfogó és ágazatok közötti intézkedéseket kell meghatározniuk a hatás enyhítése érdekében; hangsúlyozza annak fontosságát, hogy az állami és magánszereplők, valamint a civil társadalom bevonásával hosszú távú jövőképet és stratégiát dolgozzanak ki a helyi ***és regionális*** gazdasági átmenetre vonatkozóan; hangsúlyozza, hogy a munkavállalók megtartása és a minőségi munkahelyek teremtése érdekében közvetlen beruházásokra van szükség az innovációba és a regionális vonzerőnek ***az***

infrastruktúra, ***a*** közszolgáltatások és ***a*** komfortok fejlesztése révén történő növelésére;	infrastruktúra, ***a*** közszolgáltatások és ***a*** komfortok fejlesztése révén történő növelésére;

Or. en

Módosítás 161
Rudi Kennes

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
6. hangsúlyozza, hogy a tagállamoknak támogatniuk kell a vállalkozásokat és a munkavállalókat azáltal, hogy nemzeti szinten átfogó stratégiákat és szakpolitikákat határoznak meg a méltányos átállás érdekében; kiemeli, hogy az ilyen nemzeti stratégiáknak azonosítaniuk kell az átállásnak az egyes ágazatokra és munkaerőre gyakorolt hatását, és átfogó és ágazatok közötti intézkedéseket kell meghatározniuk a hatás enyhítése érdekében; hangsúlyozza annak fontosságát, hogy az állami és magánszereplők, valamint a civil társadalom bevonásával hosszú távú jövőképet és stratégiát dolgozzanak ki a helyi gazdasági átmenetre vonatkozóan; hangsúlyozza, hogy a munkavállalók megtartása és a minőségi munkahelyek teremtése érdekében közvetlen beruházásokra van szükség az innovációba és a regionális vonzerőnek az infrastruktúra, a közszolgáltatások és a komfortok fejlesztése révén történő növelésére;	6. hangsúlyozza, hogy a tagállamoknak támogatniuk kell a vállalkozásokat és a munkavállalókat azáltal, hogy nemzeti szinten átfogó stratégiákat és szakpolitikákat határoznak meg a méltányos átállás érdekében; kiemeli, hogy az ilyen nemzeti stratégiáknak azonosítaniuk kell az átállásnak az egyes ágazatokra és munkaerőre gyakorolt hatását, és átfogó és ágazatok közötti intézkedéseket kell meghatározniuk ***nemcsak az egyes vállalatokra gyakorolt*** hatás***, hanem a nagyobb léptékű hatások*** enyhítése érdekében ***is***; hangsúlyozza annak fontosságát, hogy az állami és magánszereplők, valamint a civil társadalom bevonásával hosszú távú jövőképet és stratégiát dolgozzanak ki a helyi gazdasági átmenetre vonatkozóan; hangsúlyozza, hogy a munkavállalók megtartása és a minőségi munkahelyek teremtése érdekében közvetlen beruházásokra van szükség az innovációba és a regionális vonzerőnek az infrastruktúra, a közszolgáltatások és a komfortok fejlesztése révén történő növelésére;

Or. en

Módosítás 162
Maria Zacharia

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
6. hangsúlyozza, hogy a tagállamoknak támogatniuk kell a vállalkozásokat és a munkavállalókat azáltal, hogy nemzeti szinten átfogó stratégiákat és szakpolitikákat határoznak meg a méltányos átállás érdekében; kiemeli, hogy az ilyen nemzeti stratégiáknak azonosítaniuk kell az átállásnak az egyes ágazatokra és munkaerőre gyakorolt hatását, és átfogó és ágazatok közötti intézkedéseket kell meghatározniuk a hatás enyhítése érdekében; hangsúlyozza annak fontosságát, hogy az állami és magánszereplők, valamint a civil társadalom bevonásával hosszú távú jövőképet és stratégiát dolgozzanak ki a helyi gazdasági átmenetre vonatkozóan; hangsúlyozza, hogy a munkavállalók megtartása és a minőségi munkahelyek teremtése érdekében közvetlen beruházásokra van szükség az innovációba és a regionális vonzerőnek az infrastruktúra, a közszolgáltatások és a komfortok fejlesztése révén történő növelésére;	6. hangsúlyozza, hogy a tagállamoknak támogatniuk kell a vállalkozásokat és a munkavállalókat azáltal, hogy nemzeti szinten átfogó stratégiákat és szakpolitikákat határoznak meg a méltányos átállás érdekében; kiemeli, hogy az ilyen nemzeti stratégiáknak azonosítaniuk kell az átállásnak az egyes ágazatokra és munkaerőre gyakorolt hatását, és átfogó és ágazatok közötti intézkedéseket kell meghatározniuk a hatás enyhítése érdekében; hangsúlyozza annak fontosságát, hogy az állami és magánszereplők, valamint a civil társadalom bevonásával hosszú távú jövőképet és stratégiát dolgozzanak ki a helyi gazdasági átmenetre vonatkozóan; hangsúlyozza, hogy a munkavállalók megtartása és a minőségi munkahelyek teremtése érdekében közvetlen beruházásokra van szükség az innovációba és a regionális vonzerőnek az infrastruktúra, a közszolgáltatások és a komfortok fejlesztése révén történő növelésére***, és kifejezetten rendelkezni kell az egészségügyi, oktatási, közlekedési és szociális lakhatási infrastruktúra megfelelő közfinanszírozásáról, amely a helyi fejlődés fő tényezője***;

Or. el

Módosítás 163
Mélanie Disdier, Marie Dauchy, Nikola Bartůšek, Pál Szekeres
a PfE képviselőcsoport nevében
Séverine Werbrouck

Állásfoglalásra irányuló indítvány

6 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
6. ***hangsúlyozza, hogy*** a tagállamoknak ***támogatniuk kell*** a vállalkozásokat és a munkavállalókat azáltal, hogy nemzeti szinten átfogó stratégiákat és szakpolitikákat határoznak meg ***a méltányos*** átállás érdekében***; kiemeli, hogy az ilyen nemzeti stratégiáknak azonosítaniuk kell az átállásnak az egyes ágazatokra és munkaerőre gyakorolt hatását, és átfogó és ágazatok közötti intézkedéseket kell meghatározniuk a hatás enyhítése érdekében***; hangsúlyozza annak fontosságát, hogy az állami és magánszereplők, valamint a civil társadalom bevonásával hosszú távú jövőképet és stratégiát dolgozzanak ki a helyi gazdasági átmenetre vonatkozóan; hangsúlyozza, hogy a munkavállalók megtartása és a minőségi munkahelyek teremtése érdekében közvetlen beruházásokra van szükség az innovációba és a ***regionális*** vonzerőnek az infrastruktúra, a közszolgáltatások és a komfortok fejlesztése révén történő növelésére;	6. ***javasolja*** a tagállamoknak***, hogy támogassák*** a vállalkozásokat és a munkavállalókat azáltal, hogy nemzeti szinten átfogó stratégiákat és szakpolitikákat határoznak meg ***az*** átállás érdekében; hangsúlyozza annak fontosságát, hogy az állami és magánszereplők, valamint a civil társadalom bevonásával hosszú távú jövőképet és stratégiát dolgozzanak ki a helyi gazdasági átmenetre vonatkozóan; hangsúlyozza, hogy a munkavállalók megtartása és a minőségi munkahelyek teremtése érdekében közvetlen beruházásokra van szükség az innovációba és a vonzerőnek az infrastruktúra, a közszolgáltatások és a komfortok fejlesztése révén történő növelésére;

Or. fr

Módosítás 164
András Tivadar Kulja

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	6a. kiemeli, hogy a munkavállalói mobilitás és a regionális gazdasági átalakulás szorosan összefügg a megfizethető és minőségi lakhatással; a szociális lakhatás és a közösségi szolgáltatások célzott fejlesztését

szorgalmazza az elnéptelenedő és az ipari átalakulás által érintett területeken;

Or. en

Módosítás 165
András Tivadar Kulja

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	6b. hangsúlyozza, hogy a fiatalok és az első álláskeresők kiszolgáltatottak az átállások során; az igazságos átmenetre vonatkozó nemzeti stratégiákon belül a szakképzés, a tanulószerződéses gyakorlati képzések és a vállalkozói készség támogatását szorgalmazza;

Or. en

Módosítás 166
András Tivadar Kulja

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	6c. konkrét vidékfejlesztési intézkedéseket szorgalmaz annak biztosítása érdekében, hogy a peremterületek és az elnéptelenedő régiók egyenlő mértékben részesüljenek az igazságos átmenetre szánt forrásokból és a munkahelyteremtésből;

Or. en

Módosítás 167
András Tivadar Kulja

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 d bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	6d. hangsúlyozza, hogy az igazságos átmenetre vonatkozó nemzeti stratégiáknak olyan intézkedéseket kell tartalmazniuk, amelyek megakadályozzák a képzett munkaerő ipari hanyatlásnak indult régiókból való elvándorlását azáltal, hogy ösztönzőket teremtenek a szakképzett munkavállalók maradásához és a fiatalok visszatéréséhez;

Or. en

Módosítás 168
Mélanie Disdier, Marie Dauchy, Nikola Bartůšek
a PfE képviselőcsoport nevében
Séverine Werbrouck

Állásfoglalásra irányuló indítvány
7 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
7. emlékeztet arra, hogy a kkv-k a tartós helyi foglalkoztatás fő mozgatórugói; hangsúlyozza, hogy meg kell könnyíteni a kkv-k számára ***az átállási*** finanszírozáshoz való hozzáférést, többek között azáltal, hogy lehetővé teszik a forrásokhoz való hozzáférésre vonatkozó klaszterek kialakítását ***és a projekttervezéshez és a szabályoknak való megfeleléshez szükséges technikai segítségnyújtást***; ***sürgeti a tagállamokat és a regionális hatóságokat, hogy az érintett régiókban hozzanak létre vállalkozástámogatási programokat és erősítség meg azokat az induló vállalkozások és a kkv-k növekedésének és sikerének elősegítése érdekében; kiemeli, hogy a beruházási ösztönzők segíthetik a vállalkozásokat a kiszolgáltatott régiókba***	7. emlékeztet arra, hogy a kkv-k a tartós helyi foglalkoztatás fő mozgatórugói; hangsúlyozza, hogy meg kell könnyíteni a kkv-k számára ***a meglévő*** finanszírozáshoz való hozzáférést, többek között azáltal, hogy lehetővé teszik a forrásokhoz való hozzáférésre vonatkozó klaszterek kialakítását;

vonzani;

Or. fr

Módosítás 169
Klára Dobrev, Vilija Blinkevičiūtė, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Evelyn Regner, Romana Jerković, Marit Maij

Állásfoglalásra irányuló indítvány
7 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
7. emlékeztet arra, hogy a kkv-k a tartós helyi foglalkoztatás fő mozgatórugói; hangsúlyozza, hogy meg kell könnyíteni a kkv-k számára az átállási finanszírozáshoz való hozzáférést, többek között azáltal, hogy lehetővé teszik a forrásokhoz való hozzáférésre vonatkozó klaszterek kialakítását és a projekttervezéshez és a szabályoknak való megfeleléshez szükséges technikai segítségnyújtást; sürgeti a tagállamokat és a regionális hatóságokat, hogy az érintett régiókban hozzanak létre vállalkozástámogatási programokat és ***erősítség*** meg azokat az induló vállalkozások és a kkv-k növekedésének és sikerének elősegítése érdekében; ***kiemeli, hogy a beruházási ösztönzők segíthetik a vállalkozásokat a kiszolgáltatott régiókba vonzani;***	7. emlékeztet arra, hogy a kkv-k ***és a szövetkezetek*** a tartós helyi foglalkoztatás fő mozgatórugói; hangsúlyozza, hogy meg kell könnyíteni a kkv-k számára az átállási finanszírozáshoz való hozzáférést, többek között azáltal, hogy lehetővé teszik a forrásokhoz való hozzáférésre vonatkozó klaszterek kialakítását és a projekttervezéshez és a szabályoknak való megfeleléshez szükséges technikai segítségnyújtást; sürgeti a tagállamokat és a regionális hatóságokat, hogy az érintett régiókban hozzanak létre ***szigorú feltételekhez kötött*** vállalkozástámogatási programokat és ***erősítsék*** meg azokat az induló vállalkozások és a kkv-k növekedésének és sikerének elősegítése érdekében;

Or. en

Módosítás 170
Rudi Kennes

Állásfoglalásra irányuló indítvány
7 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
7. emlékeztet arra, hogy a kkv-k a	7. emlékeztet arra, hogy a kkv-k a

tartós helyi foglalkoztatás fő mozgatórugói; hangsúlyozza, hogy meg kell könnyíteni a kkv-k számára az átállási finanszírozáshoz való hozzáférést, többek között azáltal, hogy lehetővé teszik a forrásokhoz való hozzáférésre vonatkozó klaszterek kialakítását és a projekttervezéshez és a szabályoknak való megfeleléshez szükséges technikai segítségnyújtást; sürgeti a tagállamokat és a regionális hatóságokat, hogy az érintett régiókban hozzanak létre vállalkozástámogatási programokat és ***erősítség*** meg azokat az induló vállalkozások és a kkv-k növekedésének és sikerének elősegítése érdekében; kiemeli, hogy a beruházási ösztönzők segíthetik a vállalkozásokat a kiszolgáltatott régiókba vonzani;

tartós helyi foglalkoztatás fő mozgatórugói; hangsúlyozza, hogy meg kell könnyíteni a kkv-k számára az átállási finanszírozáshoz való hozzáférést, többek között azáltal, hogy lehetővé teszik a forrásokhoz való hozzáférésre vonatkozó klaszterek kialakítását és a projekttervezéshez és a szabályoknak való megfeleléshez szükséges technikai segítségnyújtást; sürgeti a tagállamokat és a regionális hatóságokat, hogy az érintett régiókban hozzanak létre vállalkozástámogatási programokat és ***erősítsék*** meg azokat az induló vállalkozások és a kkv-k növekedésének és sikerének elősegítése érdekében; kiemeli, hogy a beruházási ösztönzők segíthetik a vállalkozásokat a kiszolgáltatott régiókba vonzani; ***minden támogatáshoz egyértelmű támogathatósági és integritási biztosítékokat kell kapcsolni annak biztosítása érdekében, hogy a tevékenységek bizonyíthatóan hozzájáruljanak klímasemlegességre és igazságos átmenetre vonatkozó célkitűzésekhez, valamint minden támogatásnak összhangban kell állnia az uniós taxonómia elvével, a jelentős károkozás elkerülését célzó elvvel és a jóváhagyott területi igazságos átmenet tervekkel;***

Or. en

Módosítás 171
András Tivadar Kulja

Állásfoglalásra irányuló indítvány
7 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
7. emlékeztet arra, hogy a kkv-k a tartós helyi foglalkoztatás fő mozgatórugói; hangsúlyozza, hogy meg kell könnyíteni a kkv-k számára az átállási finanszírozáshoz való hozzáférést, többek	7. emlékeztet arra, hogy a kkv-k a tartós helyi foglalkoztatás fő mozgatórugói; ***kéri a tagállamokat, hogy kezeljék prioritásként a helyi kkv-k és kézművesek felújítási programokba való***

között azáltal, hogy lehetővé teszik a forrásokhoz való hozzáférésre vonatkozó klaszterek kialakítását és a projekttervezéshez és a szabályoknak való megfeleléshez szükséges technikai segítségnyújtást; sürgeti a tagállamokat és a regionális hatóságokat, hogy az érintett régiókban hozzanak létre vállalkozástámogatási programokat és ***erősítség*** meg azokat az induló vállalkozások és a kkv-k növekedésének és sikerének elősegítése érdekében; kiemeli, hogy a beruházási ösztönzők segíthetik a vállalkozásokat a kiszolgáltatott régiókba vonzani;

bevonását, biztosítva a regionális gazdaságok és a hosszú távú munkahelyek támogatását; hangsúlyozza, hogy meg kell könnyíteni a kkv-k számára az átállási finanszírozáshoz való hozzáférést, többek között azáltal, hogy lehetővé teszik a forrásokhoz való hozzáférésre vonatkozó klaszterek kialakítását és a projekttervezéshez és a szabályoknak való megfeleléshez szükséges technikai segítségnyújtást; sürgeti a tagállamokat és a regionális hatóságokat, hogy az érintett régiókban hozzanak létre vállalkozástámogatási programokat és ***erősítsék*** meg azokat az induló vállalkozások és a kkv-k növekedésének és sikerének elősegítése érdekében; kiemeli, hogy a beruházási ösztönzők segíthetik a vállalkozásokat a kiszolgáltatott régiókba vonzani;

Or. en

Módosítás 172
Georgiana Teodorescu

Állásfoglalásra irányuló indítvány
7 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
7. emlékeztet arra, hogy a kkv-k a tartós helyi foglalkoztatás fő mozgatórugói; hangsúlyozza, hogy meg kell könnyíteni a kkv-k számára az átállási finanszírozáshoz való hozzáférést, többek között azáltal, hogy lehetővé teszik a forrásokhoz való hozzáférésre vonatkozó klaszterek kialakítását és a projekttervezéshez és a szabályoknak való megfeleléshez szükséges technikai segítségnyújtást; sürgeti a tagállamokat és a regionális hatóságokat, hogy az érintett régiókban hozzanak létre vállalkozástámogatási programokat és ***erősítség*** meg azokat az induló vállalkozások és a kkv-k növekedésének és	7. emlékeztet arra, hogy a kkv-k a tartós helyi foglalkoztatás fő mozgatórugói; hangsúlyozza, hogy meg kell könnyíteni a kkv-k számára az átállási finanszírozáshoz való hozzáférést, többek között azáltal, hogy lehetővé teszik a forrásokhoz való hozzáférésre vonatkozó klaszterek kialakítását és a projekttervezéshez és a szabályoknak való megfeleléshez szükséges technikai segítségnyújtást***, valamint – egyszerűsített jelentéstételi formátumok (több kkv csoportos jelentéstétele) bevezetése révén – az összetett vagy költségigényes jelentéstételi kötelezettségek alóli mentesülést***; sürgeti a tagállamokat és a

sikerének elősegítése érdekében; kiemeli, hogy a beruházási ösztönzők segíthetik a vállalkozásokat a kiszolgáltatott régiókba vonzani;	regionális hatóságokat, hogy az érintett régiókban hozzanak létre vállalkozástámogatási programokat és ***erősítsék*** meg azokat az induló vállalkozások és a kkv-k növekedésének és sikerének elősegítése érdekében; kiemeli, hogy a beruházási ösztönzők segíthetik a vállalkozásokat a kiszolgáltatott régiókba vonzani;

Or. en

Módosítás 173
Georgiana Teodorescu

Állásfoglalásra irányuló indítvány
7 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	7a. kéri az Európai Bizottságot, hogy hozzon egy sor – szinte semmilyen pénzügyi vonzattal nem járó – intézkedést annak érdekében, hogy jobban felvértezze a kkv-kat a belső és a nemzetközi piacokon szükséges megfelelő eszközökkel, illetve fokozza versenyképességüket, ideértve többek között a vámeljárások egyszerűsítését és a kis- és középvállalkozások igényeihez igazított importkönnyítési intézkedéseket, valamint a kis volumenű behozatalra vonatkozó, piacvédelmi intézkedések alóli mentességeket;

Or. en

Módosítás 174
Klára Dobrev, Vilija Blinkevičiūtė, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Evelyn Regner, Romana Jerković, Marit Maij

Állásfoglalásra irányuló indítvány
7 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	7a. kiemeli, hogy a szociális gazdaság, különösen a munkaerőpiaci integrációval foglalkozó szociális vállalkozások döntő szerepet játszanak az inkluzív és méltányos átállás biztosításában; hangsúlyozza, hogy támogatni kell a finanszírozáshoz, a kapacitásépítéshez és a technikai segítségnyújtáshoz való hozzáférést;

Or. en

Módosítás 175
Gheorghe Falcă, Romana Tomc, Andrzej Buła, Miriam Lexmann, Liesbet Sommen, Pascal Arimont, Giusi Princi

Állásfoglalásra irányuló indítvány
7 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	7a. hangsúlyozza, hogy segíteni kell a vállalatokat, különösen a kkv-kat az Unión belüli szakemberhiány kezelésében, és elő kell mozdítani az átképzést és továbbképzést, segítve az embereket abban, hogy megszerezzék a minőségi munkahelyekhez szükséges megfelelő készségeket;

Or. en

Módosítás 176
András Tivadar Kulja

Állásfoglalásra irányuló indítvány
7 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	7a. úgy véli, hogy az ápolási-gondozási ágazatba (idősgondozás, gyermekgondozás, otthoni ápolás-

gondozás) irányuló beruházások fenntartható helyi foglalkoztatást biztosíthatnak;

Or. en

Módosítás 177
Klára Dobrev, Vilija Blinkevičiūtė, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Evelyn Regner, Romana Jerković, Marit Maij

Állásfoglalásra irányuló indítvány
7 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	7b. kéri a Bizottságot és a tagállamokat, hogy a magánvállalkozásoknak nyújtott közpénzek odaítélésekor vezessenek be a szociális partnerekkel közösen kidolgozott környezeti és szociális feltételeket, ideértve az európai munkahelyek megtartására vonatkozó jogilag kötelező érvényű garanciákat, annak biztosítása érdekében, hogy a közberuházások közös és fenntartható hasznot hozzanak, valamint a kedvezményezett vállalkozások szociális párbeszédet folytassanak, minőségi tanulószerződéses gyakorlati képzést és gyakornoki programokat biztosítsanak, képzést kínáljanak a munkavállalóknak és magas színvonalú munkahelyeket teremtsenek; kéri továbbá, hogy a kapott közpénzek visszafizetésére kötelezzék azokat a vállalatokat, amelyek nem tartják tiszteletben ezeket a feltételeket, vagy úgy döntenek, hogy Európán kívülre helyezik át székhelyüket;

Or. en

Módosítás 178
Georgiana Teodorescu

Állásfoglalásra irányuló indítvány

7 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	7b. annak biztosítására kéri az Európai Bizottságot, hogy az igazságos átmenet jövőbeli finanszírozása keretében kizárólag a kkv-k számára különítsenek el költségvetést; kéri továbbá az Európai Bizottságot, hogy kövesse nyomon a kkv-k igazságos átmenettel kapcsolatos programokban való részvételét;

Or. en

Módosítás 179
András Tivadar Kulja

Állásfoglalásra irányuló indítvány
7 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	7b. hangsúlyozza, hogy a gyakran nők által betöltött ápolási-gondozási munkaköröket olyan minőségi munkahelyként kell elismerni, amelyek tisztességes béreket, szociális védelmet és karrierlehetőségeket biztosítanak;

Or. en

Módosítás 180
Klára Dobrev, Vilija Blinkevičiūtė, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Evelyn Regner, Romana Jerković, Marit Maij

Állásfoglalásra irányuló indítvány
7 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	7c. hangsúlyozza annak fontosságát, hogy az európai és nemzeti forrásokat a klímasemleges gazdaságra való átállás elősegítésére használják fel, többek között

a szociális párbeszéd és a kollektív tárgyalások előmozdítása révén; úgy véli továbbá, hogy az uniós vagy nemzeti munkajogból vagy a vonatkozó kollektív szerződésekből eredő, alkalmazandó munka- és foglalkoztatási feltételeknek és/vagy munkáltatói kötelezettségeknek meg nem felelő vállalkozásoknak semmilyen uniós pénzügyi támogatás nem nyújtható; kéri, hogy a minőségi munkahelyek biztosítása, a kollektív tárgyalások előmozdítása, az uniós munkavállalói jogok és normák tiszteletben tartása, az európai vállalkozások versenyképességének javítása, valamint a jobb munkakörülmények biztosítása érdekében az uniós finanszírozást és a tagállamok által nyújtott állami támogatásokat hangolják össze az európai iparpolitikával;

Or. en

Módosítás 181
Georgiana Teodorescu

Állásfoglalásra irányuló indítvány
7 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	7c. emlékeztet arra, hogy átalakító erejű törekvései ellenére az IÁA jelentős kihívásokkal szembesült célkitűzéseinek elérése során, különösen a méltányos eredmények biztosítása és a kis- és középvállalkozások alaphoz való hozzáférésének biztosítása terén[1a];

[1a] Just Transition in the World of Work [Igazságos átmenet a munka világában], az Európai Parlament Kutatószolgálata, 2025. szeptember, https://www.europarl.europa.eu/RegData/etudes/BRIE/2025/774668/EPRS_BRI(20

25)774668_EN.pdf.

Or. en

Módosítás 182
András Tivadar Kulja

Állásfoglalásra irányuló indítvány
7 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	7c. kéri, hogy technikai segítségnyújtás biztosítása és az adminisztratív terhek csökkentése révén egyszerűsítsék a kkv-k Igazságos Átmenet Alaphoz való hozzáférését;

Or. en

Módosítás 183
Andrea Wechsler, Miriam Lexmann, Raúl de la Hoz Quintano, Angelika Winzig, Henrik Dahl

Állásfoglalásra irányuló indítvány
8 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
8. megjegyzi, hogy nem állnak rendelkezésre pontos adatok a kettős átállás által megszűnt, létrehozott vagy érintett munkahelyek számáról; hangsúlyozza a munkaerőpiaci változások és a készségigények alakulása előrejelzésének fontosságát a hatékony szakpolitikai válaszok érdekében; felszólít a méltányos átállással foglalkozó teljes körű uniós megfigyelőközpont létrehozására a releváns adatok gyűjtése és az átállási politikák hatásának elemzése érdekében;	***törölve***

Or. en

Módosítás 184
Gheorghe Falcă, Romana Tomc, Andrzej Buła, Miriam Lexmann, Liesbet Sommen, Pascal Arimont, Giusi Princi, Isabelle Le Callennec

Állásfoglalásra irányuló indítvány
8 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
8. megjegyzi, hogy nem állnak rendelkezésre pontos adatok a kettős átállás által megszűnt, létrehozott vagy érintett munkahelyek számáról; hangsúlyozza a munkaerőpiaci változások és a készségigények alakulása előrejelzésének fontosságát a hatékony szakpolitikai válaszok érdekében; ***felszólít a méltányos átállással foglalkozó teljes körű uniós megfigyelőközpont létrehozására a releváns adatok gyűjtése és az átállási politikák hatásának elemzése érdekében;***	8. megjegyzi, hogy nem állnak rendelkezésre pontos adatok a kettős átállás által megszűnt, létrehozott vagy érintett munkahelyek számáról; hangsúlyozza a munkaerőpiaci változások és a készségigények alakulása előrejelzésének fontosságát a hatékony szakpolitikai válaszok érdekében;

Or. en

Módosítás 185
Mélanie Disdier, Marie Dauchy, Nikola Bartůšek, Pál Szekeres
a PfE képviselőcsoport nevében
Séverine Werbrouck

Állásfoglalásra irányuló indítvány
8 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
8. megjegyzi, hogy nem állnak rendelkezésre pontos adatok a kettős átállás által megszűnt, létrehozott vagy érintett munkahelyek számáról; hangsúlyozza a munkaerőpiaci változások és a készségigények alakulása előrejelzésének fontosságát a hatékony szakpolitikai válaszok érdekében; ***felszólít a méltányos átállással foglalkozó teljes körű uniós megfigyelőközpont létrehozására a releváns adatok gyűjtése és az átállási***	8. megjegyzi, hogy nem állnak rendelkezésre pontos adatok a kettős átállás által megszűnt, létrehozott vagy érintett munkahelyek számáról; hangsúlyozza a munkaerőpiaci változások és a készségigények alakulása előrejelzésének fontosságát a hatékony szakpolitikai válaszok érdekében; ***kéri, hogy egy meglévő uniós intézmény vagy szerv állítsa elő ezeket a stratégiai adatokat a jelenlegi előirányzatokkal, anélkül, hogy***

politikák hatásának elemzése érdekében;	***növelnék az erre a célra szolgáló költségeket vagy költségvetést***;

Or. fr

Módosítás 186
Georgiana Teodorescu

Állásfoglalásra irányuló indítvány
8 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
8. megjegyzi, hogy nem állnak rendelkezésre pontos adatok a kettős átállás által megszűnt, létrehozott vagy érintett munkahelyek számáról; hangsúlyozza a munkaerőpiaci változások és a készségigények alakulása előrejelzésének fontosságát a hatékony szakpolitikai válaszok érdekében; ***felszólít*** a ***méltányos átállással foglalkozó teljes körű uniós megfigyelőközpont létrehozására*** a releváns ***adatok gyűjtése*** és az átállási politikák ***hatásának elemzése érdekében***;	8. megjegyzi, hogy nem állnak rendelkezésre pontos adatok a kettős átállás által megszűnt, létrehozott vagy érintett munkahelyek számáról; hangsúlyozza a munkaerőpiaci változások és a készségigények alakulása előrejelzésének fontosságát a hatékony szakpolitikai válaszok érdekében; ***kéri*** a ***már létrehozott ügynökségeket és szerveket, hogy gyűjtsék*** a releváns ***adatokat*** és ***vizsgálják meg*** az átállási politikák ***hatását***;

Or. en

Módosítás 187
Klára Dobrev, Vilija Blinkevičiūtė, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Evelyn Regner, Romana Jerković, Marit Maij

Állásfoglalásra irányuló indítvány
8 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
8. megjegyzi, hogy nem állnak rendelkezésre pontos adatok a kettős átállás által megszűnt, létrehozott vagy érintett munkahelyek számáról; hangsúlyozza a munkaerőpiaci változások és a készségigények alakulása előrejelzésének fontosságát a hatékony szakpolitikai válaszok érdekében; felszólít a méltányos	8. megjegyzi, hogy nem állnak rendelkezésre pontos adatok a kettős átállás által megszűnt, létrehozott vagy érintett munkahelyek számáról; hangsúlyozza a munkaerőpiaci változások és a készségigények alakulása előrejelzésének fontosságát a hatékony szakpolitikai válaszok érdekében; felszólít ***az európai***

átállással foglalkozó teljes körű uniós megfigyelőközpont létrehozására a releváns adatok gyűjtése ***és*** az átállási politikák hatásának elemzése érdekében;	***szociális partnerek,*** a ***civil társadalom és a környezetvédelmi érdekelt felek képviselőit felölelő, átlátható és inkluzív kormányzáson alapuló,*** méltányos átállással foglalkozó teljes körű uniós megfigyelőközpont létrehozására a releváns***, lebontott*** adatok gyűjtése***,*** az átállási politikák hatásának elemzése***, valamint a részletes és rendszeres jelentéstétel biztosítása*** érdekében; ***hangsúlyozza a bevált gyakorlatok azonosításának, cseréjének és előmozdításának szükségességét;***

Or. en

Módosítás 188
Sara Matthieu
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
8 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
8. megjegyzi, hogy nem állnak rendelkezésre pontos adatok a kettős átállás által megszűnt, létrehozott vagy érintett munkahelyek számáról; hangsúlyozza a munkaerőpiaci változások és a készségigények alakulása előrejelzésének fontosságát a hatékony szakpolitikai válaszok érdekében; felszólít a méltányos átállással foglalkozó teljes körű uniós megfigyelőközpont létrehozására a releváns adatok gyűjtése és az átállási politikák hatásának elemzése érdekében;	8. megjegyzi, hogy nem állnak rendelkezésre pontos adatok a kettős átállás által megszűnt, létrehozott vagy érintett munkahelyek számáról; hangsúlyozza a munkaerőpiaci változások és a készségigények alakulása előrejelzésének fontosságát a hatékony szakpolitikai válaszok érdekében; felszólít a méltányos átállással foglalkozó teljes körű uniós megfigyelőközpont létrehozására a releváns adatok gyűjtése és az átállási politikák hatásának elemzése érdekében; ***kéri a Bizottságot és a tagállamokat, hogy alaposan és szisztematikusan térképezzék fel a jelenlegi regionális szintű készséghiányt, és jelezzék előre a készségek iránti jövőbeli keresletet; hangsúlyozza, hogy e feltérképezés keretében hatásvizsgálatot is kell végezni, és annak olyan ágazati és területi intézkedésekhez kell vezetnie, amelyek valamennyi régióban kiaknázzák a zöld***

átállásban rejlő lehetőségeket;

Or. en

Módosítás 189
András Tivadar Kulja

Állásfoglalásra irányuló indítvány
8 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
8. megjegyzi, hogy nem állnak rendelkezésre pontos adatok a kettős átállás által megszűnt, létrehozott vagy érintett munkahelyek számáról; hangsúlyozza a munkaerőpiaci változások és a készségigények alakulása előrejelzésének fontosságát a hatékony szakpolitikai válaszok érdekében; felszólít a méltányos átállással foglalkozó teljes körű uniós megfigyelőközpont létrehozására a releváns adatok gyűjtése és az átállási politikák hatásának elemzése érdekében;	8. ***hangsúlyozza, hogy az energiaszegénységi mutatókat módszeresen be kell építeni az igazságos átmenet nyomonkövetési struktúráiba annak biztosítása érdekében, hogy a finanszírozási és munkahelyteremtési intézkedések először a kiszolgáltatott helyzetben lévő háztartásokat célozzák meg;*** megjegyzi, hogy nem állnak rendelkezésre pontos adatok a kettős átállás által megszűnt, létrehozott vagy érintett munkahelyek számáról; hangsúlyozza a munkaerőpiaci változások és a készségigények alakulása előrejelzésének fontosságát a hatékony szakpolitikai válaszok érdekében; felszólít a méltányos átállással foglalkozó teljes körű uniós megfigyelőközpont létrehozására a releváns adatok gyűjtése és az átállási politikák hatásának elemzése érdekében;

Or. en

Módosítás 190
András Tivadar Kulja

Állásfoglalásra irányuló indítvány
8 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
8. megjegyzi, hogy nem állnak rendelkezésre pontos adatok a kettős átállás	8. megjegyzi, hogy nem állnak rendelkezésre pontos adatok a kettős átállás

által megszűnt, létrehozott vagy érintett munkahelyek számáról; hangsúlyozza a munkaerőpiaci változások és a készségigények alakulása előrejelzésének fontosságát a hatékony szakpolitikai válaszok érdekében; felszólít a méltányos átállással foglalkozó teljes körű uniós megfigyelőközpont létrehozására a releváns adatok gyűjtése és az átállási politikák hatásának elemzése érdekében;

által megszűnt, létrehozott vagy érintett munkahelyek számáról; hangsúlyozza a munkaerőpiaci változások és a készségigények alakulása előrejelzésének fontosságát a hatékony szakpolitikai válaszok érdekében; felszólít a méltányos átállással foglalkozó teljes körű uniós megfigyelőközpont létrehozására a releváns adatok gyűjtése és az átállási politikák hatásának elemzése érdekében; ***kéri, hogy a méltányos átállás uniós megfigyelőközpontja a munkaerőpiaci fejlemények mellett a lakhatást, a mentális egészséget és a szociális jóllétet is kísérje figyelemmel;***

Or. en

Módosítás 191
Rudi Kennes

Állásfoglalásra irányuló indítvány
8 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
8. megjegyzi, hogy nem állnak rendelkezésre pontos adatok a kettős átállás által megszűnt, létrehozott vagy érintett munkahelyek számáról; hangsúlyozza a munkaerőpiaci változások és a készségigények alakulása előrejelzésének fontosságát a hatékony szakpolitikai válaszok érdekében; felszólít a méltányos átállással foglalkozó teljes körű uniós megfigyelőközpont létrehozására a releváns adatok gyűjtése és az átállási politikák hatásának elemzése érdekében;	8. megjegyzi, hogy nem állnak rendelkezésre pontos adatok a kettős átállás által megszűnt, létrehozott vagy érintett munkahelyek számáról; hangsúlyozza a munkaerőpiaci változások és a készségigények alakulása előrejelzésének fontosságát a hatékony ***és időszerű*** szakpolitikai válaszok érdekében; felszólít a méltányos átállással foglalkozó teljes körű uniós megfigyelőközpont létrehozására a releváns adatok gyűjtése és az átállási politikák hatásának elemzése érdekében; ***kéri a Bizottságot, hogy tisztázza, melyik uniós ügynökség fogja nyomon követni a digitális átállással kapcsolatos konkrét adatokat;***

Or. en

Módosítás 192
Branislav Ondruš

Állásfoglalásra irányuló indítvány
8 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	8a. emlékeztet arra, hogy a szociális gazdaság, a szövetkezetek, a kölcsönös önsegélyező társaságok, az egyesületek, az állami és/vagy félig állami vállalatok rendkívüli lehetőséget kínálnak arra, hogy az ökológiai termelés és a fenntartható helyi/regionális fejlődés elvének tiszteletben tartása mellett tisztességes és inkluzív munkakörnyezetben fenntartható munkahelyeket teremtsenek; kiemeli, hogy a gazdasági és társadalmi innovációk lehetőséget kínálnak a helyi és regionális gazdaság továbbfejlesztésére, és mérséklési lehetőségeket biztosítanak a társadalmilag igazságos és környezeti szempontból gyümölcsöző átálláshoz;

Or. en

Módosítás 193
András Tivadar Kulja

Állásfoglalásra irányuló indítvány
8 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	8a. ösztönzi a peremvárosokra vagy falvakra kiterjedő közösségi szintű felújítási programokat, amelyek csökkentik a költségeket, erősítik a kohéziót és felgyorsítják az átállást;

Or. en

Módosítás 194
Mélanie Disdier, Marie Dauchy, Nikola Bartůšek

a PfE képviselőcsoport nevében
Séverine Werbrouck

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
9. kéri, hogy a javasolt irányelvet a 2027 utáni programozási időszakra vonatkozó, megújított Igazságos Átmenet Alap kísérje, biztosítva, hogy az a megosztott irányítás és a partnerség elve szerint, megnövelt költségvetéssel működjön; hangsúlyozza, hogy az új alapnak támogatnia kell a munkáltatókat a munkavállalók képzéshez való jogának biztosításában, valamint az átállási tervek vállalati szintű bevezetésében; sürgeti, hogy az átmenet finanszírozása tartalmazzon szociális feltételeket a befogadás támogatása érdekében;	***törölve***

Or. fr

Módosítás 195
Rudi Kennes

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
9. kéri, hogy a javasolt irányelvet a 2027 utáni programozási időszakra vonatkozó, megújított Igazságos Átmenet Alap kísérje, biztosítva, hogy az a megosztott irányítás és a partnerség elve szerint, megnövelt költségvetéssel működjön; hangsúlyozza, hogy az új alapnak támogatnia kell a munkáltatókat a munkavállalók képzéshez való jogának biztosításában, valamint az átállási tervek vállalati szintű bevezetésében; sürgeti, hogy az átmenet finanszírozása tartalmazzon szociális feltételeket a befogadás támogatása érdekében;	***törölve***

Or. en

Módosítás 196
Miriam Lexmann, Henrik Dahl, Andrea Wechsler, Arba Kokalari, Angelika Winzig, Raúl de la Hoz Quintano

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
9. kéri, hogy a javasolt irányelvet a 2027 utáni programozási időszakra vonatkozó, megújított Igazságos Átmenet Alap kísérje, biztosítva, hogy az a megosztott irányítás és a partnerség elve szerint, megnövelt költségvetéssel működjön; hangsúlyozza, hogy az új alapnak támogatnia kell a munkáltatókat a munkavállalók képzéshez való jogának biztosításában, valamint az átállási tervek vállalati szintű bevezetésében; sürgeti, hogy az átmenet finanszírozása tartalmazzon szociális feltételeket a befogadás támogatása érdekében;	***törölve***

Or. en

Módosítás 197
Georgiana Teodorescu

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
9. ***a javasolt irányelvet*** a 2027 utáni programozási időszakra ***vonatkozó,*** megújított Igazságos Átmenet Alap ***kísérje***, biztosítva, hogy ***az a megosztott irányítás és a partnerség elve szerint, megnövelt költségvetéssel működjön***; hangsúlyozza, hogy az új alapnak támogatnia kell a munkáltatókat a munkavállalók képzéshez való jogának biztosításában, valamint az	9. a 2027 utáni programozási időszakra ***egy*** megújított Igazságos Átmenet Alap ***bevezetését szorgalmazza***, biztosítva, hogy ***a forrásokat hatékonyan használják fel és egyértelmű gazdasági előnyökkel járó projektekre fordítsák***; hangsúlyozza, hogy az új alapnak támogatnia kell a munkáltatókat a munkavállalók képzéshez való jogának

átállási tervek vállalati szintű bevezetésében; ***sürgeti, hogy az átmenet finanszírozása tartalmazzon szociális feltételeket a befogadás támogatása érdekében;***	biztosításában, valamint az átállási tervek vállalati szintű bevezetésében;

Or. en

Módosítás 198
Petr Bystron

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
9. kéri, hogy a javasolt irányelvet a 2027 utáni programozási időszakra vonatkozó, megújított Igazságos Átmenet Alap kísérje, biztosítva, hogy az a megosztott irányítás és a partnerség elve szerint***, *megnövelt költségvetéssel*** működjön; hangsúlyozza, hogy az új alapnak támogatnia kell a munkáltatókat a munkavállalók képzéshez való jogának biztosításában, valamint az átállási tervek vállalati szintű bevezetésében; sürgeti, hogy az átmenet finanszírozása tartalmazzon szociális feltételeket a befogadás támogatása érdekében;	9. kéri, hogy a javasolt irányelvet a 2027 utáni programozási időszakra vonatkozó, megújított Igazságos Átmenet Alap kísérje, biztosítva, hogy az a megosztott irányítás és a partnerség elve szerint működjön; hangsúlyozza, hogy az új alapnak támogatnia kell a munkáltatókat a munkavállalók képzéshez való jogának biztosításában, valamint az átállási tervek vállalati szintű bevezetésében; sürgeti, hogy az átmenet finanszírozása tartalmazzon szociális feltételeket a befogadás támogatása érdekében;

Or. en

Módosítás 199
Sara Matthieu
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
9. kéri, hogy a javasolt irányelvet a 2027 utáni programozási időszakra vonatkozó, ***megújított*** Igazságos Átmenet	9. ***aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy a Bizottság a jövőbeli többéves pénzügyi keretre vonatkozó közelmúltbeli***

Alap kísérje, biztosítva, hogy az a megosztott irányítás és a partnerség elve szerint, megnövelt költségvetéssel működjön; hangsúlyozza, hogy ***az*** új alapnak támogatnia kell a munkáltatókat a munkavállalók képzéshez való jogának biztosításában, valamint az átállási tervek vállalati szintű bevezetésében; sürgeti, hogy az átmenet finanszírozása tartalmazzon szociális feltételeket a befogadás támogatása érdekében;

javaslataiban nem tett javaslatot egy önálló Igazságos Átmenet Alapra (IÁA); kéri ***ezért***, hogy a javasolt irányelvet a 2027 utáni programozási időszakra vonatkozó, ***kiterjesztett és kibővített*** Igazságos Átmenet Alap kísérje, biztosítva, hogy az a megosztott irányítás és a partnerség elve szerint, megnövelt költségvetéssel működjön; hangsúlyozza, hogy ***ezen*** új alapnak ***támogatást kell nyújtania a közösségek számára az átálláshoz, és lehetővé kell tennie az EU 2030-ra vonatkozó energiapolitikai céljainak teljesítéséhez szükséges átállás társadalmi-gazdasági, foglalkoztatási, demográfiai és környezeti hatásainak mértékével arányos beavatkozási kapacitást, valamint*** támogatnia kell a munkáltatókat a munkavállalók képzéshez való jogának biztosításában, valamint az átállási tervek vállalati szintű bevezetésében; sürgeti, hogy az átmenet finanszírozása tartalmazzon szociális feltételeket a befogadás támogatása érdekében; ***hangsúlyozza, hogy ezen alapnak saját, kiszámítható költségvetési előirányzattal kell rendelkeznie, biztosítva a rendkívüli válságelhárítási eszközöktől, például a NextGenerationEU-tól való függetlenségét;***

Or. en

Módosítás 200
Jana Toom

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
9. kéri, hogy a javasolt irányelvet a 2027 utáni programozási időszakra vonatkozó, megújított Igazságos Átmenet Alap kísérje, biztosítva, hogy az a megosztott irányítás és a partnerség elve szerint, megnövelt költségvetéssel	9. ***sajnálja, hogy a 2028–2034-es többéves pénzügyi keretre irányuló javaslat nem tartalmaz önálló eszközt az igazságos átmenet kezelésére; kiemeli, hogy továbbra is célzott finanszírozásra van szükség ahhoz, hogy támogassák az***

működjön; hangsúlyozza, hogy az új alapnak támogatnia kell a munkáltatókat a munkavállalók képzéshez való jogának biztosításában, valamint az átállási tervek vállalati szintű bevezetésében; sürgeti, hogy az átmenet finanszírozása tartalmazzon szociális feltételeket a befogadás támogatása érdekében;

érintett régiókat a zöld átállásból eredő kihívások kezelésében; kéri ***e tekintetben***, hogy a javasolt irányelvet a 2027 utáni programozási időszakra vonatkozó, megújított Igazságos Átmenet Alap kísérje, biztosítva, hogy az a megosztott irányítás és a partnerség elve szerint, megnövelt költségvetéssel működjön; hangsúlyozza, hogy az új alapnak támogatnia kell a munkáltatókat a munkavállalók képzéshez való jogának biztosításában, valamint az átállási tervek vállalati szintű bevezetésében; sürgeti, hogy az átmenet finanszírozása tartalmazzon szociális feltételeket a befogadás támogatása érdekében;

Or. en

Módosítás 201
Gheorghe Falcă, Romana Tomc, Andrzej Buła, Liesbet Sommen, Pascal Arimont, Giusi Princi

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
9. kéri, hogy a javasolt irányelvet a 2027 utáni programozási időszakra vonatkozó, megújított Igazságos Átmenet Alap kísérje, biztosítva, hogy az a megosztott irányítás és a partnerség elve szerint, megnövelt költségvetéssel működjön; hangsúlyozza, hogy az új alapnak támogatnia kell a munkáltatókat a munkavállalók képzéshez való jogának biztosításában, valamint az átállási tervek vállalati szintű bevezetésében; sürgeti, hogy az átmenet finanszírozása tartalmazzon szociális feltételeket a befogadás támogatása érdekében;	9. kéri, hogy a javasolt irányelvet a 2027 utáni programozási időszakra vonatkozó, megújított Igazságos Átmenet Alap kísérje, biztosítva, hogy az a megosztott irányítás és a partnerség elve szerint, megnövelt költségvetéssel működjön; hangsúlyozza, hogy az új alapnak támogatnia kell a munkáltatókat a munkavállalók képzéshez való jogának biztosításában, valamint az átállási tervek vállalati szintű bevezetésében; sürgeti, hogy az átmenet finanszírozása tartalmazzon szociális feltételeket a befogadás támogatása érdekében; ***hangsúlyozza, hogy a képzéseknek magas színvonalúnak kell lenniük, összhangban kell lenniük a munkaerőpiaci igényekkel, és olyan képesítést kell nyújtaniuk, amelyet a tagállamok közötti kölcsönös***

elismerést lehetővé tevő, átlátható és egyértelmű tanúsítási rendszerek révén érvényesíthetnek;

Or. en

Módosítás 202
Klára Dobrev, Vilija Blinkevičiūtė, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Evelyn Regner, Romana Jerković, Marit Maij

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
9. kéri, hogy a javasolt irányelvet a 2027 utáni programozási időszakra vonatkozó, megújított Igazságos Átmenet Alap kísérje, biztosítva, hogy az a megosztott irányítás és a partnerség elve szerint, megnövelt költségvetéssel működjön; hangsúlyozza, hogy az új alapnak támogatnia kell a munkáltatókat a munkavállalók képzéshez való jogának biztosításában, valamint az átállási tervek vállalati szintű bevezetésében; sürgeti, hogy az átmenet finanszírozása tartalmazzon szociális feltételeket a befogadás támogatása érdekében;	9. ***sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a Bizottság a 2028–2034-es többéves pénzügyi keretre vonatkozó közelmúltbeli javaslatában nem tett javaslatot egy önálló Igazságos Átmenet Alapra;*** kéri, hogy a javasolt irányelvet a 2027 utáni programozási időszakra vonatkozó, megújított Igazságos Átmenet Alap kísérje, biztosítva, hogy az a megosztott irányítás és a partnerség elve szerint, megnövelt költségvetéssel működjön; hangsúlyozza, hogy az új alapnak támogatnia kell a munkáltatókat a munkavállalók képzéshez való jogának biztosításában, valamint az átállási tervek vállalati szintű bevezetésében; sürgeti, hogy az átmenet finanszírozása tartalmazzon szociális feltételeket a befogadás támogatása érdekében;

Or. en

Módosítás 203
Maria Zacharia

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

9. kéri, hogy a javasolt irányelvet a 2027 utáni programozási időszakra vonatkozó, megújított Igazságos Átmenet Alap kísérje, biztosítva, hogy az a megosztott irányítás és a partnerség elve szerint, megnövelt költségvetéssel működjön; hangsúlyozza, hogy az új alapnak támogatnia kell a munkáltatókat a munkavállalók képzéshez való jogának biztosításában, valamint az átállási tervek vállalati szintű bevezetésében; sürgeti, hogy az átmenet finanszírozása tartalmazzon szociális feltételeket a befogadás támogatása érdekében;	9. kéri, hogy a javasolt irányelvet a 2027 utáni programozási időszakra vonatkozó, megújított Igazságos Átmenet Alap kísérje, biztosítva, hogy az a megosztott irányítás és a partnerség elve szerint, megnövelt költségvetéssel működjön; hangsúlyozza, hogy az új alapnak támogatnia kell a munkáltatókat a munkavállalók képzéshez való jogának biztosításában, valamint az átállási tervek vállalati szintű bevezetésében; sürgeti, hogy az átmenet finanszírozása tartalmazzon szociális feltételeket a befogadás támogatása érdekében***, ideértve a kollektív szerződéseknek való megfelelést, a munkavállalói jogok tiszteletben tartását, a nemek közötti béregyenlőséget és a megkülönböztetésmentességet***;
	Or. el

Módosítás 204
Rudi Kennes

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	9a. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a Bizottság a jövőbeli többéves pénzügyi keretre vonatkozó közelmúltbeli javaslataiban nem tett javaslatot egy önálló Igazságos Átmenet Alapra (IÁA); kéri ezért a Bizottságot, hogy a 2027 utáni programozási időszakra vonatkozóan folytassa az IÁA-t az „IÁA II-n” keresztül annak érdekében, hogy közvetlen támogatást nyújtson a háztartásoknak és a közösségeknek az átálláshoz, és lehetővé tegye az EU 2030-ra vonatkozó energetikai célkitűzéseihez kapcsolódó átállás társadalmi-gazdasági, demográfiai és környezeti hatásaival arányos beavatkozási kapacitást; hangsúlyozza, hogy ezen alapnak a megosztott irányítás

és a partnerség elvei szerint kell működnie a kohéziós politika keretében, és hangsúlyozza, hogy saját, kiszámítható költségvetési előirányzattal kell rendelkeznie, biztosítva a rendkívüli válságreagálási eszközöktől, például a NextGenerationEU-tól való függetlenségét; az alapnak a megosztott irányítás és a partnerség elve szerint, megnövelt költségvetéssel kell működnie;

Or. en

Módosítás 205
Gheorghe Falcă, Romana Tomc, Andrzej Buła, Liesbet Sommen, Pascal Arimont, Giusi Princi

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	9a. üdvözli a Cedefop európai képesítési térkép létrehozásáról szóló szakpolitikai tájékoztatóját[1a], amely Európa-szerte megerősíti a képesítések átláthatóságát, összehasonlíthatóságát és hordozhatóságát; hangsúlyozza, hogy egy ilyen térképnek túl kell mutatnia a tudományos gyakorlaton, és a versenyképesség, a munkaerőpiaci relevancia és a mobilitás gyakorlati eszközeként kell szolgálnia; annak biztosítására kéri a Bizottságot és a tagállamokat, hogy az európai képesítési keretrendszer szorosan kapcsolódjon a gazdasági igényekhez, az iparpolitikához és a készségekbe történő befektetésekhez annak érdekében, hogy támogassák a vállalkozókat, a kkv-kat és a vállalatokat a szakmai és transzverzális kompetenciákkal egyaránt rendelkező munkaerőhöz való hozzáférésben; hangsúlyozza, hogy ez a megközelítés elengedhetetlen a készségkínálat és a készségigények összehangolásához, valamint a növekedés és az innováció

előmozdításához;

1a

https://www.cedefop.europa.eu/files/9191_en.pdf

Or. en

Módosítás 206
Jana Toom

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	9a. hangsúlyozza, hogy a tiszta infrastruktúrába, a megújulóenergia-projektekbe és a körforgásos gazdasági tevékenységekbe irányuló közvetlen állami és magánberuházások nélkülözhetetlenek a helyi gazdaságok újjáélesztéséhez és a munkahelyteremtés elősegítéséhez; hangsúlyozza, hogy regionális adottságokat kihasználva olyan ágazatokba kell beruházni, amelyekben a régiók már erősségekkel vagy komparatív előnyökkel rendelkeznek; úgy véli, hogy a regionális szakosodás a zöld ipari klaszterek alapját képezheti; kiemeli, hogy a kutatás és az innováció támogatása, valamint az egyetemek és a vállalkozások közötti együttműködés ösztönzése lendületet adhat új, fenntartható üzleti modelleknek;

Or. en

Módosítás 207
Pál Szekeres, Séverine Werbrouck, Nikola Bartůšek, Mélanie Disdier, Marie Dauchy

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	9a. kéri, hogy készítsenek megvalósíthatósági tanulmányt a 2027 utáni programozási időszakra vonatkozóan annak érdekében, hogy egyrészt felmérjék, vajon a jelenlegi alapok a migrációval, az energiapolitikával, a kutatással és az európai innovációval foglalkozó átfogó megközelítések alapján működnek-e, és ha igen, milyen mértékben, másrészt támogassák az igazságos átmenetre vonatkozó nemzeti stratégiák kidolgozását, különös hangsúlyt helyezve valamennyi érintett régióban a hosszú távú jövőkép kialakítására és a helyi gazdaságok és munkaerő számára kínálkozó kézzelfogható kilátásokra;

Or. en

Módosítás 208
Andrzej Buła, Gheorghe Falcă

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	9a. kiemeli annak fontosságát, hogy alap- és haladó szinten egyaránt fejlesszék a munkavállalók digitális készségeit; hangsúlyozza, hogy a polgárokat alapvető digitális jártassággal, adattudatossággal és az online eszközök biztonságos használatának ismeretével kell felvértezni annak érdekében, hogy foglalkoztathatók és alkalmazkodóképesek maradjanak, ugyanakkor elő kell mozdítani a magasabb szintű kompetenciák elsajátítását is;

Or. en

Módosítás 209
Gheorghe Falcă, Romana Tomc, Andrzej Buła, Miriam Lexmann, Liesbet Sommen, Pascal Arimont, Giusi Princi

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	9b. hangsúlyozza, hogy a hatékony képzés a fenntartható és zöld gazdasággal, az energiahatékonysággal, valamint a zöld és digitális technológiákkal kapcsolatos aktuális ismeretekkel rendelkező tanárok és oktatók rendelkezésre állásától függ; kiemeli, hogy kulcsfontosságú szerepet játszanak a munkavállalók fiatalabb és idősebb generációk megfelelő készségeinek és kompetenciáinak előmozdításában, valamint a zöld átállás által érintett személyek megfelelő átképzésében és továbbképzésében; hangsúlyozza, hogy ezért az ilyen tanárok és oktatók oktatásának és képzésének kiemelt prioritásnak kell lennie minden európai, nemzeti, regionális és helyi szintű készségpolitikai válaszstratégiában;

Or. en

Módosítás 210
Rudi Kennes

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	9b. kéri a tagállamokat, hogy a nemzeti igazságos átmenet alapokon keresztül garantálják az igazságos átmenettel kapcsolatos intézkedések állami erőforrásokon, munkáltatói hozzájárulásokon és uniós forrásokon alapuló fenntartható finanszírozását; a munkáltatóknak méltányosan ki kell venniük a részüket a képzési és

munkaerő-átcsoportosítási költségekből;

Or. en

Módosítás 211
Jana Toom

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	9b. hangsúlyozza, hogy az igazságos átmenet célkitűzéseinek eléréséhez koherens, integrált szakpolitikai kombinációra van szükség; kéri, hogy az összes uniós éghajlat-politikai és ipari intézkedésbe építsenek be befogadásra, szociális védelemre és készségekre vonatkozó célkitűzéseket;

Or. en

Módosítás 212
Gheorghe Falcă, Romana Tomc, Andrzej Buła, Miriam Lexmann, Liesbet Sommen, Pascal Arimont, Giusi Princi, Isabelle Le Callennec

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	9c. hangsúlyozza, hogy az oktatási és képzési intézményeknek a versenyképes munkaerőpiaci igényeknek megfelelően fokozniuk kell képzésük relevanciáját, és a megfelelő tudással és készségekkel kell felvértezniük a tanulókat, oktatókat és tanárokat arra, hogy a mindenki számára környezeti szempontból fenntartható gazdaságra és társadalomra való igazságos átmenet aktív szereplőivé váljanak;

Or. en

Módosítás 213
Gheorghe Falcă, Romana Tomc, Andrzej Buła, Miriam Lexmann, Liesbet Sommen, Pascal Arimont, Giusi Princi

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 d bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	9d. kiemeli az alapvető és kognitív készségeknek, valamint az ahhoz szükséges eszközök kidolgozásának fontosságát, hogy a polgárokat arra ösztönözzék, hogy személyes fejlődésüket és növekedésüket is figyelembe vegyék e készségek – például a kreatív gondolkodás, a reziliencia, a rugalmasság és az agilitás, a motiváció és az önismeret, továbbá a kíváncsiság és az egész életen át tartó tanulás – segítségével, elismerve a munkavállalók azon képességének fontosságát, hogy alkalmazkodni tudjanak a megváltozott munkahelyekhez, az önhatékonysághoz és a másokkal való csapatmunkához;

Or. en

Módosítás 214
Gheorghe Falcă, Romana Tomc, Andrzej Buła, Miriam Lexmann, Liesbet Sommen, Pascal Arimont, Giusi Princi

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 e bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	9e. hangsúlyozza, hogy az uniós források hatékony felhasználásához elengedhetetlen, hogy nemzeti, regionális és helyi szinten erős igazgatási és technikai kapacitást építsenek ki; a helyi szintű igazgatási és technikai kapacitás kiépítését célzó beruházások növelését szorgalmazza; hangsúlyozza, hogy az

irányító hatóságoknak kellő személyzettel, szakértelemmel és rendszerekkel kell rendelkezniük ahhoz, hogy biztosítani lehessen a projektek megfelelő előkészítését, megfelelőségét, nyomon követését és értékelését; hangsúlyozza, hogy a megerősített igazgatási kapacitás a beruházások mozgósításának, az összetettség csökkentésének, valamint az éghajlat-politika és a növekedés összehangolásának az előfeltétele;

Or. en

Módosítás 215
Gheorghe Falcă, Romana Tomc, Andrzej Buła, Miriam Lexmann, Liesbet Sommen, Pascal Arimont, Giusi Princi, Isabelle Le Callennec

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 f bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	9f. kéri a Bizottságot és a tagállamokat, hogy az igazgatási terhek csökkentése, az eljárások egyszerűsítése és az uniós források hatékony felhasználásának biztosítása révén könnyítsék meg mind a nagy-, mind a kisléptékű beruházásokat; hangsúlyozza, hogy a vállalkozók, a kkv-k és a nagyobb vállalatok számára egyaránt kedvező feltételeket kell biztosítani a beruházásokhoz, a terjeszkedéshez és az innovációhoz, különösen a vidéki és a kevésbé fejlett régiókban; hangsúlyozza, hogy az ilyen beruházások elengedhetetlenek Európa ipari és technológiai bázisának megerősítéséhez, a magas színvonalú munkahelyek teremtéséhez, valamint a regionális potenciál teljes körű kiaknázása, valamint a versenyképesség, a fenntartható növekedés és a hosszú távú értékteremtés ösztönzése érdekében a helyi viszonyokhoz, erőforrásokhoz és sajátos igényekhez igazított, képzett munkaerő

biztosításához;

Or. en

Módosítás 216
Mélanie Disdier, Marie Dauchy, Nikola Bartůšek, Pál Szekeres
a PfE képviselőcsoport nevében
Séverine Werbrouck

Állásfoglalásra irányuló indítvány
10 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
10. felhívja a tagállamokat, hogy a munkavállalók és a vállalkozások termelékenységébe, növekedésébe és versenyképességébe való hosszú távú befektetésként biztosítsanak elegendő finanszírozást a minőségi készségek és a szakképzési programok számára; felhívja a tagállamokat, hogy a Bizottság támogatásával stratégiailag használják ki a meglévő uniós eszközöket a készségek uniójának, különösen a Készséggarancia végrehajtásának érdekében; felhívja a tagállamokat, hogy növeljék a nemzeti kibocsátáskereskedelmi rendszerből származó bevételeknek a munkavállalók képzésére és a munkaerő-átcsoportosításra való felhasználását; felhívja a Bizottságot, hogy vizsgálja meg, és adjon ki iránymutatást arra vonatkozóan, hogy a tagállamok és a vállalkozások közötti köz-magán társulások hogyan finanszírozhatják a munkavállalók képzését, átképzését és továbbképzését, különös tekintettel az egyes munkavállalók képzéshez való jogára;	***törölve***

Or. fr

Módosítás 217
Andrea Wechsler, Miriam Lexmann, Raúl de la Hoz Quintano, Angelika Winzig,

Henrik Dahl

Állásfoglalásra irányuló indítvány
10 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
10. felhívja a tagállamokat, hogy a munkavállalók és a vállalkozások termelékenységébe, növekedésébe és versenyképességébe való hosszú távú befektetésként biztosítsanak elegendő finanszírozást a minőségi készségek és a szakképzési programok számára; felhívja a tagállamokat, hogy a Bizottság támogatásával stratégiailag használják ki a meglévő uniós eszközöket a készségek uniójának, különösen a Készséggarancia végrehajtásának érdekében; ***felhívja a tagállamokat, hogy növeljék a nemzeti kibocsátáskereskedelmi rendszerből származó bevételeknek a munkavállalók képzésére és a munkaerő-átcsoportosításra való felhasználását;*** felhívja a Bizottságot, hogy vizsgálja meg, és adjon ki iránymutatást arra vonatkozóan, hogy a tagállamok és a vállalkozások közötti köz-magán társulások hogyan finanszírozhatják a munkavállalók képzését, átképzését és továbbképzését***, különös tekintettel az egyes munkavállalók képzéshez való jogára***;	10. felhívja a tagállamokat, hogy a munkavállalók és a vállalkozások termelékenységébe, növekedésébe és versenyképességébe való hosszú távú befektetésként biztosítsanak elegendő finanszírozást a minőségi készségek és a szakképzési programok számára; felhívja a tagállamokat, hogy a Bizottság támogatásával stratégiailag használják ki a meglévő uniós eszközöket a készségek uniójának, különösen a Készséggarancia végrehajtásának érdekében; felhívja a Bizottságot, hogy vizsgálja meg, és adjon ki iránymutatást arra vonatkozóan, hogy a tagállamok és a vállalkozások közötti köz-magán társulások hogyan finanszírozhatják a munkavállalók képzését, átképzését és továbbképzését;

Or. en

Módosítás 218
Georgiana Teodorescu

Állásfoglalásra irányuló indítvány
10 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
10. ***felhívja*** a tagállamokat, hogy a munkavállalók és a vállalkozások termelékenységébe, növekedésébe és versenyképességébe való hosszú távú	10. ***ösztönzi*** a tagállamokat, hogy a munkavállalók és a vállalkozások termelékenységébe, növekedésébe és versenyképességébe való hosszú távú

befektetésként biztosítsanak ***elegendő finanszírozást a minőségi készségek*** és ***a*** szakképzési ***programok számára***; felhívja a tagállamokat, hogy a Bizottság támogatásával stratégiailag használják ki a meglévő uniós eszközöket a készségek uniójának, különösen a Készséggarancia végrehajtásának érdekében; felhívja a tagállamokat, hogy növeljék a nemzeti kibocsátáskereskedelmi rendszerből származó bevételeknek a munkavállalók képzésére és a munkaerő-átcsoportosításra való felhasználását; felhívja a Bizottságot, hogy vizsgálja meg, és adjon ki iránymutatást arra vonatkozóan, hogy a tagállamok és a vállalkozások közötti közmagán társulások hogyan finanszírozhatják a munkavállalók képzését, átképzését és továbbképzését, különös tekintettel az egyes munkavállalók képzéshez való jogára;

befektetésként biztosítsanak ***színvonalas készségfejlesztési*** és szakképzési ***programokat***; felhívja a tagállamokat, hogy a Bizottság támogatásával stratégiailag használják ki a meglévő uniós eszközöket a készségek uniójának, különösen a Készséggarancia végrehajtásának érdekében; felhívja a tagállamokat, hogy növeljék a nemzeti kibocsátáskereskedelmi rendszerből származó bevételeknek a munkavállalók képzésére és a munkaerő-átcsoportosításra való felhasználását; felhívja a Bizottságot, hogy vizsgálja meg, és adjon ki iránymutatást arra vonatkozóan, hogy a tagállamok és a vállalkozások közötti közmagán társulások hogyan finanszírozhatják a munkavállalók képzését, átképzését és továbbképzését, különös tekintettel az egyes munkavállalók képzéshez való jogára;

Or. en

Módosítás 219
Rudi Kennes

Állásfoglalásra irányuló indítvány
10 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
10. felhívja a tagállamokat, hogy ***a munkavállalók és a vállalkozások termelékenységébe, növekedésébe és versenyképességébe való*** hosszú távú befektetésként biztosítsanak elegendő finanszírozást a minőségi készségek és a szakképzési programok számára; felhívja a tagállamokat, hogy a Bizottság támogatásával stratégiailag használják ki a meglévő uniós eszközöket a készségek uniójának, különösen a Készséggarancia végrehajtásának érdekében; felhívja a tagállamokat, hogy növeljék a nemzeti kibocsátáskereskedelmi rendszerből származó bevételeknek a munkavállalók	10. felhívja a tagállamokat, hogy hosszú távú befektetésként biztosítsanak elegendő finanszírozást a minőségi készségek és a szakképzési programok számára; felhívja a tagállamokat, hogy a Bizottság támogatásával stratégiailag használják ki a meglévő uniós eszközöket a készségek uniójának, különösen a Készséggarancia végrehajtásának érdekében; felhívja a tagállamokat, hogy növeljék a nemzeti kibocsátáskereskedelmi rendszerből származó bevételeknek a munkavállalók képzésére és a munkaerő-átcsoportosításra való felhasználását; felhívja a Bizottságot, hogy vizsgálja meg,

képzésére és a munkaerő-átcsoportosításra való felhasználását; felhívja a Bizottságot, hogy vizsgálja meg, és adjon ki iránymutatást arra vonatkozóan, hogy a tagállamok és a vállalkozások közötti köz-magán társulások hogyan finanszírozhatják a munkavállalók képzését, átképzését és továbbképzését, különös tekintettel az egyes munkavállalók képzéshez való jogára;

és adjon ki iránymutatást arra vonatkozóan, hogy a tagállamok és a vállalkozások közötti köz-magán társulások hogyan finanszírozhatják a munkavállalók képzését, átképzését és továbbképzését, különös tekintettel az egyes munkavállalók képzéshez való jogára; ***kéri a tagállamokat, hogy a Bizottság támogatásával különítsenek el célzott finanszírozást a hatóságok és a szociális partnerek intézményi kapacitásának kiépítésére a munkavállalók és képviselőik (valamint más releváns célcsoportok, például ifjúsági szervezetek és helyi közösségek) inkluzív szerepvállalásának megvalósítása, a strukturált szociális párbeszédben és kollektív tárgyalásokban való részvétel, valamint a magas színvonalú területi igazságos átmenet tervek közös kidolgozása, megvalósítása és nyomon követése érdekében;***

Or. en

Módosítás 220
Sara Matthieu
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
10 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
10. felhívja a tagállamokat, hogy a munkavállalók és a vállalkozások termelékenységébe, növekedésébe és versenyképességébe való hosszú távú befektetésként biztosítsanak elegendő finanszírozást a minőségi készségek és a szakképzési programok számára; felhívja a tagállamokat, hogy a Bizottság támogatásával stratégiailag használják ki a meglévő uniós eszközöket a készségek uniójának, különösen a Készséggarancia végrehajtásának érdekében; felhívja a tagállamokat, hogy növeljék a nemzeti kibocsátáskereskedelmi rendszerből	10. felhívja a tagállamokat, hogy a munkavállalók és a vállalkozások termelékenységébe, növekedésébe és versenyképességébe való hosszú távú befektetésként biztosítsanak elegendő finanszírozást a minőségi készségek és a szakképzési programok számára; felhívja a tagállamokat, hogy a Bizottság támogatásával stratégiailag használják ki a meglévő uniós eszközöket a készségek uniójának, különösen a Készséggarancia végrehajtásának érdekében; felhívja a tagállamokat, hogy növeljék a nemzeti kibocsátáskereskedelmi rendszerből

származó bevételeknek a munkavállalók képzésére és a munkaerő-átcsoportosításra való felhasználását; felhívja a Bizottságot, hogy vizsgálja meg, és adjon ki iránymutatást arra vonatkozóan, hogy a tagállamok és a vállalkozások közötti közmagán társulások hogyan finanszírozhatják a munkavállalók képzését, átképzését és továbbképzését, különös tekintettel az egyes munkavállalók képzéshez való jogára;

származó bevételeknek a munkavállalók képzésére és a munkaerő-átcsoportosításra való felhasználását; felhívja a Bizottságot, hogy vizsgálja meg, és adjon ki iránymutatást arra vonatkozóan, hogy a tagállamok és a vállalkozások közötti közmagán társulások hogyan finanszírozhatják a munkavállalók képzését, átképzését és továbbképzését, különös tekintettel az egyes munkavállalók képzéshez való jogára; ***kéri a Bizottságot, hogy a szociális partnerekkel együtt valamennyi tagállamra nézve határozzon meg olyan harmonizált szociális minimumfeltételeket, amelyek valóban a munkavállalók javát szolgálják a közpénzek vállalatoknak és iparágaknak történő odaítélésekor, többek között a kollektív tárgyalásokra vonatkozó rendelkezések, a megfelelő bérek, a tisztességes munkakörülmények, az egészségügyi és biztonsági rendelkezések, valamint annak biztosítása érdekében, hogy a munka világában fennálló egyenlőtlenségek csökkentése céljából feltárják a munkaidő csökkentésével kapcsolatos lehetőségeket és a termelékenység változásait; ez magában foglalhatja továbbá a munkahelyi garanciák létrehozását, a minőségi munkahelyek teremtését, a készségekbe irányuló befektetéseket, annak garantálását, hogy a tevékenységeket ne helyezzék át kevésbé szigorú normákkal rendelkező harmadik országokba, valamint annak biztosítását, hogy a közpénzeket hazai munkahelyekbe történő beruházásokra fordítsák; kéri a 80% alatti kollektív tárgyalási lefedettséggel rendelkező tagállamokat, hogy a lefedettség növelése érdekében dolgozzanak ki egyértelmű határidőket és konkrét intézkedéseket tartalmazó nemzeti terveket; kéri a Bizottságot, hogy nyújtson iránymutatást és támogatást a tagállamoknak a tárgyalási rendszerek megerősítéséhez, különösen ágazati szinten, többek között a szociális***

partnerek teljes körű bevonásával;

Or. en

Módosítás 221
Maria Zacharia

Állásfoglalásra irányuló indítvány
10 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
10. felhívja a tagállamokat, hogy a munkavállalók és a vállalkozások termelékenységébe, növekedésébe és versenyképességébe való hosszú távú befektetésként biztosítsanak elegendő finanszírozást a minőségi készségek és a szakképzési programok számára; felhívja a tagállamokat, hogy a Bizottság támogatásával stratégiailag használják ki a meglévő uniós eszközöket a készségek uniójának, különösen a Készséggarancia végrehajtásának érdekében; felhívja a tagállamokat, hogy növeljék a nemzeti kibocsátáskereskedelmi rendszerből származó bevételeknek a munkavállalók képzésére és a munkaerő-átcsoportosításra való felhasználását; felhívja a Bizottságot, hogy vizsgálja meg, és adjon ki iránymutatást arra vonatkozóan, hogy a tagállamok és a vállalkozások közötti közmagán társulások hogyan finanszírozhatják a munkavállalók képzését, átképzését és továbbképzését, különös tekintettel az egyes munkavállalók képzéshez való jogára;	10. felhívja a tagállamokat, hogy a munkavállalók és a vállalkozások termelékenységébe, növekedésébe és versenyképességébe való hosszú távú befektetésként biztosítsanak elegendő finanszírozást a minőségi készségek és a szakképzési programok számára; felhívja a tagállamokat, hogy a Bizottság támogatásával stratégiailag használják ki a meglévő uniós eszközöket a készségek uniójának, különösen a Készséggarancia végrehajtásának érdekében; felhívja a tagállamokat, hogy növeljék a nemzeti kibocsátáskereskedelmi rendszerből származó bevételeknek a munkavállalók képzésére és a munkaerő-átcsoportosításra való felhasználását***, elutasítva minden lehetséges elbocsátást***; felhívja a Bizottságot, hogy vizsgálja meg, és adjon ki iránymutatást arra vonatkozóan, hogy a tagállamok és a vállalkozások közötti közmagán társulások hogyan finanszírozhatják a munkavállalók képzését, átképzését és továbbképzését, különös tekintettel az egyes munkavállalók képzéshez való jogára;

Or. el

Módosítás 222
Jana Toom

Állásfoglalásra irányuló indítvány

10 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	10a. emlékeztet arra, hogy az elbocsátott munkavállalók támogatását szolgáló Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alap (EGAA) a fennmaradó programozási időszakban szerepet játszhat a zöld és digitális átállás által érintett munkavállalók támogatásában; üdvözli, hogy a jelenlegi EGAA javasolt felülvizsgálatának célja a kérelmek jóváhagyási eljárásának felgyorsítása, valamint a küszöbönálló elbocsátások által érintett munkavállalók további és proaktív támogatása; hangsúlyozza azonban annak fontosságát, hogy azok a szerkezetátalakítás alatt álló vállalkozások, amelyek az alapból támogatásért kívánnak folyamodni, ezt a munkavállalókkal és képviselőikkel – többek között a személyre szabott intézkedéscsomag kidolgozása során – folytatott teljes körű konzultáció mellett tegyék meg; sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a 2028–2034-es többéves pénzügyi keretre irányuló javaslatban megszüntetik az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alapot (EGAA); hangsúlyozza, hogy az aktív munkaerőpiaci intézkedések nagy jelentőséggel bírnak az elbocsátott munkavállalók jelentős szerkezetátalakításokat követő munkaerőpiaci visszailleszkedésében; kéri a Bizottságot, hogy a következő többéves pénzügyi keretben továbbra is biztosítson célzott támogatást a jelentős szerkezetátalakítások kockázatának kitett vagy a jelentős szerkezetátalakítások miatt a lakóhelyüket elhagyni kényszerült munkavállalók számára;

Or. en

Módosítás 223
Rudi Kennes

Állásfoglalásra irányuló indítvány
10 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	10a. hangsúlyozza, hogy ki kell építeni a regionális hatóságok kapacitását, hogy sikeresen együttműködjenek a célcsoportokkal (például munkavállalókkal, ifjúsági szervezetekkel, idősekkel, környezettudatos polgárokkal, mezőgazdasági termelők szövetségeivel és őslakosokkal) a szociális támogatási rendszerek kidolgozása és irányítása, valamint a szakpolitikák elosztási hatásainak mérése érdekében;

Or. en

Módosítás 224
András Tivadar Kulja

Állásfoglalásra irányuló indítvány
10 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	10a. kéri a tagállamokat, hogy a kibocsátáskereskedelmi rendszerből származó bevételek egy részét különítsék el a karbonintenzív régiókban dolgozó munkavállalók átképzésére és a kkv-k átállásban való támogatására;

Or. en

Módosítás 225
Jana Toom

Állásfoglalásra irányuló indítvány
10 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

	10b. emlékeztet arra, hogy fontos biztosítani a munkavállalók magas szintű munkahelyi egészségvédelmét és biztonságát; hangsúlyozza annak fontosságát, hogy a kettős átállással összefüggésben proaktívan kezeljék a munkahelyi feladatokat, mintákat és munkahelyeket érintő, változó munkahelyi egészségvédelmi és biztonsági kockázatokat, különösen a környezeti és pszichoszociális kockázatokat; kéri a Bizottságot, hogy végezze el a munkahelyi egészségvédelemre és biztonságra vonatkozó jelenlegi stratégiai keret és a munkahelyi egészségvédelemre és biztonságra vonatkozó meglévő jogszabályi keret átfogó felülvizsgálatát azzal a céllal, hogy azonosítsa a fennmaradó hiányosságokat, valamint új vagy aktualizált javaslatokat terjesszen elő annak biztosítása érdekében, hogy az uniós vívmányok továbbra is megfeleljenek a célnak, és azokat figyelembe vegyék a 2027 utáni stratégiai keret kidolgozása során;
	Or. en

Módosítás 226
Mélanie Disdier, Marie Dauchy, Nikola Bartůšek, Pál Szekeres
a PfE képviselőcsoport nevében
Séverine Werbrouck

Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
11. kiemeli, hogy az erős szociális biztonsági hálók és szociális védelmi rendszerek elengedhetetlenek ***a*** munkavállalók támogatásához ***az átmeneti időszakokban***; ***felhívja*** a ***tagállamokat***, hogy korszerűsítsék és erősítsék meg szociális védelmi rendszereiket és szolgáltatásaikat annak érdekében, hogy biztosítsák a munkaerőpiacra hatást	11. kiemeli, hogy az erős szociális biztonsági hálók és szociális védelmi rendszerek elengedhetetlenek ***az átállási politikák következtében munkahelyüket elveszítő*** munkavállalók támogatásához; ***javasolja*** a ***tagállamoknak***, hogy korszerűsítsék és erősítsék meg szociális védelmi rendszereiket és szolgáltatásaikat annak érdekében, hogy biztosítsák a

gyakorló ***kettős átállásból*** eredő sokkhatásokkal szembeni rezilienciát;	munkaerőpiacra hatást gyakorló ***európai szabályozásból*** eredő sokkhatásokkal szembeni rezilienciát;

Or. fr

Módosítás 227
Jana Toom

Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
11. kiemeli, hogy az erős szociális biztonsági hálók és szociális védelmi rendszerek elengedhetetlenek a munkavállalók támogatásához az átmeneti időszakokban; felhívja a tagállamokat, hogy korszerűsítsék és erősítsék meg szociális védelmi rendszereiket és szolgáltatásaikat annak érdekében, hogy biztosítsák a munkaerőpiacra hatást gyakorló kettős átállásból eredő sokkhatásokkal szembeni rezilienciát;	11. kiemeli, hogy az erős szociális biztonsági hálók és szociális védelmi rendszerek elengedhetetlenek a munkavállalók támogatásához az átmeneti időszakokban; felhívja a tagállamokat, hogy korszerűsítsék és erősítsék meg szociális védelmi rendszereiket és szolgáltatásaikat annak érdekében, hogy biztosítsák a munkaerőpiacra hatást gyakorló kettős átállásból eredő sokkhatásokkal szembeni rezilienciát; ***sürgeti a tagállamokat, hogy maradéktalanul hajtsák végre a munkavállalók és az önálló vállalkozók szociális védelméről szóló tanácsi ajánlást; kéri a Bizottságot, hogy a szociális eredménytábla és a társadalmi konvergenciával kapcsolatos keret segítségével kövesse nyomon a kockázatokat és az ilyen intézkedések terén elért előrehaladást; hangsúlyozza annak biztosításának fontosságát, hogy a nemzeti állami foglalkoztatási szolgálatok kínálata a változó munkaerőpiaci fejleményekhez igazodjon, hogy gondoskodjanak az átállás következtében munkahelyet váltó emberek támogatásáról és segítéséről;***

Or. en

Módosítás 228
Klára Dobrev, Vilija Blinkevičiūtė, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Evelyn Regner, Romana Jerković, Marit Maij

Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
11. kiemeli, hogy az erős szociális biztonsági hálók és szociális védelmi rendszerek elengedhetetlenek a munkavállalók támogatásához az átmeneti időszakokban; felhívja a tagállamokat, hogy ***korszerűsítsék és*** erősítsék meg szociális védelmi rendszereiket és szolgáltatásaikat annak érdekében, hogy biztosítsák a munkaerőpiacra hatást gyakorló kettős átállásból eredő sokkhatásokkal szembeni rezilienciát;	11. kiemeli, hogy az erős szociális biztonsági hálók és szociális védelmi rendszerek elengedhetetlenek a munkavállalók támogatásához ***és a társadalmi kohézió megerősítéséhez*** az átmeneti időszakokban; felhívja a tagállamokat, hogy ***a szociális partnerekkel és a civil társadalmi szervezetekkel konzultálva*** erősítsék meg szociális védelmi rendszereiket és szolgáltatásaikat***, valamint támogassák a nonprofit szociális szolgáltatókat, különös hangsúlyt helyezve a méltányos és progresszív adózásra, a társadalmi befogadási politikákra, a jövedelemtámogatásra, valamint a megfizethető alapvető szolgáltatásokhoz és lakhatáshoz való hozzáférésre,*** annak érdekében, hogy biztosítsák a munkaerőpiacra hatást gyakorló kettős átállásból eredő sokkhatásokkal szembeni rezilienciát ***és azt, hogy a munkahelyek elvesztése által érintett munkavállalók a lehető legnagyobb mértékben fenntarthassák életszínvonalukat***;

Or. en

Módosítás 229
András Tivadar Kulja

Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
11. kiemeli, hogy az erős szociális biztonsági hálók és szociális védelmi	11. kiemeli, hogy az erős szociális biztonsági hálók és szociális védelmi

rendszerek elengedhetetlenek a munkavállalók támogatásához az átmeneti időszakokban; felhívja a tagállamokat, hogy korszerűsítsék és erősítsék meg szociális védelmi rendszereiket és szolgáltatásaikat annak érdekében, hogy biztosítsák a munkaerőpiacra hatást gyakorló kettős átállásból eredő sokkhatásokkal szembeni rezilienciát;	rendszerek elengedhetetlenek a munkavállalók támogatásához az átmeneti időszakokban; ***hangsúlyozza, hogy a háztartások számára látható előnyök – például az alacsonyabb közüzemi számlák és a jobb életkörülmények – kulcsfontosságúak a társadalmi elfogadottság biztosításához; az irányelvnek a felújítási intézkedéseket össze kell kapcsolnia az ezen előnyökről való átlátható kommunikációval;*** felhívja a tagállamokat, hogy korszerűsítsék és erősítsék meg szociális védelmi rendszereiket és szolgáltatásaikat annak érdekében, hogy biztosítsák a munkaerőpiacra hatást gyakorló kettős átállásból eredő sokkhatásokkal szembeni rezilienciát;
	Or. en

Módosítás 230
Rudi Kennes

Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
11. kiemeli, hogy az erős szociális biztonsági hálók és szociális védelmi rendszerek elengedhetetlenek a munkavállalók támogatásához az átmeneti időszakokban; felhívja a tagállamokat, hogy korszerűsítsék és erősítsék meg szociális védelmi rendszereiket és szolgáltatásaikat annak érdekében, hogy biztosítsák a munkaerőpiacra hatást gyakorló kettős átállásból eredő sokkhatásokkal szembeni rezilienciát;	11. kiemeli, hogy az erős szociális biztonsági hálók és szociális védelmi rendszerek elengedhetetlenek a munkavállalók támogatásához az átmeneti időszakokban; felhívja a tagállamokat, hogy korszerűsítsék és erősítsék meg szociális védelmi rendszereiket és szolgáltatásaikat annak érdekében, hogy biztosítsák a munkaerőpiacra hatást gyakorló kettős átállásból eredő sokkhatásokkal szembeni rezilienciát; ***kiemeli, hogy az igazságos és méltányos átmenet biztosítása érdekében a szociális védelmi rendszereknek és a biztonsági hálóknak az egyének számára garantálniuk kell a munkahelyek minőségét, a jövedelmet és a stabilitást;***

Or. en

Módosítás 231
Maria Zacharia

Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
11. kiemeli, hogy az erős szociális biztonsági hálók és szociális védelmi rendszerek elengedhetetlenek a munkavállalók támogatásához az átmeneti időszakokban; felhívja a tagállamokat, hogy korszerűsítsék és erősítsék meg szociális védelmi rendszereiket és szolgáltatásaikat annak érdekében, hogy biztosítsák a munkaerőpiacra hatást gyakorló kettős átállásból eredő sokkhatásokkal szembeni rezilienciát;	11. kiemeli, hogy az erős szociális biztonsági hálók és szociális védelmi rendszerek elengedhetetlenek a munkavállalók támogatásához az átmeneti időszakokban; felhívja a tagállamokat, hogy korszerűsítsék és erősítsék meg szociális védelmi rendszereiket és szolgáltatásaikat annak érdekében, hogy biztosítsák a munkaerőpiacra hatást gyakorló kettős átállásból eredő sokkhatásokkal szembeni rezilienciát; ***a munkanélküli ellátáshoz és a közszolgáltatásokhoz való egyetemes hozzáférés biztosítását szorgalmazza annak érdekében, hogy az átállás során megelőzzék a szegénységet és a társadalmi kirekesztődést;***

Or. el

Módosítás 232
Georgiana Teodorescu

Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
11. kiemeli, hogy az erős szociális biztonsági hálók és szociális védelmi rendszerek elengedhetetlenek a munkavállalók támogatásához az átmeneti időszakokban; felhívja a tagállamokat, hogy korszerűsítsék és erősítsék meg szociális védelmi rendszereiket és	11. kiemeli, hogy az erős szociális biztonsági hálók és szociális védelmi rendszerek elengedhetetlenek a munkavállalók támogatásához az átmeneti időszakokban; felhívja a tagállamokat, hogy ***a hosszú távú fenntarthatóság biztosítása mellett*** korszerűsítsék és

szolgáltatásaikat annak érdekében, hogy biztosítsák a munkaerőpiacra hatást gyakorló kettős átállásból eredő sokkhatásokkal szembeni rezilienciát;	erősítsék meg szociális védelmi rendszereiket és szolgáltatásaikat annak érdekében, hogy biztosítsák a munkaerőpiacra hatást gyakorló kettős átállásból eredő sokkhatásokkal szembeni rezilienciát;

Or. en

Módosítás 233
Jana Toom

Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	11a. hangsúlyozza, hogy a célzott szakpolitikák nagy jelentőséggel bírnak a kettős átállás által leginkább érintett személyek, különösen a kiszolgáltatott helyzetben lévők támogatása szempontjából; hangsúlyozza, hogy aktív támogatásra és korai beavatkozásra van szükség annak megakadályozása érdekében, hogy a kiszolgáltatott helyzetben lévő emberek hosszú időre munkanélkülivé váljanak vagy elcsüggedjenek; kéri a tagállamokat, hogy jelentősen fokozzák a minőségi foglalkoztatás aktív támogatását, különösen a minőségi foglalkoztatás megőrzéséhez való hozzáférés támogatása, a vállalkozói szellem előmozdítása és a minőségi munkahelyek teremtésének ösztönzése révén; kiemeli a bértámogatásoknak, a célzott közbeszerzéseknek és a helyi közmunkáknak az ideiglenes munkahelyek létrehozásában betöltött szerepét;

Or. en

Módosítás 234

Rudi Kennes

Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	11a. kéri, hogy a tagállamok az ezen irányelv alapján elfogadott nemzeti jogszabályok rendelkezéseinek be nem tartása esetén gondoskodjanak arról, hogy az Igazságos Átmenet Alapba fizetendő munkáltatói illeték hat hónapos időtartamra megkétszereződjön; ha a vállalat a vonatkozó előírt határidőn belül nem fizeti meg a pénzbírságot, a tagállamok nyilvános nyilatkozatot tesznek közzé, amelyben megnevezik a jogsértésért felelős vállalatot és a jogsértés jellegét;

Or. en

Módosítás 235
Klára Dobrev, Vilija Blinkevičiūtė, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Evelyn Regner, Romana Jerković, Marit Maij

Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	11a. emlékeztet arra, hogy az elbocsátott munkavállalók támogatását szolgáló Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alap nagy jelentőséggel bír a szerkezetátalakítás alatt álló vállalkozásoknál várható elbocsátások által érintett munkavállalók támogatásában, és arra ösztönzi a tagállamokat, hogy a Bizottság támogatásával teljes mértékben használják ki az alapot;

Or. en

Módosítás 236
András Tivadar Kulja

Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	11a. hangsúlyozza, hogy az átmeneti időszakokban biztosítani kell az alapvető szociális szolgáltatásokhoz, például az egészségügyi ellátáshoz, a közlekedéshez, az energiához és az oktatáshoz való hozzáférést; kéri, hogy minden jelentős regionális átállási beruházás tekintetében végezzenek társadalmi hatásvizsgálatot;

Or. en

Módosítás 237
Rudi Kennes

Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	11b. kéri a tagállamokat, hogy követeljék meg a vállalatoktól egy tisztességes, nyilvánosan elérhető, hozzáférhető, kiszámítható és átlátható eljárás bevezetését, amely lehetővé teszi az ezen irányelv hatálya alá tartozó munkavállalók, a képviselőik és más érdekelt felek számára, hogy panaszt nyújtsanak be hozzájuk az igazságos átmenethez való jogok és a kapcsolódó munkavállalói jogok alkalmazásával kapcsolatban; ez az eljárás adott esetben beépíthető az (EU) 2024/1760 irányelv 14. cikkében meghatározott eljárásba; a vállalatoknak az (EU) 2019/1937 irányelvvel és a vonatkozó nemzeti joggal összhangban intézkedéseket kell hozniuk a megtorlás minden formájának megakadályozására azáltal, hogy biztosítják a panaszt benyújtó személy

vagy szervezet kilétének titkosságát;

Or. en

Módosítás 238
Klára Dobrev, Vilija Blinkevičiūtė, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Evelyn Regner, Romana Jerković, Marit Maij

Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	11b. hangsúlyozza, hogy támogatni kell a csökkentett munkaidős foglalkoztatást, és a SURE pozitív tapasztalataira támaszkodva célzott támogatást kell nyújtani az átállások által érintett munkavállalók számára; szorgalmazza a SURE mechanizmus megerősítését, mivel válság idején az ilyen foglalkoztatásvédelmi intézkedések támogatása stabilizálhatja a foglalkoztatáspolitikákra és igazságos átmenettel összefüggésben hozott, az uniós gazdaság szükséges átalakítása által a munkahelyekre gyakorolt azonnali hatások enyhítését célzó intézkedésekre fordított közkiadásokat;

Or. en

Módosítás 239
Mélanie Disdier, Marie Dauchy, Nikola Bartůšek
a PfE képviselőcsoport nevében
Séverine Werbrouck

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
12. hangsúlyozza, hogy a foglalkoztatásra gyakorolt hatás régiónként és népességenként eltérő lesz;	***törölve***

e tekintetben kiemeli, hogy be kell vonni a helyi polgárokat és az érdekelt feleket, és fel kell hatalmazni őket arra, hogy aktív szereplők legyenek az átállásban; hangsúlyozza, hogy az átállás irányítása során a hatóságoknak stratégiai konzultációt és együttműködést kell folytatniuk a szociális partnerekkel; hangsúlyozza, hogy a szociális partnerek, a kkv-k, a civil társadalom és a fiatalok regionális koordinációs testületekben való érdemi részvétele a korai szakaszban folytatott konzultációk, valamint egyértelmű megbízatások és szavazati jogok révén biztosítható;

Or. fr

Módosítás 240
Rudi Kennes

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
12. hangsúlyozza, hogy a foglalkoztatásra gyakorolt hatás régiónként és népességenként eltérő lesz; e tekintetben kiemeli, hogy be kell vonni a helyi polgárokat és az érdekelt feleket, és fel kell hatalmazni őket arra, hogy aktív szereplők legyenek az átállásban; hangsúlyozza, hogy az átállás irányítása során a hatóságoknak stratégiai ***konzultációt és együttműködést*** kell ***folytatniuk*** a szociális partnerekkel; hangsúlyozza, hogy a szociális partnerek, a kkv-k, a civil társadalom és a fiatalok regionális koordinációs testületekben való érdemi részvétele a ***korai szakaszban folytatott konzultációk, valamint egyértelmű megbízatások és szavazati jogok*** révén biztosítható;	12. hangsúlyozza, hogy a foglalkoztatásra gyakorolt hatás régiónként és népességenként eltérő lesz; e tekintetben kiemeli ***azt a követelményt***, hogy be kell vonni a helyi polgárokat és az érdekelt feleket, és fel kell hatalmazni őket arra, hogy aktív szereplők legyenek az átállásban; hangsúlyozza, hogy az átállás irányítása során a hatóságoknak stratégiai ***szinten együtt kell működniük*** a szociális partnerekkel ***a tervezés során***; hangsúlyozza, hogy ***érdemi részvétel biztosítható*** a szociális partnerek, a kkv-k, a civil társadalom és a fiatalok regionális koordinációs testületekben való ***közreműködése, valamint hozzáférhető részvételi módszerek és intézkedések biztosítása*** révén***, ideértve többek között a nyelvi hozzáférést, a fizetett szabadságot/gyermekgondozást, az utazási támogatást, valamint a hatékony***

panasztételi és fellebbezési mechanizmusokat, hogy az érintett közösségek élni tudjanak a károk megtámadásának és orvoslásának lehetőségével;

Or. en

Módosítás 241
Andrea Wechsler, Miriam Lexmann, Raúl de la Hoz Quintano, Angelika Winzig, Henrik Dahl

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
12. hangsúlyozza, hogy a foglalkoztatásra gyakorolt hatás régiónként és népességenként eltérő lesz; e tekintetben kiemeli, hogy be kell vonni a helyi polgárokat és az érdekelt feleket, és fel kell hatalmazni őket arra, hogy aktív szereplők legyenek az átállásban; hangsúlyozza, hogy az átállás irányítása során a hatóságoknak stratégiai konzultációt és együttműködést kell folytatniuk a szociális partnerekkel; ***hangsúlyozza, hogy a szociális partnerek, a kkv-k, a civil társadalom és a fiatalok regionális koordinációs testületekben való érdemi részvétele a korai szakaszban folytatott konzultációk, valamint egyértelmű megbízatások és szavazati jogok révén biztosítható;***	12. hangsúlyozza, hogy a foglalkoztatásra gyakorolt hatás régiónként és népességenként eltérő lesz; e tekintetben kiemeli, hogy be kell vonni a helyi polgárokat és az érdekelt feleket, és fel kell hatalmazni őket arra, hogy aktív szereplők legyenek az átállásban; hangsúlyozza, hogy az átállás irányítása során a hatóságoknak stratégiai konzultációt és együttműködést kell folytatniuk a szociális partnerekkel;

Or. en

Módosítás 242
Branislav Ondruš

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

12. hangsúlyozza, hogy a foglalkoztatásra gyakorolt hatás régiónként és népességenként eltérő lesz; e tekintetben kiemeli, hogy be kell vonni a helyi polgárokat és az érdekelt feleket, és fel kell hatalmazni őket arra, hogy aktív szereplők legyenek az átállásban; hangsúlyozza, hogy az átállás irányítása során a hatóságoknak stratégiai konzultációt és együttműködést kell folytatniuk a szociális partnerekkel; hangsúlyozza, hogy a szociális partnerek, a kkv-k, a civil társadalom és a fiatalok regionális koordinációs testületekben való érdemi részvétele a korai szakaszban folytatott konzultációk, valamint egyértelmű megbízatások és szavazati jogok révén biztosítható;	12. hangsúlyozza, hogy a foglalkoztatásra gyakorolt hatás régiónként és népességenként eltérő lesz; e tekintetben kiemeli, hogy be kell vonni a helyi polgárokat és az érdekelt feleket, és fel kell hatalmazni őket arra, hogy aktív szereplők legyenek az átállásban; hangsúlyozza, hogy az átállás irányítása során a hatóságoknak stratégiai konzultációt és együttműködést kell folytatniuk a szociális partnerekkel; hangsúlyozza, hogy a szociális partnerek, a kkv-k ***– köztük a szociális vállalkozások –***, a civil társadalom és a fiatalok regionális koordinációs testületekben való érdemi részvétele a korai szakaszban folytatott konzultációk, valamint egyértelmű megbízatások és szavazati jogok révén biztosítható;

Or. en

Módosítás 243
Maria Zacharia

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
12. hangsúlyozza, hogy a foglalkoztatásra gyakorolt hatás régiónként és népességenként eltérő lesz; e tekintetben kiemeli, hogy be kell vonni a helyi polgárokat és az érdekelt feleket, és fel kell hatalmazni őket arra, hogy aktív szereplők legyenek az átállásban; hangsúlyozza, hogy az átállás irányítása során a hatóságoknak stratégiai konzultációt és együttműködést kell folytatniuk a szociális partnerekkel; hangsúlyozza, hogy a szociális partnerek, a kkv-k, a civil társadalom ***és*** a fiatalok regionális koordinációs testületekben való érdemi részvétele a korai szakaszban folytatott konzultációk, valamint egyértelmű megbízatások és szavazati jogok révén biztosítható;	12. hangsúlyozza, hogy a foglalkoztatásra gyakorolt hatás régiónként és népességenként eltérő lesz; e tekintetben kiemeli, hogy be kell vonni a helyi polgárokat és az érdekelt feleket, és fel kell hatalmazni őket arra, hogy aktív szereplők legyenek az átállásban; hangsúlyozza, hogy az átállás irányítása során a hatóságoknak stratégiai konzultációt és együttműködést kell folytatniuk a szociális partnerekkel; hangsúlyozza, hogy a szociális partnerek, a kkv-k, a civil társadalom***,*** a fiatalok***, a szakszervezetek, a női szervezetek és a helyi társadalmi mozgalmak*** regionális koordinációs testületekben való érdemi részvétele a korai szakaszban folytatott konzultációk, valamint egyértelmű megbízatások és szavazati jogok révén

biztosítható;

Or. el

Módosítás 244
Klára Dobrev, Vilija Blinkevičiūtė, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Evelyn Regner, Romana Jerković, Marit Maij

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
12. hangsúlyozza, hogy a foglalkoztatásra gyakorolt hatás régiónként és népességenként eltérő lesz; e tekintetben kiemeli, hogy be kell vonni a helyi polgárokat és az érdekelt feleket, és fel kell hatalmazni őket arra, hogy aktív szereplők legyenek az átállásban; hangsúlyozza, hogy az átállás irányítása során a hatóságoknak stratégiai konzultációt és együttműködést kell folytatniuk a szociális partnerekkel; hangsúlyozza, hogy a szociális partnerek, a kkv-k, a civil társadalom és a fiatalok regionális koordinációs testületekben való érdemi részvétele a korai szakaszban folytatott konzultációk, valamint egyértelmű megbízatások és szavazati jogok révén biztosítható;	12. hangsúlyozza, hogy a foglalkoztatásra gyakorolt hatás régiónként és népességenként eltérő lesz; e tekintetben kiemeli, hogy be kell vonni a helyi polgárokat és az érdekelt feleket***, köztük a civil társadalmi szervezeteket***, és fel kell hatalmazni őket arra, hogy aktív szereplők legyenek az átállásban; ***kiemeli a munkavállalói kezdeményezések előmozdításának fontosságát, ideértve a munkavállalói szövetkezeteket, a munkavállalói kivásárlásokat, valamint a kollektív és közösségi alapú tulajdon egyéb formáit;*** hangsúlyozza, hogy az átállás irányítása során a hatóságoknak stratégiai konzultációt és együttműködést kell folytatniuk a szociális partnerekkel ***és a civil társadalommal***; hangsúlyozza, hogy a szociális partnerek, a kkv-k, a civil társadalom***, a szociális gazdaság*** és a fiatalok regionális koordinációs testületekben való érdemi részvétele a korai szakaszban folytatott konzultációk, valamint egyértelmű megbízatások és szavazati jogok révén biztosítható;

Or. en

Módosítás 245
Sara Matthieu
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
12. hangsúlyozza, hogy a foglalkoztatásra gyakorolt hatás régiónként és népességenként eltérő lesz; e tekintetben kiemeli, hogy be kell vonni a helyi polgárokat és az érdekelt feleket, és fel kell hatalmazni őket arra, hogy aktív szereplők legyenek az átállásban; hangsúlyozza, hogy az átállás irányítása során a hatóságoknak stratégiai konzultációt és együttműködést kell folytatniuk a szociális partnerekkel; hangsúlyozza, hogy a szociális partnerek, a kkv-k, a civil társadalom és a fiatalok regionális koordinációs testületekben való érdemi részvétele a korai szakaszban folytatott konzultációk, valamint egyértelmű megbízatások és szavazati jogok révén biztosítható;	12. hangsúlyozza, hogy a foglalkoztatásra gyakorolt hatás régiónként és népességenként eltérő lesz; e tekintetben kiemeli, hogy be kell vonni a helyi polgárokat és az érdekelt feleket ***– köztük a helyi közösségek kihívásait és szükségleteit jól ismerő civil társadalmi szervezeteket –,*** és fel kell hatalmazni őket arra, hogy aktív szereplők legyenek az átállásban; hangsúlyozza, hogy az átállás irányítása során a hatóságoknak stratégiai konzultációt és együttműködést kell folytatniuk a szociális partnerekkel; hangsúlyozza, hogy a szociális partnerek, a kkv-k, a civil társadalom és a fiatalok regionális koordinációs testületekben való érdemi részvétele a korai szakaszban folytatott konzultációk, valamint egyértelmű megbízatások és szavazati jogok révén biztosítható;

Or. en

Módosítás 246
Petr Bystron

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
12. hangsúlyozza, hogy a foglalkoztatásra gyakorolt hatás régiónként és népességenként eltérő lesz; e tekintetben kiemeli, hogy be kell vonni a helyi polgárokat és az érdekelt feleket, és fel kell hatalmazni őket arra, hogy aktív szereplők legyenek ***az átállásban***; hangsúlyozza, hogy az átállás irányítása során a hatóságoknak stratégiai konzultációt és együttműködést kell folytatniuk a szociális partnerekkel; hangsúlyozza, hogy a	12. hangsúlyozza, hogy a foglalkoztatásra gyakorolt hatás régiónként és népességenként eltérő lesz; e tekintetben kiemeli, hogy be kell vonni a helyi polgárokat és az érdekelt feleket, és fel kell hatalmazni őket arra, hogy aktív szereplők legyenek ***annak eldöntésében, hogy szükség van-e átállásra***; hangsúlyozza, hogy az átállás irányítása során a hatóságoknak stratégiai konzultációt és együttműködést kell folytatniuk a szociális

szociális partnerek, a kkv-k, a civil társadalom és a fiatalok regionális koordinációs testületekben való érdemi részvétele a korai szakaszban folytatott konzultációk, valamint egyértelmű megbízatások és szavazati jogok révén biztosítható;

partnerekkel; hangsúlyozza, hogy a szociális partnerek, a kkv-k, a civil társadalom és a fiatalok regionális koordinációs testületekben való érdemi részvétele a korai szakaszban folytatott konzultációk, valamint egyértelmű megbízatások és szavazati jogok révén biztosítható;

Or. en

Módosítás 247
Sara Matthieu
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	12a. kitart amellett, hogy ez az irányelv nem képezhet jogalapot a tagállamok által a munkavállalóknak már eleve biztosított védelem általános szintjének csökkentésére, különösen a képzéshez való jog, a foglalkozásváltás, a munkahelyek védelme és a munkavállalók bevonása tekintetében; hangsúlyozza, hogy ez az irányelv nem érinti a tagállamok azon előjogát, hogy a munkavállalókra nézve kedvezőbb törvényi, rendeleti vagy közigazgatási rendelkezéseket alkalmazzanak vagy vezessenek be, vagy a munkavállalókra nézve kedvezőbb kollektív szerződések alkalmazását szorgalmazzák vagy engedélyezzék; kiemeli, hogy ezen irányelv egyetlen rendelkezése sem értelmezhető vagy alkalmazható oly módon, ami korlátozza, sérti vagy aláássa a tagállamokban elismert alapvető jogokat, többek között a kollektív tárgyaláshoz való jogot, a sztrájkhoz való jogot vagy a kollektív fellépéshez való jogot; kitart amellett, hogy ez az irányelv tiszteletben tartja a szociális partnerek autonómiáját, és nem érinti azon

képességüket, hogy kollektív szerződésekről tárgyaljanak, kollektív szerződéseket kössenek vagy érvényesítsenek, illetve a nemzeti munkaügyi kapcsolatrendszerekkel összhangban álló egyéb tevékenységeket folytassanak; hangsúlyozza továbbá, hogy ez az irányelv az átmenettel járó helyzetekben emellett tájékoztatáshoz, konzultációhoz és kollektív tárgyalásokhoz való jogot is biztosít, és nem érinti a munkavállalói részvételre vonatkozó egyéb uniós jogi eszközök alkalmazását;

Or. en

Módosítás 248
Gheorghe Falcă, Romana Tomc, Andrzej Buła, Miriam Lexmann, Liesbet Sommen, Giusi Princi

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	12a. kéri a Bizottságot és a tagállamokat, hogy dolgozzanak ki olyan szakpolitikákat, amelyek az igazgatási terhek csökkentése, a társfinanszírozási követelmények mérséklése és a finanszírozáshoz való hozzáférés egyszerűsítése révén új gazdasági lehetőségeket nyitnak meg a magánszektor, különösen a kkv-k előtt; hangsúlyozza, hogy a vállalkozók és a kisvállalkozások központi szerepet játszanak a beruházásokban, az innovációban és a munkahelyteremtésben, továbbá a finanszírozási kereteket és a technikai segítségnyújtást az igényeikhez kell igazítani annak érdekében, hogy teljes mértékben kiaknázhassák a zöld és digitális gazdaságban rejlő lehetőségeket;

Or. en

Módosítás 249
Rudi Kennes

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	12a. hangsúlyozza, hogy a kormányoknak támogatniuk kell a szociális partnerek kapacitásépítését, különösen regionális szinten (és a klímasemlegességre való méltányos átállás biztosításáról szóló tanácsi ajánlás végrehajtásának keretében); hangsúlyozza, hogy a deliberatív demokrácia lehetővé teszi a polgárok számára, hogy közösen a terület szükségleteihez és sajátosságaihoz igazodó helyi és regionális szakpolitikákat dolgozzanak ki, növelve a szakpolitikák iránti elkötelezettséget és azok követését;

Or. en

Módosítás 250
András Tivadar Kulja

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	12a. kéri a Bizottságot, hogy az irányelvbe foglaljon bele a fogyatékossággal élő személyek szükségleteit szem előtt tartó normákat, ideértve az akadálymentes munkahelyeket, a rugalmas munkafeltételeket és a képzések során biztosított észszerű alkalmazkodást;

Or. en

Módosítás 251
Gheorghe Falcă, Romana Tomc, Andrzej Buła, Miriam Lexmann, Liesbet Sommen, Pascal Arimont, Giusi Princi

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	12b. kiemeli a vidéki és peremterületekre irányuló célzott stratégiák jelentőségét, mivel e területeken alulfinanszírozottság, elvándorlás és elégtelen munkaerő-kínálat veszélyezteti a hosszú távú fejlődést; kéri a Bizottságot és a tagállamokat, hogy támogassák azokat a helyi alapú szakpolitikákat, amelyek a vidéki régiókban gazdasági lehetőségeket teremtenek mind az emberek, mind a vállalkozások számára, vonzzák a magánberuházásokat és helyi munkahelyeket teremtenek; hangsúlyozza, hogy ilyen stratégiák nélkülözhetetlenek annak biztosításához, hogy a polgárok saját közösségükben építhessék jövőjüket;

Or. en

Módosítás 252
Rudi Kennes

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	12b. kéri a Bizottságot, hogy – Európában és az Unión kívül is – ismerje el a munkavállalókat és a közösségeket megillető „igazságos átmenethez való egyéni és kollektív jogot”; egyéni szinten az igazságos átmenethez való jog magában foglalja a munkahely megtartásához, illetve a méltányos és tisztességes feltételek melletti munkavállaláshoz való jogot; kollektív szinten az igazságos átmenethez való jog

azt jelenti, hogy abból egyetlen személy, csoport vagy terület sem maradhat ki;

Or. en

Módosítás 253
András Tivadar Kulja

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	12b. hangsúlyozza, hogy különös figyelmet kell fordítani az ápolási-gondozási ágazatra, valamint az átállás által leginkább érintett iparágak munkavállalóira és régióira;

Or. en

Módosítás 254
Gheorghe Falcă, Romana Tomc, Andrzej Buła, Miriam Lexmann, Liesbet Sommen, Pascal Arimont, Giusi Princi

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	12c. hangsúlyozza, hogy az Eurostat regionális előrejelzései szerint a 2020-as és 2030-as években számos területen a munkaképes korú népesség folyamatos csökkenése várható, különösen az elöregedés és az elvándorlás által már most is érintett régiókban; megjegyzi, hogy a demográfiai egyenlőtlenségek növelik a vidéki térségek alulfinanszírozottságának társadalmi és költségvetési terheit, ideértve a szűkebb adóalapot és az egy főre jutó magasabb szolgáltatási költségeket is; hangsúlyozza, hogy az ilyen tendenciák azzal a kockázattal járnak, hogy éppen akkor

gyengítik a munkaerő-kínálatot, amikor a zöld és digitális átálláshoz elengedhetetlen lenne a szakképzett munkaerő; kéri ezért a Bizottságot és a tagállamokat, hogy azokat a célzott beruházásokat és szakpolitikákat részesítsék előnyben, amelyek erősítik a gazdasági lehetőségeket a vidéki területeken, támogatják a munkahelyteremtést és biztosítják a képzett munkaerő hosszú távú rendelkezésre állását;

Or. en

Módosítás 255
Rudi Kennes

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	12c. kéri a Bizottságot, hogy a kényszerű mobilitással szemben ismerje el a „maradáshoz való jogot” is; az igazságos átmenetre vonatkozó intézkedések végrehajtásának biztosítania kell, hogy a munkavállalóknak és a közösségeknek lehetőségük legyen a jelenlegi foglalkoztatásuk és/vagy lakóhelyük szerinti földrajzi területen maradni; ez a „maradáshoz való jogot” jelenti, amely nélkül az igazságos átmenetre vonatkozó intézkedések azzal a kockázattal járnak, hogy a munkavállalókat nem kívánat földrajzi mobilitásra kényszerítik;

Or. en

Módosítás 256
Mélanie Disdier, Marie Dauchy, Nikola Bartůšek, Pál Szekeres
a PfE képviselőcsoport nevében
Séverine Werbrouck

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
13. kéri a Bizottságot, hogy az EUMSZ 153. cikke (2) bekezdésének b) pontja alapján, összefüggésben értelmezve a 153. cikk (1) bekezdésének a), b), e) és h) pontjával, 2027. január 31-ig nyújtson be a munka világának igazságos átmenetéről szóló irányelvre irányuló javaslatot, a mellékletben foglalt ajánlásokat követve;	***törölve***

Or. fr

Módosítás 257
Miriam Lexmann, Henrik Dahl, Andrea Wechsler, Arba Kokalari, Angelika Winzig, Raúl de la Hoz Quintano

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
13. kéri a Bizottságot, hogy az EUMSZ 153. cikke (2) bekezdésének b) pontja alapján, összefüggésben értelmezve a 153. cikk (1) bekezdésének a), b), e) és h) pontjával, 2027. január 31-ig nyújtson be a munka világának igazságos átmenetéről szóló irányelvre irányuló javaslatot, a mellékletben foglalt ajánlásokat követve;	***törölve***

Or. en

Módosítás 258
Georgiana Teodorescu

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
13. kéri a Bizottságot, hogy az EUMSZ 153. cikke (2) bekezdésének b) pontja alapján, összefüggésben értelmezve a 153. cikk (1) bekezdésének a), b), e) és h) pontjával, 2027. január 31-ig nyújtson be a munka világának igazságos átmenetéről szóló irányelvre irányuló javaslatot, a mellékletben foglalt ajánlásokat követve;	***törölve***

Or. en

Módosítás 259
Isabelle Le Callennec

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
13. kéri a Bizottságot, hogy az ***EUMSZ 153. cikke (2) bekezdésének b) pontja alapján, összefüggésben értelmezve a 153. cikk (1) bekezdésének a), b), e) és h) pontjával, 2027. január 31-ig*** nyújtson be a munka világának igazságos ***átmenetéről szóló irányelvre*** irányuló javaslatot***, a mellékletben foglalt ajánlásokat követve***;	13. kéri a Bizottságot, hogy az ***európai szociális partnerekkel folytatott konzultációt követően*** nyújtson be a munka világának igazságos ***átmenetére vonatkozó nem jogalkotási intézkedések keretére*** irányuló javaslatot;

Or. en

Módosítás 260
Evelyn Regner

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
13. kéri a Bizottságot, hogy az EUMSZ 153. cikke (2) bekezdésének b) pontja alapján, összefüggésben értelmezve a 153. cikk (1) bekezdésének a), b), e) és h)	13. kéri a Bizottságot, hogy az EUMSZ 153. cikke (2) bekezdésének b) ***és c)*** pontja alapján, összefüggésben értelmezve a 153. cikk (1) bekezdésének a), b), e) és h)

pontjával, 2027. január 31-ig nyújtson be a munka világának igazságos átmenetéről szóló irányelvre irányuló javaslatot, a mellékletben foglalt ajánlásokat követve;

pontjával, 2027. január 31-ig nyújtson be a munka világának igazságos átmenetéről szóló irányelvre irányuló javaslatot, a mellékletben foglalt ajánlásokat követve;

Or. en

Módosítás 261
Andrea Wechsler, Miriam Lexmann, Raúl de la Hoz Quintano, Angelika Winzig, Henrik Dahl

Állásfoglalásra irányuló indítvány
14 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
14. úgy véli, hogy ***a kért javaslat*** pénzügyi vonatkozásait a meglévő költségvetési forrásokból kell fedezni;	14. úgy véli, hogy ***ezen állásfoglalás*** pénzügyi vonatkozásait a meglévő költségvetési forrásokból kell fedezni;

Or. en

Módosítás 262
Georgiana Teodorescu

Állásfoglalásra irányuló indítvány
14 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
14. ***úgy véli***, hogy a kért javaslat pénzügyi vonatkozásait a meglévő költségvetési forrásokból kell fedezni;	14. ***nyomatékosan hangsúlyozza***, hogy a kért javaslat pénzügyi vonatkozásait a meglévő költségvetési forrásokból kell fedezni ***anélkül, hogy növelnék az uniós kiadásokat vagy további terheket rónának az adófizetőkre***;

Or. en

Módosítás 263
Rudi Kennes

Állásfoglalásra irányuló indítvány

14 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
14. úgy véli, hogy a kért javaslat pénzügyi vonatkozásait a meglévő költségvetési forrásokból kell fedezni;	14. úgy véli, hogy a kért javaslat pénzügyi vonatkozásait ***elsősorban*** a meglévő költségvetési forrásokból kell fedezni; ***hangsúlyozza, hogy nemzeti és uniós szinten értékelni kell a javasolt irányelv célkitűzéseinek eléréséhez szükséges erőforrások mértékét;***

Or. en

Módosítás 264
Klára Dobrev, Vilija Blinkevičiūtė, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Evelyn Regner, Romana Jerković, Marit Maij

Állásfoglalásra irányuló indítvány
14 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	14a. hangsúlyozza, hogy az irányelvnek hatékony, arányos és visszatartó erejű szankciókat kell tartalmaznia az irányelvben meghatározott jogok és kötelezettségek megsértése esetére; hangsúlyozza, hogy az irányelvnek a védelmi szint csökkentésének tilalmára és a kedvezőbb feltételeket biztosító rendelkezésekre is ki kell terjednie annak biztosítása érdekében, hogy azt Unió-szerte tisztességesen és következetesen alkalmazzák, egyenlő versenyfeltételeket biztosítsanak a vállalatok számára, megakadályozzák a tisztességtelen versenyt, valamint biztonságot nyújtsanak a munkáltatók és a munkavállalók számára egyaránt; kiemeli továbbá, hogy az irányelvnek védenie kell a meglévő jogokat és tiszteletben kell tartania a szociális partnerek autonómiáját;

Or. en

Módosítás 265
Miriam Lexmann, Henrik Dahl, Andrea Wechsler, Arba Kokalari, Angelika Winzig, Raúl de la Hoz Quintano

Állásfoglalásra irányuló indítvány
15 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
15. utasítja elnökét, hogy továbbítsa ezt az állásfoglalást ***és a mellékelt ajánlásokat*** a Bizottságnak és a Tanácsnak.	15. utasítja elnökét, hogy továbbítsa ezt az állásfoglalást a Bizottságnak és a Tanácsnak.

Or. en

Módosítás 266
Miriam Lexmann, Henrik Dahl, Andrea Wechsler, Arba Kokalari, Angelika Winzig, Raúl de la Hoz Quintano

Állásfoglalásra irányuló indítvány
I melléklet

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
A KÉRT JAVASLAT TARTALMÁRA VONATKOZÓ AJÁNLÁSOK	***törölve***
A munka világának igazságos átmenetéről szóló európai irányelv: a munkahelyteremtés biztosítása és a helyi gazdaságok újjáélesztése	
Az Európai Parlament úgy véli, hogy a munka világának igazságos átmenetéről – a munkahelyteremtés biztosításáról és a helyi gazdaságok újjáélesztéséről szóló irányelvre irányuló jövőbeli jogalkotási javaslatnak az alábbi elveket és célokat kell követnie:	
1. ajánlás: A javaslat általános célkitűzése	
A javaslat általános célkitűzése, hogy létrehozza a zöld és digitális átállás által érintett régiókban a gyakorlatban megvalósítható szakpolitikai intézkedések uniós keretét azzal a céllal, hogy biztosítsa a társadalmilag igazságos és inkluzív átállást és a minőségi munkahelyek	

létrehozását.

2. ajánlás: A javaslat formája

A javaslat megvalósítására irányelv formájában kerül sor.

Mivel e cél eléréséhez átfogó intézkedéscsomagra van szükség, a javaslatnak a következő területekre vonatkozó elemeket kell tartalmaznia:

a) munkafeltételek;

b) a munkaerőpiacról kirekesztett személyek beilleszkedésének lehetővé tétele;

c) a munkavállalók tájékoztatása és véleményük meghallgatása;

d) a munkakörnyezet javítása a munkavállalók egészségének és biztonságának védelme érdekében.

3. ajánlás: A javaslat tárgya

A javaslatnak a következő szakpolitikai intézkedésekre kell összpontosítania:

a) célzott keret létrehozása az átalakulóban lévő régiókban és ágazatokban bekövetkező változások előrejelzésére és kezelésére a tájékoztatás és a konzultáció, a szociális párbeszéd és a kollektív tárgyalások elvei alapján;

b) a jogszabályi keret felülvizsgálata alapján annak biztosítása, hogy hatékonyan alkalmazzák a munkavállalók és képviselőik tájékoztatáshoz és konzultációhoz való jogát az átmenetekkel összefüggésben;

c) a munkavállalók költségmentes és munkaidőben történő képzéshez való egyéni jogának létrehozása;

d) az igazságos átmenetre vonatkozó nemzeti stratégiák kidolgozása, különös tekintettel a helyi gazdaságok és munkaerő hosszú távú jövőképének kidolgozására valamennyi érintett régióban;

e) támogatási programok kidolgozása a vállalkozások, különösen a kkv-k és a

helyi szereplők számára a helyi munkahelyteremtés ösztönzése érdekében;

f) a munkaerő- és készségkínálat és a kereslet összehangolásának biztosítása a munkaerőpiaci információs rendszerek együttes felhasználása, a helyi szereplők és a képzési szolgáltatók közötti fokozott együttműködés, valamint a vállalati szintű átállási tervek előmozdítása révén;

g) nyomonkövetési struktúra kidolgozása az átmenet hatásaira és a munkaerőpiaci fejleményekre vonatkozó stratégiai előrejelzés biztosítása érdekében.

Or. en

Módosítás 267
Georgiana Teodorescu

Állásfoglalásra irányuló indítvány
I melléklet

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
A KÉRT JAVASLAT TARTALMÁRA VONATKOZÓ AJÁNLÁSOK	***törölve***
A munka világának igazságos átmenetéről szóló európai irányelv: a munkahelyteremtés biztosítása és a helyi gazdaságok újjáélesztése	
Az Európai Parlament úgy véli, hogy a munka világának igazságos átmenetéről – a munkahelyteremtés biztosításáról és a helyi gazdaságok újjáélesztéséről szóló irányelvre irányuló jövőbeli jogalkotási javaslatnak az alábbi elveket és célokat kell követnie:	
1. ajánlás: A javaslat általános célkitűzése	
A javaslat általános célkitűzése, hogy létrehozza a zöld és digitális átállás által érintett régiókban a gyakorlatban megvalósítható szakpolitikai intézkedések uniós keretét azzal a céllal, hogy biztosítsa	

a társadalmilag igazságos és inkluzív átállást és a minőségi munkahelyek létrehozását.

2. ajánlás: A javaslat formája

A javaslat megvalósítására irányelv formájában kerül sor.

Mivel e cél eléréséhez átfogó intézkedéscsomagra van szükség, a javaslatnak a következő területekre vonatkozó elemeket kell tartalmaznia:

a) munkafeltételek;

b) a munkaerőpiacról kirekesztett személyek beilleszkedésének lehetővé tétele;

c) a munkavállalók tájékoztatása és véleményük meghallgatása;

d) a munkakörnyezet javítása a munkavállalók egészségének és biztonságának védelme érdekében.

3. ajánlás: A javaslat tárgya

A javaslatnak a következő szakpolitikai intézkedésekre kell összpontosítania:

a) célzott keret létrehozása az átalakulóban lévő régiókban és ágazatokban bekövetkező változások előrejelzésére és kezelésére a tájékoztatás és a konzultáció, a szociális párbeszéd és a kollektív tárgyalások elvei alapján;

b) a jogszabályi keret felülvizsgálata alapján annak biztosítása, hogy hatékonyan alkalmazzák a munkavállalók és képviselőik tájékoztatáshoz és konzultációhoz való jogát az átmenetekkel összefüggésben;

c) a munkavállalók költségmentes és munkaidőben történő képzéshez való egyéni jogának létrehozása;

d) az igazságos átmenetre vonatkozó nemzeti stratégiák kidolgozása, különös tekintettel a helyi gazdaságok és munkaerő hosszú távú jövőképének kidolgozására valamennyi érintett régióban;

e) támogatási programok kidolgozása a vállalkozások, különösen a kkv-k és a helyi szereplők számára a helyi munkahelyteremtés ösztönzése érdekében;

f) a munkaerő- és készségkínálat és a kereslet összehangolásának biztosítása a munkaerőpiaci információs rendszerek együttes felhasználása, a helyi szereplők és a képzési szolgáltatók közötti fokozott együttműködés, valamint a vállalati szintű átállási tervek előmozdítása révén;

g) nyomonkövetési struktúra kidolgozása az átmenet hatásaira és a munkaerőpiaci fejleményekre vonatkozó stratégiai előrejelzés biztosítása érdekében.

Or. en

Módosítás 268
Mélanie Disdier, Marie Dauchy, Nikola Bartůšek, Pál Szekeres
a PfE képviselőcsoport nevében
Séverine Werbrouck

Állásfoglalásra irányuló indítvány
I melléklet – 1 ajánlás – 1 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
A javaslat általános célkitűzése, hogy ***létrehozza*** a zöld és digitális átállás által érintett ***régiókban*** a gyakorlatban ***megvalósítható szakpolitikai intézkedések uniós keretét azzal a céllal, hogy biztosítsa a társadalmilag igazságos és inkluzív átállást és*** a minőségi munkahelyek ***létrehozását***.	A javaslat általános célkitűzése, hogy ***ösztönözze a tagállamokban az olyan szakpolitikai intézkedések létrejöttét, amelyek*** a zöld és digitális átállás által érintett ***területeken*** a gyakorlatban ***megvalósíthatók*** a minőségi munkahelyek ***biztosítása érdekében***.

Or. fr

Módosítás 269
Maria Zacharia

Állásfoglalásra irányuló indítvány

I melléklet – 1 ajánlás – 1 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
A javaslat általános célkitűzése, hogy létrehozza a zöld és digitális átállás által érintett régiókban a gyakorlatban megvalósítható szakpolitikai intézkedések uniós keretét azzal a céllal, hogy biztosítsa a társadalmilag igazságos és inkluzív átállást és a minőségi munkahelyek létrehozását.	A javaslat általános célkitűzése, hogy létrehozza a zöld és digitális átállás által érintett régiókban a gyakorlatban megvalósítható szakpolitikai intézkedések uniós keretét azzal a céllal, hogy biztosítsa a társadalmilag igazságos és inkluzív átállást és a minőségi munkahelyek létrehozását***, nagy hangsúlyt helyezve a stabil, teljes munkaidős munkahelyekre, a méltányos fizetésre, a kollektív szerződésekre, a nemek közötti egyenlőségre, valamint a bizonytalanság és a be nem jelentett munkavégzés csökkentésére***.

Or. el

Módosítás 270
Klára Dobrev, Vilija Blinkevičiūtė, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Evelyn Regner, Romana Jerković, Marit Maij

Állásfoglalásra irányuló indítvány
I melléklet – 1 ajánlás – 1 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
A javaslat általános célkitűzése, hogy létrehozza a zöld és digitális átállás által érintett régiókban a gyakorlatban megvalósítható szakpolitikai intézkedések uniós keretét azzal a céllal, hogy biztosítsa a társadalmilag igazságos és inkluzív átállást és a minőségi munkahelyek létrehozását.	A javaslat általános célkitűzése, hogy létrehozza a zöld és digitális átállás által érintett régiókban a gyakorlatban megvalósítható szakpolitikai intézkedések uniós keretét azzal a céllal, hogy biztosítsa a társadalmilag igazságos és inkluzív átállást és a minőségi munkahelyek létrehozását ***és védelmét***.

Or. en

Módosítás 271
Pál Szekeres, Séverine Werbrouck, Nikola Bartůšek, Mélanie Disdier, Marie Dauchy

Állásfoglalásra irányuló indítvány

I melléklet – 1 ajánlás – 1 bekezdés – 1 albekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	A javaslat általános célkitűzésének ki kell terjednie a szakképzetlen irreguláris migránsok beáramlásának csökkentésére és a kkv-k számára megfizethető, alacsony költségű energia biztosítására is.

Or. en

Módosítás 272
Mélanie Disdier, Marie Dauchy, Nikola Bartůšek, Pál Szekeres
a PfE képviselőcsoport nevében
Séverine Werbrouck

Állásfoglalásra irányuló indítvány
I melléklet – 2 ajánlás – 1 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
A javaslat megvalósítására irányelv formájában kerül sor.	***törölve***

Or. fr

Módosítás 273
Maria Zacharia

Állásfoglalásra irányuló indítvány
I melléklet – 2 ajánlás – 2 bekezdés – d a pont (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	da) kötelező minimumszabályok az erős szociális védelem, az átállás során az elbocsátásokkal szembeni védelem és a munkavállalók részvételi jogainak jogi elismerése érdekében.

Or. el

Módosítás 274
Johan Danielsson

Állásfoglalásra irányuló indítvány
I melléklet – 2 ajánlás – 2 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ezen irányelvnek biztosítania kell, hogy a tagállamok a megfelelő szinten és a tagállamok által meghatározott feltételek mellett lehetővé tehessék a szociális partnerek számára az irányelvben foglalt szabályokat kiigazító, kiegészítő és/vagy azoktól eltérő kollektív szerződések fenntartását vagy megkötését, feltéve, hogy a nemzeti rendszer tisztességes eredményt garantál, és nem sérti az alapvető jogokat. Az irányelv semmilyen módon nem érintheti a tagállamokban és uniós szinten elismert alapvető jogoknak – beleértve a sztrájkjognak vagy a sztrájk szabadságának, illetve a tagállamokban fennálló konkrét munkaügyi kapcsolatrendszerek keretébe tartozó egyéb fellépések végrehajtására vonatkozó jognak vagy ezek szabadságának – a nemzeti jog és/vagy gyakorlat szerinti gyakorlását. Nem érinti továbbá a nemzeti joggal és gyakorlattal összhangban lévő, kollektív szerződésekkel kapcsolatos tárgyalásokhoz, azok megkötéséhez és érvényesítéséhez való jogot, valamint a kollektív fellépéshez való jogot.

Or. en

Módosítás 275
Mélanie Disdier, Marie Dauchy, Nikola Bartůšek, Pál Szekeres
a PfE képviselőcsoport nevében
Séverine Werbrouck

Állásfoglalásra irányuló indítvány
I melléklet – 3 ajánlás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

3. ajánlás: A javaslat tárgya	***törölve***
A javaslatnak a következő szakpolitikai intézkedésekre kell összpontosítania:	
a) célzott keret létrehozása az átalakulóban lévő régiókban és ágazatokban bekövetkező változások előrejelzésére és kezelésére a tájékoztatás és a konzultáció, a szociális párbeszéd és a kollektív tárgyalások elvei alapján;	
b) a jogszabályi keret felülvizsgálata alapján annak biztosítása, hogy hatékonyan alkalmazzák a munkavállalók és képviselőik tájékoztatáshoz és konzultációhoz való jogát az átmenetekkel összefüggésben;	
c) a munkavállalók költségmentes és munkaidőben történő képzéshez való egyéni jogának létrehozása;	
d) az igazságos átmenetre vonatkozó nemzeti stratégiák kidolgozása, különös tekintettel a helyi gazdaságok és munkaerő hosszú távú jövőképének kidolgozására valamennyi érintett régióban;	
e) támogatási programok kidolgozása a vállalkozások, különösen a kkv-k és a helyi szereplők számára a helyi munkahelyteremtés ösztönzése érdekében;	
f) a munkaerő- és készségkínálat és a kereslet összehangolásának biztosítása a munkaerőpiaci információs rendszerek együttes felhasználása, a helyi szereplők és a képzési szolgáltatók közötti fokozott együttműködés, valamint a vállalati szintű átállási tervek előmozdítása révén;	
g) nyomonkövetési struktúra kidolgozása az átmenet hatásaira és a munkaerőpiaci fejleményekre vonatkozó stratégiai előrejelzés biztosítása érdekében.	

Or. fr

Módosítás 276
Rudi Kennes

Állásfoglalásra irányuló indítvány
I melléklet – 3 ajánlás – 1 bekezdés – a pont

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
a) célzott keret létrehozása az átalakulóban lévő régiókban ***és*** ágazatokban bekövetkező változások előrejelzésére és kezelésére a ***tájékoztatás*** és a konzultáció, ***a*** szociális párbeszéd és ***a*** kollektív tárgyalások ***elvei alapján***;	a) célzott keret létrehozása az átalakulóban lévő régiókban***,*** ágazatokban ***és vállalatokban*** bekövetkező változások előrejelzésére és kezelésére a ***munkavállalók és képviselőik (valamint más érdekelt felek, köztük a helyi közösségek, az őslakos népek, az ifjúsági szervezetek és az érintett polgárok) időben történő és hatékony tájékoztatása*** és a ***velük folytatott*** konzultáció, ***valamint*** szociális párbeszéd és kollektív tárgyalások ***révén***;

Or. en

Módosítás 277
Sara Matthieu
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
I melléklet – 3 ajánlás – 1 bekezdés – a pont

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
a) célzott keret létrehozása az átalakulóban lévő régiókban ***és*** ágazatokban bekövetkező változások előrejelzésére és kezelésére ***a*** tájékoztatás és ***a*** konzultáció, ***a*** szociális párbeszéd és ***a*** kollektív tárgyalások ***elvei alapján***;	a) célzott keret létrehozása az átalakulóban lévő régiókban***,*** ágazatokban ***és vállalatokban*** bekövetkező változások előrejelzésére és kezelésére ***az időszerű és hatékony*** tájékoztatás és konzultáció, szociális párbeszéd és kollektív tárgyalások ***révén***;

Or. en

Módosítás 278
Klára Dobrev, Vilija Blinkevičiūtė, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Evelyn Regner, Romana Jerković, Marit Maij

Állásfoglalásra irányuló indítvány
I melléklet – 3 ajánlás – 1 bekezdés – a pont

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
a) célzott keret létrehozása az átalakulóban lévő régiókban ***és*** ágazatokban bekövetkező változások előrejelzésére és kezelésére ***a*** tájékoztatás és ***a*** konzultáció, ***a*** szociális párbeszéd és ***a*** kollektív tárgyalások ***elvei alapján***;	a) célzott keret létrehozása az átalakulóban lévő régiókban***,*** ágazatokban ***és vállalatokban*** bekövetkező változások előrejelzésére és kezelésére ***az időszerű és hatékony*** tájékoztatás és konzultáció, szociális párbeszéd és kollektív tárgyalások ***révén***;

Or. en

Módosítás 279
Maria Zacharia

Állásfoglalásra irányuló indítvány
I melléklet – 3 ajánlás – 1 bekezdés – a pont

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
a) célzott keret létrehozása az átalakulóban lévő régiókban és ágazatokban bekövetkező változások előrejelzésére és kezelésére a tájékoztatás és a konzultáció, a szociális párbeszéd és a kollektív tárgyalások elvei alapján;	a) célzott keret létrehozása az átalakulóban lévő régiókban és ágazatokban bekövetkező változások előrejelzésére és kezelésére a tájékoztatás és a konzultáció, a ***kötelező*** szociális párbeszéd és a kollektív tárgyalások elvei alapján;

Or. el

Módosítás 280
Rudi Kennes

Állásfoglalásra irányuló indítvány
I melléklet – 3 ajánlás – 1 bekezdés – a a pont (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	aa) az igazságos átmenethez való egyéni jogok létrehozása: a munkavállalók méltányos és tisztességes

munkafeltételekhez, valamint az átálláshoz szükséges készségek megszerzéséhez és képzésekhez való joga; a kettős átállás és a kapcsolódó szerkezetátalakítási folyamatok által érintett valamennyi személy számára a méltányos és tisztességes feltételek melletti foglalkoztatáshoz való jog, valamint a jelenlegi földrajzi területen való maradáshoz való jog;

Or. en

Módosítás 281
Rudi Kennes

Állásfoglalásra irányuló indítvány
I melléklet – 3 ajánlás – 1 bekezdés – a b pont (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	ab) az igazságos átmenethez való kollektív jog létrehozása: a tagállamok biztosítják, hogy egyetlen terület vagy közösség se maradjon le; ez az egészséges környezetben való élethez, a különböző ágazatok foglalkoztatási lehetőségeinek kihasználásához és a szociális szolgáltatásokhoz való hozzáféréshez való jogot jelenti;

Or. en

Módosítás 282
Johan Danielsson

Állásfoglalásra irányuló indítvány
I melléklet – 3 ajánlás – 1 bekezdés – b pont

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
b) ***a jogszabályi keret felülvizsgálata alapján*** annak biztosítása, hogy hatékonyan alkalmazzák a munkavállalók és képviselőik tájékoztatáshoz és	b) annak biztosítása, hogy hatékonyan alkalmazzák a munkavállalók és képviselőik ***uniós és nemzeti rendelkezésekben – többek között a***

konzultációhoz való jogát az átmenetekkel összefüggésben;	***2002/14/EK irányelvben – meghatározott,*** tájékoztatáshoz és konzultációhoz való jogát az átmenetekkel összefüggésben;

Or. en

Módosítás 283
Rudi Kennes

Állásfoglalásra irányuló indítvány
I melléklet – 3 ajánlás – 1 bekezdés – b pont

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
b) a jogszabályi keret felülvizsgálata alapján annak biztosítása, hogy hatékonyan alkalmazzák a munkavállalók és képviselőik tájékoztatáshoz és konzultációhoz való jogát az átmenetekkel összefüggésben;	b) a jogszabályi keret felülvizsgálata alapján annak biztosítása, hogy ***megerősítsék és*** hatékonyan alkalmazzák a munkavállalók és képviselőik tájékoztatáshoz és konzultációhoz való jogát az átmenetekkel összefüggésben; ***valamint az érdekelt felek, köztük a munkavállalók és a helyi közösségek közös tervezési és döntéshozatali hatásköreinek megerősítése az igazságos átmenetre vonatkozó intézkedések tekintetében;***

Or. en

Módosítás 284
Sara Matthieu
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
I melléklet – 3 ajánlás – 1 bekezdés – b pont

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
b) a jogszabályi keret felülvizsgálata alapján annak biztosítása, hogy hatékonyan alkalmazzák a munkavállalók és képviselőik tájékoztatáshoz és konzultációhoz való jogát az átmenetekkel összefüggésben;	b) a jogszabályi keret felülvizsgálata alapján annak biztosítása, hogy ***megerősítsék és*** hatékonyan alkalmazzák a munkavállalók és képviselőik tájékoztatáshoz és konzultációhoz való jogát az átmenetekkel összefüggésben;

Or. en

Módosítás 285
Klára Dobrev, Vilija Blinkevičiūtė, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Evelyn Regner, Romana Jerković, Marit Maij

Állásfoglalásra irányuló indítvány
I melléklet – 3 ajánlás – 1 bekezdés – b pont

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
b) a jogszabályi keret felülvizsgálata alapján annak biztosítása, hogy hatékonyan alkalmazzák a munkavállalók és képviselőik tájékoztatáshoz és konzultációhoz való jogát az átmenetekkel összefüggésben;	b) a jogszabályi keret felülvizsgálata alapján annak biztosítása, hogy ***megerősítsék és*** hatékonyan alkalmazzák a munkavállalók és képviselőik tájékoztatáshoz és konzultációhoz való jogát az átmenetekkel összefüggésben;

Or. en

Módosítás 286
Maria Zacharia

Állásfoglalásra irányuló indítvány
I melléklet – 3 ajánlás – 1 bekezdés – c pont

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
c) a munkavállalók költségmentes és munkaidőben ***történő*** képzéshez való ***egyéni*** jogának létrehozása;	c) a munkavállalók költségmentes **–** ***elsősorban közpénzekből finanszírozott*** **–** és munkaidőben ***tartott*** képzéshez való ***egyetemes*** jogának létrehozása;

Or. el

Módosítás 287
Gheorghe Falcă, Romana Tomc, Pascal Arimont, Giusi Princi, Isabelle Le Callennec

Állásfoglalásra irányuló indítvány
I melléklet – 3 ajánlás – 1 bekezdés – c pont

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
c) a munkavállalók ***költségmentes és***	c) a munkavállalók képzéshez való

munkaidőben történő képzéshez való egyéni jogának létrehozása;	egyéni jogának létrehozása;

Or. en

Módosítás 288
Klára Dobrev, Vilija Blinkevičiūtė, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Evelyn Regner, Romana Jerković, Marit Maij

Állásfoglalásra irányuló indítvány
I melléklet – 3 ajánlás – 1 bekezdés – c pont

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
c) a munkavállalók költségmentes és munkaidőben történő képzéshez való egyéni jogának létrehozása;	c) a munkavállalók költségmentes és munkaidőben történő képzéshez ***és egész életen át tartó tanuláshoz*** való egyéni jogának létrehozása;

Or. en

Módosítás 289
Klára Dobrev, Vilija Blinkevičiūtė, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Evelyn Regner, Romana Jerković, Marit Maij

Állásfoglalásra irányuló indítvány
I melléklet – 3 ajánlás – 1 bekezdés – c a pont (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	ca) a kollektív tárgyalások megerősítése, a kollektív tárgyalások általi lefedettség növelése a munkavállalók átállásának hatékony támogatása érdekében;

Or. en

Módosítás 290
Rudi Kennes

Állásfoglalásra irányuló indítvány
I melléklet – 3 ajánlás – 1 bekezdés – d pont

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
d) az igazságos átmenetre vonatkozó nemzeti stratégiák kidolgozása, különös tekintettel a helyi gazdaságok és munkaerő hosszú távú jövőképének kidolgozására valamennyi érintett régióban;	d) az igazságos átmenetre vonatkozó nemzeti stratégiák kidolgozása ***a szakszervezetekkel folytatott érdemi szociális párbeszéd keretében***, különös tekintettel a helyi gazdaságok és munkaerő hosszú távú jövőképének kidolgozására valamennyi érintett régióban ***és ágazatban***; ***annak biztosítása, hogy az ágazati stratégiákat és intézkedéseket – köztük a készségfejlesztési és képzési terveket – szociális párbeszéd keretében közösen dolgozzák ki, egyenlő döntéshozatali jogokat biztosítva a szociális partnerek számára;***

Or. en

Módosítás 291
Klára Dobrev, Vilija Blinkevičiūtė, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Evelyn Regner, Romana Jerković, Marit Maij

Állásfoglalásra irányuló indítvány
I melléklet – 3 ajánlás – 1 bekezdés – d pont

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
d) az igazságos átmenetre vonatkozó nemzeti stratégiák kidolgozása, különös tekintettel a helyi gazdaságok és munkaerő hosszú távú jövőképének kidolgozására valamennyi érintett régióban;	d) az igazságos átmenetre vonatkozó ***kötelező*** nemzeti stratégiák kidolgozása ***a szakszervezetekkel folytatott érdemi szociális párbeszéd keretében***, különös tekintettel a helyi gazdaságok és munkaerő hosszú távú jövőképének kidolgozására valamennyi érintett régióban ***és ágazatban***;

Or. en

Módosítás 292
Sara Matthieu
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
I melléklet – 3 ajánlás – 1 bekezdés – d pont

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
d) az igazságos átmenetre vonatkozó nemzeti stratégiák kidolgozása, különös tekintettel a helyi gazdaságok és munkaerő hosszú távú jövőképének kidolgozására valamennyi érintett régióban;	d) az igazságos átmenetre vonatkozó nemzeti stratégiák kidolgozása ***a szakszervezetekkel folytatott érdemi szociális párbeszéd keretében***, különös tekintettel a helyi gazdaságok és munkaerő hosszú távú jövőképének kidolgozására valamennyi érintett régióban ***és ágazatban***;

Or. en

Módosítás 293
Gheorghe Falcă, Romana Tomc, Andrzej Buła, Liesbet Sommen, Pascal Arimont, Giusi Princi

Állásfoglalásra irányuló indítvány
I melléklet – 3 ajánlás – 1 bekezdés – d pont

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
d) az igazságos átmenetre vonatkozó nemzeti stratégiák kidolgozása, különös tekintettel a helyi gazdaságok és munkaerő hosszú távú jövőképének kidolgozására valamennyi érintett régióban;	d) az igazságos átmenetre vonatkozó nemzeti stratégiák kidolgozása, különös tekintettel a helyi gazdaságok és munkaerő hosszú távú jövőképének kidolgozására valamennyi érintett régióban ***és ágazatban***;

Or. en

Módosítás 294
András Tivadar Kulja

Állásfoglalásra irányuló indítvány
I melléklet – 3 ajánlás – 1 bekezdés – d pont

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
d) az igazságos átmenetre vonatkozó nemzeti stratégiák kidolgozása, különös tekintettel a helyi gazdaságok és munkaerő hosszú távú jövőképének kidolgozására valamennyi érintett régióban;	d) az igazságos átmenetre vonatkozó nemzeti stratégiák kidolgozása, különös tekintettel a helyi gazdaságok és munkaerő hosszú távú jövőképének kidolgozására valamennyi érintett ***ágazatban és*** régióban;

Or. en

Módosítás 295
Rudi Kennes

Állásfoglalásra irányuló indítvány
I melléklet – 3 ajánlás – 1 bekezdés – d a pont (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	da) annak biztosítása, hogy a hatóságok és a szociális partnerek együtt tudjanak működni az érdekelt felekkel az igazságos átmenetre vonatkozó olyan hatékony szakpolitikák közös kidolgozásában és nyomon követésében, amelyek figyelembe veszik a szakpolitikák elosztási hatásait;

Or. en

Módosítás 296
Branislav Ondruš

Állásfoglalásra irányuló indítvány
I melléklet – 3 ajánlás – 1 bekezdés – e pont

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
e) támogatási programok kidolgozása a vállalkozások, különösen a kkv-k ***és*** a helyi szereplők számára a helyi munkahelyteremtés ösztönzése érdekében;	e) támogatási programok kidolgozása a vállalkozások, különösen a kkv-k***,*** a helyi szereplők ***és a szociális gazdaság szervezetei*** számára a helyi munkahelyteremtés ösztönzése érdekében;

Or. en

Módosítás 297
Klára Dobrev, Vilija Blinkevičiūtė, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Evelyn Regner, Romana Jerković, Marit Maij

Állásfoglalásra irányuló indítvány
I melléklet – 3 ajánlás – 1 bekezdés – e pont

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

e) támogatási programok kidolgozása a vállalkozások, különösen a kkv-k és a helyi szereplők számára a helyi munkahelyteremtés ösztönzése érdekében;	e) ***szociális feltételeken alapuló*** támogatási programok kidolgozása a vállalkozások, különösen a kkv-k és a helyi szereplők számára a helyi munkahelyteremtés ösztönzése érdekében;

Or. en

Módosítás 298
Maria Zacharia

Állásfoglalásra irányuló indítvány
I melléklet – 3 ajánlás – 1 bekezdés – e pont

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
e) támogatási programok kidolgozása a vállalkozások, különösen a kkv-k és a helyi szereplők számára a helyi ***munkahelyteremtés*** ösztönzése érdekében;	e) támogatási programok kidolgozása a vállalkozások, különösen a kkv-k és a helyi szereplők számára a ***minőségi munkahelyek*** helyi ***szintű létrehozásának*** ösztönzése érdekében;

Or. el

Módosítás 299
Rudi Kennes

Állásfoglalásra irányuló indítvány
I melléklet – 3 ajánlás – 1 bekezdés – e a pont (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	ea) az esetlegesen elbocsátással járó szerkezetátalakítások esetében a tagállamok támogatási programokat és ösztönzőket dolgoznak ki a munkavállalói kezdeményezésekhez, ideértve a munkavállalói szövetkezeteket, a munkavállalói kivásárlásokat és a kollektív vagy közösségi alapú tulajdon egyéb formáit, amennyiben ezek célja a társadalmi és környezeti szempontból igazságos átmenet biztosítása;

Or. en

Módosítás 300
Rudi Kennes

Állásfoglalásra irányuló indítvány
I melléklet – 3 ajánlás – 1 bekezdés – f pont

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
f) a munkaerő- és készségkínálat és a kereslet összehangolásának biztosítása a munkaerőpiaci információs rendszerek együttes felhasználása, a helyi szereplők és a képzési szolgáltatók közötti fokozott együttműködés, valamint a vállalati szintű átállási tervek előmozdítása révén;	f) a munkaerő- és készségkínálat és a kereslet összehangolásának biztosítása a munkaerőpiaci információs rendszerek együttes felhasználása, a helyi szereplők és ***a szociális partnerek, valamint*** a képzési szolgáltatók közötti fokozott együttműködés, valamint a vállalati szintű átállási tervek előmozdítása révén;

Or. en

Módosítás 301
Klára Dobrev, Vilija Blinkevičiūtė, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Evelyn Regner, Romana Jerković, Marit Maij

Állásfoglalásra irányuló indítvány
I melléklet – 3 ajánlás – 1 bekezdés – f pont

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
f) a munkaerő- és készségkínálat és a kereslet összehangolásának biztosítása a munkaerőpiaci információs rendszerek együttes felhasználása, a helyi szereplők és a képzési szolgáltatók közötti fokozott együttműködés***, valamint a vállalati szintű átállási tervek előmozdítása*** révén;	f) a munkaerő- és készségkínálat és a kereslet összehangolásának biztosítása a munkaerőpiaci információs rendszerek együttes felhasználása, ***továbbá a szociális partnerek és*** a helyi szereplők***, valamint*** a képzési szolgáltatók közötti fokozott együttműködés;

Or. en

Módosítás 302
Sara Matthieu
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány

I melléklet – 3 ajánlás – 1 bekezdés – f pont

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
f) a munkaerő- és készségkínálat és a kereslet összehangolásának biztosítása a munkaerőpiaci információs rendszerek együttes felhasználása, a helyi szereplők és a képzési szolgáltatók közötti fokozott együttműködés, valamint a vállalati szintű átállási tervek előmozdítása révén;	f) a munkaerő- és készségkínálat és a kereslet összehangolásának biztosítása a munkaerőpiaci információs rendszerek együttes felhasználása, a helyi szereplők és ***a szociális partnerek, valamint*** a képzési szolgáltatók közötti fokozott együttműködés, valamint a vállalati szintű átállási tervek előmozdítása révén;

Or. en

Módosítás 303
Klára Dobrev, Vilija Blinkevičiūtė, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Evelyn Regner, Romana Jerković, Marit Maij

Állásfoglalásra irányuló indítvány
I melléklet – 3 ajánlás – 1 bekezdés – f a pont (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	fa) a vállalkozásokra vonatkozó, a méretükkel és típusukkal arányos kötelező átállási tervek kidolgozása;

Or. en

Módosítás 304
Maria Zacharia

Állásfoglalásra irányuló indítvány
I melléklet – 3 ajánlás – 1 bekezdés – g pont

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
g) nyomonkövetési struktúra kidolgozása az átmenet hatásaira és a munkaerőpiaci fejleményekre vonatkozó stratégiai előrejelzés biztosítása érdekében.	g) nyomonkövetési struktúra kidolgozása az átmenet hatásaira és a munkaerőpiaci fejleményekre***, valamint a kollektív szerződéseken alapuló minimálbér-kötelezettségek teljesítésére*** vonatkozó stratégiai előrejelzés biztosítása érdekében***, a szociális partnerek***

	(szakszervezetek és helyi közösségi szervezetek) bevonásával.

Or. el

Módosítás 305
Rudi Kennes

Állásfoglalásra irányuló indítvány
I melléklet – 3 ajánlás – 1 bekezdés – g pont

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
g) nyomonkövetési struktúra kidolgozása az átmenet hatásaira és a munkaerőpiaci fejleményekre vonatkozó stratégiai előrejelzés biztosítása érdekében.	g) nyomonkövetési struktúra kidolgozása ***a szociális partnerek és más érdekelt felek bevonásával*** az átmenet hatásaira és a munkaerőpiaci fejleményekre vonatkozó stratégiai előrejelzés biztosítása***, valamint az átállási stratégiák végrehajtásának és elosztási hatásainak nyomon követése érdekében***.

Or. en

Módosítás 306
Sara Matthieu
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
I melléklet – 3 ajánlás – 1 bekezdés – g pont

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
g) nyomonkövetési struktúra kidolgozása az átmenet hatásaira és a munkaerőpiaci fejleményekre vonatkozó stratégiai előrejelzés biztosítása érdekében.	g) nyomonkövetési struktúra kidolgozása ***a szociális partnerek bevonásával*** az átmenet hatásaira és a munkaerőpiaci fejleményekre vonatkozó stratégiai előrejelzés biztosítása***, valamint az átállási stratégiák végrehajtásának nyomon követése érdekében***.

Or. en

Módosítás 307
Klára Dobrev, Vilija Blinkevičiūtė, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Evelyn Regner, Romana Jerković, Marit Maij

Állásfoglalásra irányuló indítvány
I melléklet – 3 ajánlás – 1 bekezdés – g pont

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
g) nyomonkövetési struktúra kidolgozása az átmenet hatásaira és a munkaerőpiaci fejleményekre vonatkozó stratégiai előrejelzés biztosítása érdekében**.**	g) nyomonkövetési struktúra kidolgozása ***a szociális partnerek bevonásával*** az átmenet hatásaira és a munkaerőpiaci fejleményekre vonatkozó stratégiai előrejelzés biztosítása***, valamint az átállási stratégiák végrehajtásának nyomon követése érdekében;***

Or. en

Módosítás 308
Rudi Kennes

Állásfoglalásra irányuló indítvány
I melléklet – 3 ajánlás – 1 bekezdés – g a pont (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	ga) a kollektív tárgyalások megerősítése és a kollektív tárgyalások általi lefedettség növelése a munkavállalók új foglalkoztatásba való átmenetének hatékony támogatása érdekében;

Or. en

Módosítás 309
Sara Matthieu
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
I melléklet – 3 ajánlás – 1 bekezdés – g a pont (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

ga) a kollektív tárgyalások megerősítése és a kollektív tárgyalások általi lefedettség növelése a munkavállalók átállásának hatékony támogatása érdekében;

Or. en

Módosítás 310
Klára Dobrev, Vilija Blinkevičiūtė, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Evelyn Regner, Romana Jerković, Marit Maij

Állásfoglalásra irányuló indítvány
I melléklet – 3 ajánlás – 1 bekezdés – g a pont (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	ga) a jogok és kötelezettségek megsértése esetén alkalmazandó hatékony, arányos és visszatartó erejű szankciók megállapítása.

Or. en

Módosítás 311
Rudi Kennes

Állásfoglalásra irányuló indítvány
I melléklet – 3 ajánlás – 1 bekezdés – g b pont (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	gb) annak biztosítása, hogy az átállással és az igazságos átmenetre vonatkozó tervek végrehajtásával összefüggésben az egyéni vagy csoportos elbocsátásokat csak végső megoldásként mérlegeljék; az elbocsátás kockázatának kitett munkavállalók a munkahelyük elvesztésének elkerülése érdekében jogosultak arra, hogy a fizetésük megtartása mellett csökkentett munkaidőben dolgozzanak, munkahelyet váltsanak, korengedményes nyugdíjazási programokat vegyenek igénybe, valamint

átképzés és továbbképzés céljából fizetett tanulmányi szabadságra menjenek.

Or. en

Módosítás 312
Rudi Kennes

Állásfoglalásra irányuló indítvány
I melléklet – 3 a ajánlás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	3a. ajánlás:
	Végrehajtási intézkedések
	Az irányelv hatékony végrehajtásának és érvényesítésének biztosítása érdekében a javaslatnak legalább a következő intézkedéseket kell tartalmaznia:
	a) a közforrásokhoz való feltételes hozzáférés: a tagállamok biztosítják, hogy a gazdasági szereplők a közbeszerzési szerződések teljesítése során eleget tegyenek az irányelvben foglalt kötelezettségeknek, valamint az európai és állami támogatások kedvezményezettjei eleget tegyenek az ezen irányelvben, az alkalmazandó uniós és nemzeti szociális és munkaügyi jogszabályokban és a kollektív szerződésekben foglalt kötelezettségeknek;
	b) szankciók: az irányelvnek meg kell határoznia az ezen irányelv hatálya alá tartozó jogok és kötelezettségek megsértése esetén a tagállamok által megállapítandó hatékony, arányos és visszatartó erejű szankciók minimális szintjét;
	c) a védelmi szint csökkentésének tilalma és a kedvezőbb feltételeket biztosító rendelkezések: az irányelv nem képezhet jogalapot a tagállamok által a munkavállalóknak már eleve biztosított védelem általános szintjének csökkentésére; az irányelv nem érinti a

tagállamok azon előjogát, hogy a munkavállalókra nézve kedvezőbb törvényi, rendeleti vagy közigazgatási rendelkezéseket alkalmazzanak vagy vezessenek be, vagy a munkavállalókra és/vagy az érintett közösségekre nézve kedvezőbb kollektív szerződések alkalmazását szorgalmazzák vagy engedélyezzék;

d) a szociális partnerek alapvető jogainak és autonómiájának biztosítása: ezen irányelv egyetlen rendelkezése sem értelmezhető vagy alkalmazható oly módon, ami korlátozza, sérti vagy aláássa a tagállamokban elismert alapvető jogokat, többek között a kollektív tárgyaláshoz való jogot, a sztrájkhoz való jogot vagy a kollektív fellépéshez való jogot; ez az irányelv tiszteletben tartja a szociális partnerek autonómiáját, és nem érinti azon képességüket, hogy kollektív szerződésekről tárgyaljanak, kollektív szerződéseket kössenek vagy érvényesítsenek, illetve a nemzeti munkaügyi kapcsolatrendszerekkel összhangban álló egyéb tevékenységeket folytassanak azzal a céllal, hogy az ezen irányelvben meghatározott kötelezettségekre és jogokra építsenek, valamint megerősítsék azokat.

Or. en